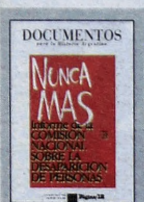




El debate Ibarra/Cavallo medido con tecnología norteamericana

Emociones medidas

Páginas/4/5



GRATIS El fascículo 36 de Documentos para la Historia Argentina

Página/12

el país a diario

Buenos Aires, domingo 16 de abril de 2000 - Año 13 - Nº 4090 - Precio de este ejemplar: $2,50
Recargo venta interior: $0,20 - En Uruguay: $35 - En Brasil: R6
Opcional CD La Biblia: $6



MIGUELITOS

A los policías de Quilmes ya les andaba extrañando: este verano hubo más denuncias que nunca de pinchaduras de neumáticos por clavos miguelito. El viernes, un operativo de control de gomerías dirigido por un fiscal resolvió el misterio. Había tres gomerías que recorrían la zona con un auto que tenía un agujero en el piso, para sembrar miguelitos sin que nadie se diera cuenta. Conseguían clientes, pero los clausuraron y serán procesados.

EXCLUSIVO

Escuchas telefónicas involucran al propio director nacional del Servicio Penitenciario, Alfredo Ayala, en la negociación con presos de la banda del Gordo Valor para que salgan a robar a cambio de favores a los guardiacárceles Páginas/2/3

EL DUEÑO DEL CANDADO

Fotomontaje: Alejandro Elías



Un general clandestino dirige el desembarco militar en la seguridad interior, *por Horacio Verbitsky* 10

Zapping, campaña y banana split, *por Mario Wainfeld* 6

Violencia en el recital de los Redondos

"No tocamos nunca más"

Páginas/30/31

El lobby de los DNI, *por Miguel Bonasso* 12

Tiempos, *por Eduardo Galeano* 36

Una investigación de la SIDE involucra a los más altos niveles del Servicio Penitenciario Federal en la liberación irregular de presos. El negocio fue con los detenidos más pesados, miembros de la banda del Gordo Valor, que hacían de "comisarios" en Devoto para evitar motines. El problema eran las vendettas, la ventaja los permisos para salir a robar y las fugas arregladas.

LAS GRABACIONES QUE IMPLICAN AL JEFE DEL SERVICIO PENITENCIARIO EN LA TRAMA

El arte de abrir las puertas

Por Raúl Kollmann y Laura Vales

–Che Gorda, me voy a Devoto. Recién vengo de hablar con Ayala, me comentó las cosas que pasaron. Quiere que vaya porque hay mucho lío.

–¿Y...?

–Y qué sé yo, para ver si los calmo.

–¿Para que pongas orden?

–Sí. Es favor por favor: me van a hacer el régimen de penado. Si (la Justicia) no me da la excarcelación ellos me dan la salida transitoria igual.

El diálogo es parte de la historia que quedó grabada en una serie de escuchas telefónicas realizadas en las cárceles de Caseros y Devoto. El que habla era Julio Pacheco, un pesado de la banda del Gordo Valor. Pacheco estaba hablando desde Caseros, donde todavía debía cumplir 12 largos años de prisión. Pero parece que su situación estaba a punto de cambiar: acababa de cerrar un inmejorable trato con un jefe del Servicio Penitenciario Federal. El diálogo transcripto es parte de una investigación realizada por la SIDE, durante el gobierno anterior, que demuestra que funcionarios del Servicio Penitenciario se valen de presos para controlar a otros presos y a cambio les dan permisos de salida extraordinarios que derivan en robos y otros delitos. Las escuchas evidencian que hay presos que aceptan hacer de comisarios de sus compañeros a cambio de privilegios, terminan acuchillados y desatan verdaderos dramas familiares. Lo más importante es que en ellas aparece nítidamente involucrado el actual director nacional del Servicio Penitenciario, Alfredo Ayala. El preso de la historia, Pacheco, protagonizó una extraña fuga poco después de estas escuchas. Huyó desde la sala de abogados del penal, en lo que pareció una evasión arreglada.

Todo indica que Ayala será desplazado mañana de su cargo. En las últimas semanas, el Servicio Penitenciario tuvo que afrontar durísimas acusaciones, sobre todo vinculadas con las irregulares salidas de los presos. El caso más resonante fue el de la banda que robó el restaurante Dolli, en el que fueron imputados delincuentes que debían estar en la cárcel de Caseros. Uno de ellos, Maximiliano Noguera, fue asesinado en prisión antes de poder declarar y el otro, Alejandro Núñez, reconoció recientemente que salió del penal y participó del robo. El miércoles pasado el juez que entiende en esa causa, Alberto Baños, denunció que un interno admitió que también salía irregularmente de la cárcel, pero que era parte de un plan para matar al magistrado. El ministro de Justicia, Ricardo Gil Lavedra, decidirá hoy el destino de Ayala, cuando regrese de un viaje a Viena.

Las primeras escuchas en Caseros y Devoto se grabaron hace exactamente dos años. En ellas aparece, además de Pacheco, un segundo preso de nombre Fabián. Los dos compartieron la prisión durante seis meses. En abril del '98 fueron convocados a una reunión por Alfredo Ayala, por entonces director de Régimen Correccional, la persona clave dentro de la fuerza para habilitar las salidas transitorias.

Fue una reunión difícil, en la que Ayala les propuso trasladarlos de Caseros a Devoto para operar como su fuerza de choque.

"Ayala me dijo que le hace falta una persona que respeten para tapar todos los quilombos", le contó después Fabián a su novia. "Me dijo: me sería de mucha utilidad que vos estuvieras en Devoto, porque a vos te respetan, porque la gente te cree y esto y el otro. Yo necesito una persona con la que pueda dialogar y evitar motines."

–¿Y yo qué gano? –recordó el preso que le retrucó tras escuchar el ofrecimiento.

–¿Cómo qué ganás?

–Claro, qué gano con todo esto. Porque yo siempre hago algo en la vida para ganar algo. ¿Y qué gano?

–Y bueno –dijo Fabián que le contestó Ayala–, vos me dijiste que te estás por casar y yo te voy a acelerar todo.

Está claro que lo que pedía Ayala era mucho más que alguien con

Inteligencia: ***Las primeras escuchas en Caseros y Devoto se grabaron hace exactamente dos años. En ellas aparecen Pacheco y un preso de nombre Fabián.***

LA HISTORIA DE LA INVESTIGACION DEL NEGOCIO PENITENCIARIO

Un caso que empezó con un asesinato

La fría noche del 18 de julio de 1998 Rubén Juárez, un cabo de la Policía Federal que custodiaba el restaurante Dolli, murió en la vereda de Tagle y Figueroa Alcorta. Fue acribillado a balazos por tres delincuentes, que se fugaron sin consumar el asalto que Juárez frustró con su vida. El juez a cargo de la causa, Alberto Baños, identificó a los autores del hecho, que figuraban como encerrados en una prisión. Fue el comienzo de una investigación judicial que involucra a efectivos del Servicio Penitenciario Federal (SPF) que permitían la salida de presos a cambio de un porcentaje del botín obtenido durante sus correrías. Dos testigos muertos y un plan para matar a Baños, confesado por el preso al que se le habría encargado el homicidio, revelan la magnitud del complot.

La imagen de los delincuentes quedó registrada por una cámara que habían instalado los propietarios de un lavadero vecino al restaurante Dolli. El video llegó a manos del juez penal Baños, que identificó a tres de los hombres que aparecían disparando en la cinta. Se trataba de dos delincuentes que supuestamente estaban purgando una condena en el penal de Caseros: Reinaldo Maini y Alejandro Núñez. Y el tercero, Maximiliano Noguera, que días antes, el 26 de junio, se había fugado de la cárcel de Devoto junto a los integrantes de la banda de Luis "Gordo" Valor.

Noguera fue recapturado pocos días después del asalto al Dolli, y remitido al Pabellón 18 B de Caseros, donde también estaba Núñez.

Allí los encontró Baños cuando fue al penal para comprobar si efectivamente los delincuentes permanecían encarcelados. Cuando los encontró en sus celdas, el magistrado inició una segunda investigación para determinar cómo fue que dos presos lograron salir y volver a la cárcel sin que los guardias del SPF lo notaran.

El magistrado logró acumular pruebas que implicaban al detenido Núñez en otros hechos delictivos, cometidos fuera de los muros que encerraban las cuatro paredes de su encierro. Para Baños fue evidente, entonces, que así como Núñez había otros presos que salían de la cárcel para cometer delitos, lo que no era posible sin la vista gorda de sus guardianes.

El avance de la investigación generó temor en Núñez, quien en una carta que llegó al juzgado reconoció que miembros del servicio penitenciario los dejaban salir a cambio de un porcentaje del botín obtenido.

Caseros: ***Allí los encontró Baños cuando fue al penal. El juez inició una investigación para determinar cómo fue que volvieron sin que los guardias lo notaran.***

Núñez tenía sus motivos. Uno de sus compañeros de celda, Miguel Angel Arribas, que estaba al tanto del acuerdo entre guardicárceles y presos, murió baleado por efectivos del SPF que argumentaron un supuesto y absurdo intento de fuga de Arribas cuando era conducido a un tribunal.

Maximiliano Noguera, otro de los imputados por el asalto al Dolli, apareció ahorcado en su celda el 4 de enero. Fuentes judiciales creen que fue asesinado por dos reclusos por indicación de los efectivos de seguridad cuestionados que habrían diseñado un complot para frenar la investigación. Complot que incluiría el asesinato del juez y la secretaria que entiende en la causa, María Fernanda Martínez.

Así lo confesó ante el propio Baños el preso que dijo haber sido designado para llevar a cabo los homicidios: Alejandro Penczansky. Un veterano del bajo mundo que se cuenta entre los miembros originales de la banda del Gordo Valor. Está preso desde 1997, después de haberse fugado dos veces de la cárcel. Pero sus últimas salidas de la celda contaron con el permiso de sus custodios del SPF, le dijo Penczansky al juez Baños. "Para asesinarlo a usted y a su secretaria", confesó.

Enrique García Medina



El juez Alberto Baños descubrió la primera pista del caso.
Fue por el asalto al restaurante Dolli, cometido por "detenidos".

capacidad de diálogo con los otros internos:

–El que se va a tener que agarrar a puñaladas soy yo. El que se va a tener que andar agarrando a trompadas y patadas todo el día soy yo, el director del Régimen va a estar en su casa –le dijo Fabián al rechazar la propuesta.

Además, se preocupó por algunos términos del acuerdo que mantenían los caciques con el director del Régimen, Ayala:

–Julio le dijo al jefe: "Si vos tenés que cagar a palos a alguno, entrá y lo cagás a palos. Pero a ese solo, no a los demás". ¿Te das cuenta? La Policía no le tiene que pegar a nadie. Yo me quedo acá. Le dije a Ayala: "Vos me das las riendas sueltas que yo necesito para manejar una cárcel, pero ¿qué pasa después si hay una pelea? Yo me defiendo, mato a uno o me matan. ¿Qué le explicás vos a mi mujer? ¿Qué le explicás a la familia del otro? Mirá, hagamos de cuenta que no me dijiste nada".

Pero la oferta era tentadora y Julio Pacheco aceptó sin dudar.

–Estos chantas ya me dan algo positivo –resumió más tarde a uno de los de su banda que está en libertad.

–¿Es para mejor? –preguntó el otro, todavía sin entender demasiado.

–Sí, para que me hagan todo el régimen de salida transitoria. De última, si (la Justicia) no me da la excarcelación, ellos me hacen el régimen de penado y me sacan igual... (*risas*)

Pacheco agregó otras precisiones. Aseguró que "a las cinco viene el procurador general para que me hagan un régimen de penado voluntario, todo el régimen de salida transitoria, así el juicio me chupa un huevo y la (Cámara de) Casación también". Y festejó por anticipado.

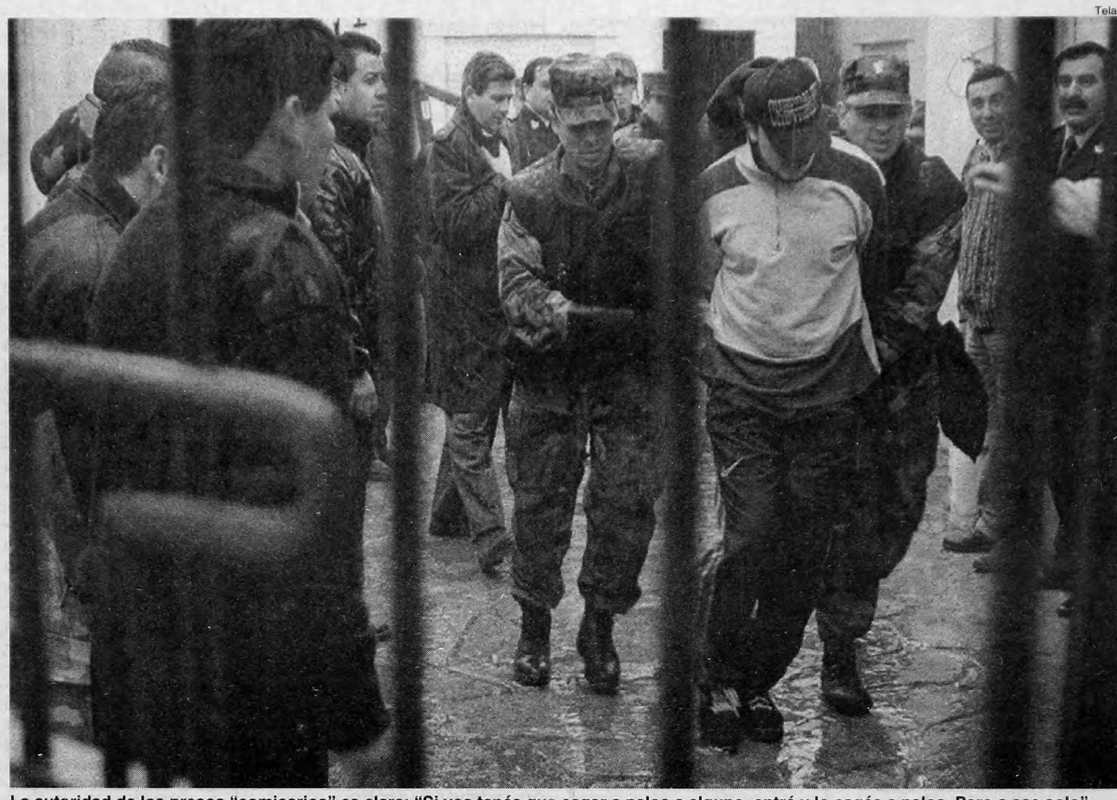
–Para mi cumpleaños vamos a estar en Ibiza, boludo– aseguró sin dudas.

El hombre tiene su fama de duro. Concretamente, de ser uno de los principales lugarteniente del Gordo Valor. Pacheco fue uno de los pesados que saltó el muro de Devoto junto con él en la famosa fuga de septiembre del '94, cuando se descolgaron con sábanas anudadas y disfrazados de enfermeros. Pero la libertad le duró unos pocos meses: el 14 de febrero del '95 lo volvieron a detener mientras manejaba un auto de contramano, totalmente borracho, en Caballito. En la guantera llevaba una pistola 9 milímetros con la numeración limada. Fue llevado junto a Valor a un juicio oral por la fuga y condenado a 13 años de prisión, después de que el tribunal unificara otras condenas pendientes.

En las escuchas aparecen mencionados otros integrantes de la banda, para quienes se piden –"favor por favor"– diversos privilegios. Entre ellos figura Sixto "El Conejo" Albarenque, quien "cayó" cuando intentaba asaltar con la Garza Sosa un camión blindado en la terminal de Carapachay.

Ayala prometía dar a cada quien lo suyo. El máximo jefe del Servicio Penitenciario tiene una foja de servicios prácticamente impecable. Sólo en 1991 ha tenido un pequeño tropiezo, cuando del hospital de la Cárcel de Devoto se fugaron nueve internos. Ayala era entonces jefe de Seguridad del lugar y corrieron versiones sobre una coima para facilitar la fuga. Entre los fugados, curiosamente, hubo algunos integrantes de la superbanda. Como fuera, el funcionario salió bien parado del aprieto y su carrera continuó sin problemas.

Oferta: ***"Ayala me dijo que le hace falta una persona que respeten para tapar todos los quilombos", le contó después Fabián a su novia.***


Telam

La autoridad de los presos "comisarios" es clara: "Si vos tenés que cagar a palos a alguno, entrá y lo cagás a palos. Pero a ese solo".

Tras la negociación que revelan las escuchas, en abril del '98 Julio Pacheco fue trasladado de Caseros a Devoto.

Lo acuchillaron poco después.

–Tres puñaladas –le detallaron telefónicamente a Fabián, su antiguo compañero de pabellón.

–¿Cómo que le dieron tres puñaladas?

–Sí, lo llevaron al Vélez Sársfield.

–¿Le dieron tres puntazos? ¿Quién? Ahora se va a pudrir todo. Yo me voy a enterar quién fue y cómo fue.

Poco después se produjo un increíble puente telefónico en el que Fabián, desde Caseros, habla con Pacheco.

Pacheco: ***"A las cinco viene el procurador general para que me hagan un régimen de penado voluntario, todo el régimen de salida transitoria".***

–Vos mandame en un papel quiénes fueron y yo a ésos les mando la encomienda.

Los familiares de los presos hicieron de correo entre una cárcel y la otra, apelaron a los integrantes de la banda que estaban afuera, se las ingeniaron para llevar y traer, de Devoto a Caseros, detalles y nombres. Sólo algunos intentaron frenar la represalia. "Esto no se termina más", reprocharon.

Los que creyeron que Pacheco cometió un error al aceptar su oscuro trato con Ayala comprobarían pronto que estaban equivocados. Porque el lugarteniente del Gordo Valor se recuperó y en junio del '98, dos meses después de su traslado a Devoto, logró fugarse desde la sala de abogados del penal, en un episodio que quedó envuelto en la sospecha. Los investigadores de la SIDE aseguran en un informe que la División Inteligencia del Servicio Penitenciario captó una llamada telefónica previa a la evasión entre el fugado y Ayala. "La información fue silenciada", dice la SIDE.



Julio Pacheco, teniente del gordo Valor, preso privilegiado en la cárcel de Devoto.

Premio: ***El lugarteniente del Gordo Valor, en junio del '98, logró fugarse desde la sala de abogados del penal. Un episodio que quedó envuelto en la sospecha.***

Lo cierto es que en la sala de abogados apareció una pistola y –casualmente– sólo había un hombre del Servicio Penitenciario haciendo la custodia. Pacheco y otros tres presos ganaron la calle con una facilidad pasmosa.

De todas maneras, el integrante de la banda del Gordo Valor no se fue a Ibiza. Meses más tarde fue detenido nuevamente cuando intentaba, junto a otros de la banda, asaltar el supermercado Makro. Nunca se supo qué otros delitos cometió durante esos meses que estuvo en libertad.

GUARDIACARCELES AMENAZADOS POR DENUNCIAR IRREGULARIDADES

El negocio de dirigir una cárcel

Por R. K. y L. V.

"En la cárcel de Caseros los presos realizan trabajos para empresas, no cobran nada, el dinero le queda a los jefes del Servicio Penitenciario y a cambio les dejan entrar drogas al penal." Esto es lo que denunciaron, ya hace más de un año, los propios guardiacárceles ante la Justicia federal. Uno de los denunciantes había intentado que sus superiores hicieran algo; unos meses después fue declarado inepto para todo servicio y se quedó sin trabajo. Otro comenzó a recibir amenazas de muerte dirigidas a él y sus familiares. Los denunciantes ofrecieron una lista de testigos para corroborar sus dichos y aportar nuevos datos. Todavía están esperando que los llamen a declarar. La denuncia ha ido pasando por distintos juzgados y no se avanza un milímetro.

El expediente fue abierto en el juzgado de Carlos Liporaci luego de que un electricista de Caseros, cuyo nombre se reserva por cuestiones de seguridad, fuera separado de la fuerza. El hombre había observado ciertas irregularidades sobre las salidas transitorias de internos.

"El sistema funciona así –dijo uno de los denunciantes a este diario–; los jefes consiguen a los presos salidas transitorias, ellos salen a robar y cuando regresan a la cárcel está todo arreglado para que no los requisen. De esta manera ingresan la droga que se vende adentro. La ganancia se reparte con los jefes que por supuesto se quedan con un alto porcentaje."

El mecanismo, como puede suponerse, es conocido por todos dentro del Servicio Penitenciario. Pero cierto día el electricista tuvo el dato preciso de la celda y el pabellón en que se había escondido la droga. De inmediato lo informó a su jefes. A los quince minutos lo llamó otro superior para que repitiera ante él sus palabras. Media hora después hubo un nuevo llamado y la misma historia. Así pasaron dos horas hasta que alguien ordenó hacer una requisa, en la que para ese entonces, como se podrá adivinar, no se encontró nada.

En la causa, él y otros agentes relataron además cómo los internos realizaron trabajos por los que nunca recibieron la paga correspondiente, y cómo había exorbitantes pedidos de materiales que nunca llegaron a destino aunque todo indique que el dinero sí fue recibido por los jefes. En su momento, se lee en el expediente, todas estas irregularidades fueron puestas en conocimiento "del adjuntor Eduardo Collura".

La única consecuencia conocida fue un dictamen de una junta médica ordenada por el propio Servicio Penitenciario que declaró al denunciante "incapacitado para desarrollar ningún tipo de actividad en el ámbito penitenciario", por razones psiquiátricas. En la junta no hubo ningún especialista en psiquiatría.

Cuando un agente que se atrevió a defenderlo reveló ante el juez detalles de la trama de la corrupción interna –convencido de que a su compañero lo habían echado por no ser cómplice del tráfico de drogas y las salidas transitorias– comenzó a recibir amenazas. Una de sus hijas fue interceptada en la calle para advertirle "que le dijera a su padre que se dejara de joder". Así y todo, otros dos penitenciarios se ofrecieron para aportar nuevos elementos a la Justicia y tres antiguos presos hicieron lo propio. Pero hasta ahora, nadie se mostró interesado en escucharlos.



Según un sondeo de Haime y Asociados, Ibarra afianza su triunfo.
La medición, sobre 1000 casos, fue realizada antes del debate.

Ibarra adelante por 13,5 puntos

Por R. K.

Resultados	
Voto a jefe de Gobierno	
Ibarra-Felgueras	45,2%
Cavallo-Beliz	31,7%

Fuente: Hugo Haime y Asociados

La fórmula Aníbal Ibarra-Cecilia Felgueras mantiene una amplia ventaja de 13,5 puntos sobre el binomio Domingo Cavallo-Gustavo Beliz. Muy lejos quedan Raúl Granillo Ocampo, Irma Roy y Patricia Walsh.

Las conclusiones surgen de la última encuesta realizada por la consultora Hugo Haime y Asociados, sobre la base de 1000 personas consultadas en toda la Capital Federal, respetando las proporciones por edad, sexo y nivel económico-social. El sondeo terminó de procesarse el viernes y fue realizado durante los primeros días de la semana.

El estudio de Haime indica que se consolida la ventaja de la Alianza, o sea que la diferencia se mantiene en alrededor de los 14 puntos. En la última encuesta, publicada por **Página/12** hace dos semanas, también se verificaba prácticamente la misma brecha entre Ibarra y Cavallo. En aquel momento, los porcentajes fueron 45,1 por ciento para Ibarra-Felgueras y 31,5 por ciento para Cavallo-Beliz, o sea que todo está igual. Si se proyecta el porcentaje de indecisos, Ibarra estaría arañando el triunfo en la primera vuelta, ya que alcanza el 49,8 por ciento de los votos.

En las últimas encuestas que se realizaron esta semana hay algunas discrepancias entre los consultores. Todos dan a la Alianza nítidamente adelante, pero algunos hablan de una diferencia que oscila en los siete puntos, como Manuel Mora y Araujo y Julio Aurelio, en tanto que otros, como Analogías, que conduce Analía del Franco, o Catterberg y Asociados, liderada por Eduardo Fidanza, perciben una ventaja que está entre los nueve y diez puntos. El consultor que ve menor diferencia entre las fórmulas de la Alianza y el Encuentro es Rosendo Fraga, quien ve unos cuatro o cinco puntos de diferencia.

También resulta interesante percibir las divergencias en la apreciación de la dinámica de la elección: Mora y Araujo y Analía del Franco verifican que hubo un acortamiento de las distancias en las últimas semanas, en tanto Haime ve que la diferencia se mantiene e incluso aumenta un poco.

La mayoría de los consultores creen que –a menos que haya un terremoto político– Ibarra tiene la victoria asegurada. Públicamente, ninguno de los encuestadores sostiene que el candidato aliancista va a ganar en primera vuelta, pero en privado todos consideran que tiene muchas posibilidades de imponerse sin ballottage. En verdad, dar esta última impresión –que Ibarra derrota a Cavallo en primera vuelta– no le interesa a nadie: a los encuestadores cercanos a Encuentro por la Ciudad obviamente les daría una perspectiva derrotista y también los que trabajan para la Alianza rehúyen ese pronóstico porque consideran que se "aflojarían" sus votantes y algunos podrían terminar apoyando a terceras fuerzas.

Hugo Haime aplicó el sistema Perception Analyzer –utilizado en las elecciones entre Clinton y Dole– mediante el cual se midió la percepción de 300 personas mientras miraban el debate. El resultado fue que el aliancista se impuso nítidamente. Además, una nueva encuesta del consultor arroja que la Alianza está cerca de imponerse en primera vuelta.

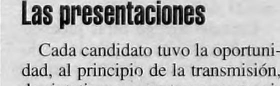
EL DEBATE MEDIDO CON

Sensaciones

Por R. K.

Ganó Aníbal Ibarra. El candidato de la Alianza sacó un promedio de 5.7 puntos en una escala de uno a diez, en tanto Cavallo obtuvo apenas 3.7. Un estudio realizado con tecnología de última generación muestra también que Ibarra siempre apareció mejor evaluado en cada una de sus intervenciones y sobre todo golpeó mucho con algunas de las frases. La que más rédito le dio fue: "El doctor Cavallo dice que sabe mucho, pero estuvo con la dictadura y parece que ni se enteró de que hubo desaparecidos". Ese fue el gran momento de Ibarra y el peor de Cavallo. El ex ministro tuvo su mejor tramo cuando le preguntó a su contrincante "¿Usted va a mantener o no el Código de Convivencia?". Ibarra igual logró una buena acumulación de puntos con su respuesta a ese desafío. A pesar de la intensidad de la polémica, en el grupo de 300 ciudadanos que participó de la evaluación no se produjo ningún cambio significativo de posiciones. El que estaba de antemano a favor de Ibarra lo siguió estando y lo mismo ocurrió con los adherentes a Cavallo. Entre los indecisos –tal vez el objetivo de los candidatos–, Ibarra quedó mejor parado.

La radiografía del debate fue realizada por la consultora Hugo Haime y Asociados, que suele asesorar a los candidatos del justicialismo en todo el país. La metodología conocida como Perception (ver aparte) fue creada en Columbia, Estados Unidos, y se usó en la campaña electoral norteamericana. Los ciudadanos que aceptan participar del test van dando su opinión instantánea, en cada momento del debate, a través de un control remoto. Todo eso se carga en una computadora que traduce los resultados en una curva que va marcando la aprobación y desaprobación de la gente. La evaluación se hizo sobre los tres bloques principales que hubo en el debate organizado por el programa "A dos voces", conducido por Marcelo Bonelli y Gustavo Silvestre en el canal Todo Noticias.



Las presentaciones

Cada candidato tuvo la oportunidad, al principio de la transmisión, de sintetizar sus posturas en un minuto.

En Cavallo cayó bien cuando dijo "conozco las soluciones, tengo experiencia, fui ministro" y también cuando prometió que "vamos a poner en marcha un plan". Su punto más alto fue cuando mencionó que aspiraba a "mejorar la seguridad, derogar el Código de Convivencia, tener policía propia y cambiar la justicia".

El ex ministro tuvo en esa presentación dos momentos en los que para los participantes del estudio apareció poco creíble. El primero fue cuando habló de "trabajar para los vecinos", algo que la gente percibe como demagógico, más aún teniendo en cuenta que Cavallo tiene fama de "insensible". El otro punto bajo fue cuando dijo que "yo sé cómo atraer inversiones". Esta es una constante: cuando Cavallo remite a su actuación durante el gobierno de Menem, pierde, porque los encuestados –reflejando lo que ocurre en la Capital Federal– tienen una posición muy adversa al menemismo.

En el mejor momento, Cavallo estuvo levemente por encima de los 40 puntos sobre 100.

Aníbal Ibarra estuvo 10 puntos por encima de su adversario. Le fue bien cuando dijo que "yo siempre estuve cerca de la ciudad" y cuando mencionó que "tenemos un gobierno confiable y transparente". O sea que su condición de porteño, no tanto de dirigente nacional, es un punto fuerte. También refuerza sus posiciones el que sea parte del Gobierno.

Sin embargo, a la gente no le gustan para nada las exageraciones y eso se ve en los dos puntos bajos que tiene en la presentación. En ambos, habla de que el gobierno *es exitoso*, algo que la gente percibe como falso. La mayoría piensa que la administración es honesta, transparente, pero –por ahora– no la ven exitosa.

El segundo bloque

En este tramo del debate de "A dos voces" habla primero Cavallo y después Ibarra. Esta vez la distancia se

Presentación



Fuente: Hugo Haime y Asociados.

Tema economía

100 Me agrada mucho.

Ibarra y Cavallo

90 80 70 60 50 40 30 20 10

1. **Cavallo:** "No hay inversiones en la ciudad".
2. **Cavallo:** "Yo bajé los impuestos entre el '91 y el '93 y subió la recaudación".
3. **Cavallo:** Referencia a resolver los problemas desde la economía.
4. **Ibarra:** Recuerda el aumento de la desocupación y los impuestos en la época de Cavallo.
5. **Ibarra:** Habla de economía.
6. **Ibarra:** Descalifica el saber económico de Cavallo: *"Las cuentas no le cierran".*

0 No me agrada nada.

Fuente: Hugo Haime y Asociados.

TECNOLOGIA NORTEAMERICANA TAMBIEN DIO GANADOR A IBARRA

que coinciden con los sondeos

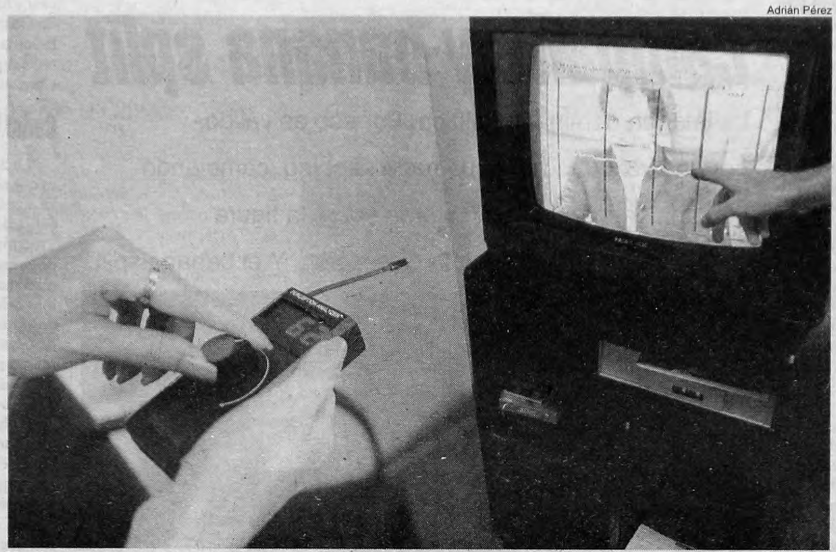
amplía. Cavallo consigue promedios de 45 e Ibarra ronda permanentemente los 60.

El discurso de Cavallo mantiene una cierta estabilidad, no presenta grandes aciertos ni errores, pero insiste todo el tiempo con temas económicos, algo que no le permite trepar en la valoración. Su mejor momento es cuando sugiere que va a bajar los impuestos y que con eso aumentará la recaudación. Su peor momento es cuando dice que va a resolver los problemas desde la economía. Ahí, los participantes del test lo sintieron poco creíble.

La respuesta de Ibarra fue, en general, buena. Tiene casi su mejor momento cuando recuerda que Cavallo

Método: ***Los ciudadanos van dando su opinión instantánea a través de un control remoto. Todo se carga en una computadora que marca la aprobación y desaprobación de la gente.***

Adrián Pérez



Mediante un control remoto, los consultados van marcando sus percepciones instantáneamente.
Eso lo traduce en gráficos una computadora que realiza curvas de aprobación o desaprobación.

aumentó los impuestos durante la gestión menemista y que en época del ex ministro creció fuertemente la desocupación. El momento más bajo de Ibarra fue cuando habló de economía y sobre todo cuando dijo que "a Cavallo las cuentas no le cierran", algo que contradice la fama del ex ministro en esos temas y por lo tanto sonó poco creíble.

El momento más caliente

El tercer bloque analizado fue en el que se produjo un verdadero cruce. Ambos, Ibarra y Cavallo, levantaron la voz.

Empezó el ex ministro en buen nivel, sobre todo planteándole un desafío a Ibarra: "¿Va a mantener el Código de Convivencia?", preguntó con vehemencia. Es su mejor momento. Trepa a más de 50 puntos de aprobación.

Ibarra contesta bien: "Al principio cometimos un error, pero hoy está prohibida la oferta de sexo en la vía pública. La única legisladora que votó en contra de la prohibición de sexo fue Marta Oyhanarte, que ahora es su primera candidata a legisladora (de Cavallo)". Ahí Ibarra llegó casi a 58 puntos. Se cae un poco por los aplausos, algo que no les gusta a los ciudadanos. En general, cada vez que hubo aplausos, ya sea para Ibarra o para Cavallo, se produjo una caída en la aprobación.

Pero de inmediato Ibarra alcanza su piso máximo de aprobación cuando le dice a Cavallo que "cuando fue funcionario de la dictadura militar no se enteró de que hubo desaparecidos". Ibarra consigue llegar a 60 de aprobación, además porque subió el tono espontáneamente y con autoridad. Para Cavallo es un golpe demoledor: se produce la mayor caída de la noche, queda a la defensiva y instantáneamente baja a 32 puntos de aprobación. El tramo final es una especie de zigzag en el que los candidatos combinan aciertos y errores, pero se mantiene el mal momento de Cavallo.

Los puntajes

En la propia radiografía del debate, en las curvas del Perception, está claro que siempre Ibarra registra mejores puntajes que Cavallo. Sin embargo, Haime reunió después del test a todos los ciudadanos –300– que participaron y les pidió calificaciones de uno a diez de la actuación de los candidatos.

En el promedio de todas las opiniones ocurrió lo siguiente:

◆ Ibarra consiguió un puntaje de 5.7, en tanto que Cavallo alcanzó sólo 3.7.

◆ Para los votantes de Ibarra, éste estuvo 8 puntos.

◆ Para los votantes de Cavallo, el ex ministro mereció 7.

Es decir que, incluso entre sus adherentes, el candidato de Encuentro por la Ciudad recogió menos aprobación que Ibarra entre los aliancistas.

◆ Los indecisos y los peronistas también le otorgaron más puntaje a Ibarra que a Cavallo: 4.50 para el candidato de la Alianza, 2.15 para el candidato del Encuentro.

Haime hizo una prueba interesante. Les preguntó a los participantes *antes* del test por quién iban a votar (los resultados fueron similares a la encuesta que se publica en esta misma página) y les volvió a preguntar *después*. La conclusión es que no hubo cambio en la intención de voto; el debate no modificó lo que la gente venía pensando de antes.

Como se ve, cualquier parámetro que se tome da un resultado parecido: el debate fue nítidamente favorable a Ibarra. Aunque la mayoría de los que participaron en el estudio consideraron que el debate no fue bueno, lo cierto es que prácticamente todos sostuvieron que los candidatos deben debatir. "Es un método idóneo, es competencia y confrontación. Suele ser beneficioso para la ciudadanía", es la síntesis de lo que opinaron los participantes del estudio.

El Test de Percepción

El Perception Analyzer, o Test de Percepción, es una metodología de última generación, utilizada para evaluar los debates de la carrera presidencial norteamericana entre Bill Clinton y Robert Dole. La consultora Hugo Haime convocó a 300 personas que fueron reunidas en tres salones ubicados en distintos puntos de la ciudad.

Cada grupo de 100 personas fue ubicada frente a televisores y se les exhibió la grabación del debate entre los candidatos porteños. Los ciudadanos tenían en sus manos un control remoto en el cual podían expresar, moviendo una perilla, su gusto o disgusto por lo que iba diciendo cada candidato. De esa manera inmediata, evaluaban la imagen y el contenido de los participantes, Aníbal Ibarra, Domingo Cavallo, Irma Roy, Raúl Granillo Ocampo y Antonio Cartañá.

Los movimientos de esa perilla, es decir las sensaciones de los ciudadanos, se registraron en una computadora que es una especie de centro de información del estudio. Posteriormente, la computadora permite sobreponer las curvas de aprobación o desaprobación a la imagen del debate, o sea que se puede percibir perfectamente qué frases gustaron más que otras y, sobre todo, qué candidato le gustó más a los ciudadanos convocados. Esos gráficos son los que se transcriben en la nota principal.

Los ciudadanos fueron elegidos al azar y aceptaron participar del test a cambio de un premio. En el total de las 300 personas se respetaron las proporciones de edad y sexo que existen en el conjunto de la población porteña, y al hacerse en tres barrios distintos se buscó combinar tres estratos representativos de las diferencias socioeconómicas, es decir se buscó gente de menores recursos, clase media y clase media alta.

Tema seguridad

100 Me agrada mucho.

Ibarra y Cavallo

90, 80, 70, 60, 50, 40, 30, 20, 10

1. **Cavallo:** "Ibarra ha sido parte de este sistema".

2. **Cavallo:** "¿Ibarra va a mantener el Código de Convivencia?"

3. **Cavallo:** Polemiza con Ibarra y no se entiende lo que dice.

4. **Ibarra:** "Hoy está prohibida la oferta de sexo en la vía pública".

5. **Ibarra:** "Marta Oyhanarte votó en contra de la prohibición".

6. **Ibarra:** "Cavallo estuvo con la dictadura y no se enteró de que hubo desaparecidos".

7. **Cavallo:** Se defiende y habla al mismo tiempo que Ibarra.

8. **Ibarra:** "Usted es un autoritario".

0 No me agrada nada.

Fuente: Hugo Haime y Asociados.

QUE OPINARON LOS CONSULTADOS DESPUES DEL TEST

"Hablaron mucho del pasado"

Por R.K.

"El debate no nos gustó, hablaron mucho del pasado, de Cavallo-ministro, de Ibarra-fiscal y legislador, de la dictadura, pero casi nada del futuro, de las propuestas sobre salud o educación. Los momentos de polémica más dura fueron interesantes, aunque fue una discusión entre políticos, no una discusión que trató sobre temas fundamentales para nosotros." Este podría ser un resumen de las opiniones que expresaron los 300 participantes del estudio de percepción, que fueron reunidos inmediatamente después de participar del test.

Las charlas entre los participantes fueron grabadas y analizadas por la consultora Hugo Haime y Asociados. La metodología de reunión del grupo se utiliza para profundizar un poco más en lo que la gente percibió. Ya no se trata de una línea que sube o baja, sino de opiniones, conceptos, ideas que surgieron alrededor del debate.

Este es una especie de resumen de la opinión mayoritaria de los que participaron.

Sobre el debate mismo:

◆ No hay gran expectativa con la elección del 7 de mayo.

◆ La mayoría de los participantes tienen ya una posición tomada y no la cambiaron después del debate.

◆ A todos les interesó el debate, escucharon con atención, pero no les produjo un impacto lo suficientemente grande como para cambiar sus opiniones anteriores.

◆ Se habló demasiado del pasado, del papel de Cavallo durante el gobierno de Menem, del papel de Ibarra con el Código de Convivencia, de la dictadura militar. Se habló poco de propuestas para el futuro.

Sobre Ibarra:

◆ En algunos momentos se lo vio espontáneo, como cuando se enojó, pero en otros momentos tuvo el discurso demasiado armado, a tal punto que repitió párrafo por párrafo cosas que dice en la publicidad de televisión.

◆ Cuando habla de su pertenencia a la ciudad, gana en credibilidad. Cuando habla de experiencia, pierde, porque la gente lo vio demasiado joven para tener experiencia.

◆ Cae muy bien cuando se lo ve firme y apasionado.

Sobre Cavallo:

◆ Sólo se pone en el lugar del economista. Habla poco de lo porteño y demasiado de lo nacional. Eso cayó mal.

◆ Varias veces habló con términos difíciles y conceptos difíciles. Esto lo perjudica porque tiene la imagen de que es una persona que sabe, pero insensible.

◆ Crea desconfianza cuando habla de que va a producir resultados inmediatos.

◆ Gana adhesión cuando puntualiza lo que hay que hacer y utiliza un lenguaje sencillo y cotidiano.

OPINION

Por Mario Wainfeld

Zapping, gobierno, campaña y banana split

La imagen domina la política. Por eso es válido, por una vez, una nota que haga zapping, cambiando de canal, echando una hojeada sobre la figura presidencial, la de Ibarra, la corrupción. Y el banana split.

Aldo Rico comenzó a cavar su fosa en una conferencia de prensa blandiendo una foto que supuestamente mostraba al "Indio" Castillo al lado del Presidente. Uno de los picos de tensión entre el Gobierno y la cúpula de la CGT "gorda" la generó un spot publicitario. Graciela Fernández Meijide atravesó dos semanas de pesadilla a consecuencia de sendas denuncias periodísticas. Elena Cruz le complicó la vida a Domingo Cavallo por dar rienda suelta a su pensamiento en el programa del inefable Chiche Gelblung. Rodolfo Terragno desarmó en tiempo record su oficina de ceremonial porque –a través de la radio– se enteró de que uno de sus funcionarios cobraba sueldo y jubilación de privilegio. Todo eso en un mes. La relación entre medios y política, un dato de cualquier realidad de fines de siglo pasado y del presente, ha adquirido durante el actual gobierno un rango, una interacción y una velocidad fuera de lo común.

Ocurre en buena medida porque el oficialismo gestiona su imagen con muy otro criterio que su predecesor. Carlos Menem –que fue reelecto haciendo caso omiso del Yomagate, de los escándalos por las privatizaciones, del affaire IBM Nación y de altri tanti– se convenció de que era inmune a la denuncia. Alberto Kohan, un maestro en eso de sacar el casete adecuado para cada momento, transformó en dogma una frase de Felipe González, "una cosa es la opinión pública y otra la opinión publicada". El menemismo se ne fregó de lo que de él se informaba, de dialogar con los medios. Si se mira con más detalle, haciéndolo desistió de dialogar con la gente del común y, culminando un periplo tan lógico como patético, perdió hasta el hábito de escucharla. Y tras él perdió la interna, la virtual re-re, el gobierno.

La Alianza –parida, nacida y crecida como alternativa al menemismo– se propuso otro modo de obrar. Y a fe que lo ha hecho, a punto tal que la elaboración y procesamiento de la imagen no es el último estadio de la libido gubernamental sino el primero. El resultado que viene obteniendo parecería sugerir que va siendo hora no de repetir las tropelías ni la sordera del gobierno anterior pero sí de replantearse su escala de prioridades.

La obsesión por mantener en el pináculo a la figura del Presidente viene derivando en una paradoja riesgosa por insostenible: la imagen de Fernando de la Rúa constela muy alto, cada vez a mayor distancia que la de su gobierno. Esa dualidad, ya lo reconocen los más experimentados asesores del oficialismo, no se puede sostener mucho tiempo y tiende a converger hacia el punto más bajo, al de la gestión oficialista.

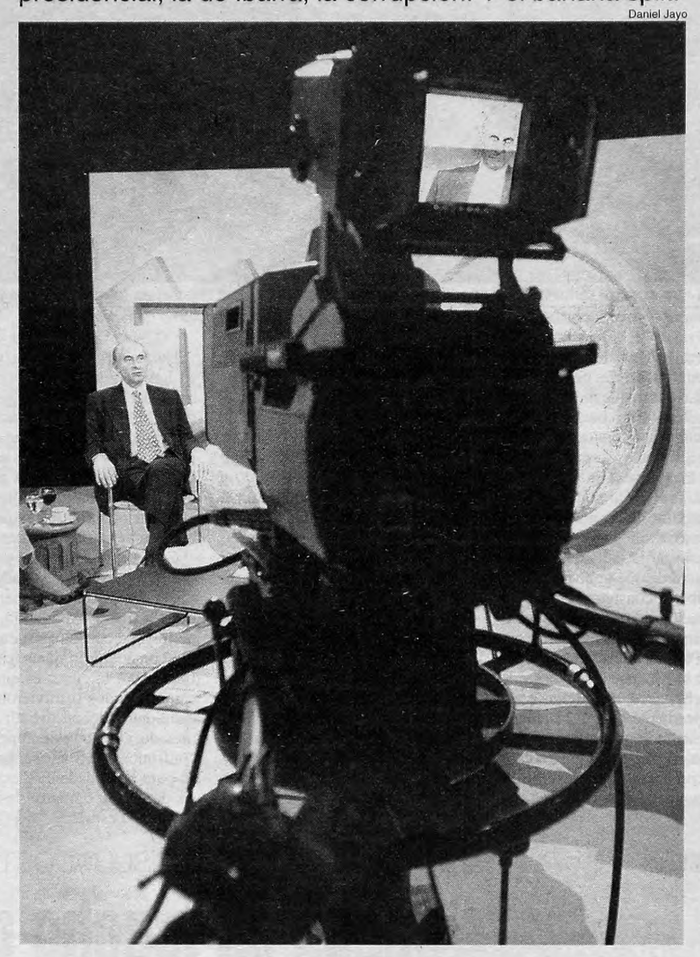
Esto ya aburre. Cambiemos de canal.

Canal De la Rúa

"Presidente De la Rúa" dicen los anuncios oficiales siguiendo el estilo de un mandatario que se ha enamorado de la primera persona del singular para hablar de su gobierno. Ningún presidente argentino ha dedicado tanta energía a cultivar su imagen publicitaria como De la Rúa... sería iluso juzgar casual o no deseado algún manejo de ese recurso. Pero a esta altura, parece que se persigue un objetivo que la teoría supone imposible: construir un liderazgo carismático basado en la honradez, el cumplimiento de las reglas y la buena administración. O sea un carisma sin innovación ni novedad ni creación de reglas. Ya se sabe, gris es la teoría y verde el árbol de la vida pero tamaño intento parece llamado al fracaso o al menos a la desilusión.

El Presidente gradúa sus apariciones públicas y las de sus principales colaboradores. Toda una diferenciación de cara a la hiperpresencia y al interminable repertorio temático de Menem, a las cotidianas conferencias de prensa de Carlos Corach. En estos días De la Rúa debió salir dos veces, a avalar a Graciela Fernández Meijide, bastante desprotegida por buena parte del Frepaso y por unos cuantos radicales. Magra gracia ha de haberlecausado tener que hacer, antes que la defensa de una funcionaria en mal momento, profesión de fe aliancista, tarea que deberían haberle ahorrado sus compañeros-correligionarios.

Daniel Jayo



Otro gesto salido de la Rosada, menos conspicuo pero igualmente relevante, fue el público respaldo al Ejército Argentino, sumido en su cruzada contra el fiscal Carlos Stornelli. El Ejército difundió un comunicado cuyo mensaje, textual, era "el Ejército no fue, es ni será una asociación ilícita". Esa proclama contiene su verdad... a condición de admitir que el Ejército, en puridad, las Fuerzas Armadas, sí fue –institucionalmente– pieza central del engranaje del terrorismo de Estado, delito de lesa humanidad, más grave que el que puede cometer cualquier asociación ilícita. Pero la misiva presidencial no estaba concebida para deslindar sutilezas sobre el tema sino para hacer un guiño a la institución, precisamente cuando ésta (tras el retiro de Martín Balza) viene regresando –a paso marcial, lento pero seguro– al útero de sus orígenes reaccionarios y antidemocráticos. La carta del Ejército (imprecisa pues Stornelli, hombre de derecho al fin, nunca escribió que el Ejército es una asociación ilícita) fue un apriete a la Justicia que investiga la venta de armas. La del Presidente, una presión oblicua pero ostensible sobre el Poder Judicial, indeseable desde el punto de vista institucional y reveladora de una ideología conservadora que no coincide con la imagen que el Presidente intentará mostrar en los próximos días para definir la elección porteña. ¿Elección? En otro canal.

Canal Ibarra

El 7 de mayo ya ha empezado a ser la fecha a la que se difieren resoluciones, medidas de gobierno, ajustes de cuenta internos, reacomodamientos. Si Aníbal Ibarra es elegido jefe de Gobierno porteño nuevos aires soplarán para el gobierno y en él ya flotan los cambios. Por ahora el candidato viene bien. Prevalece según las encuestas y le ganó por un par de goles de diferencia a Cavallo el debate televisivo del miércoles (ver asimismo páginas 4 y 5).

Cierto es que Cavallo no tiene un gran record en este tipo de contiendas. Siendo ministro de Economía, en el cenit de su trayectoria, apenas si prevaleció sobre un –por entonces– periférico Rodolfo Terragno. Hubo una revancha y la ganó el actual jefe de Gabinete. Carlos Corach, con mucha más astucia que verdades en sus mangas lo hizo trastabillar una vez en "Hora Clave". Su actual socio, Gustavo Beliz, lo vapuleó en dos ocasiones. E Ibarra logró hasta hacerlo equivocar con los números.

Hubo otra triunfadora en el debate, la David entre dos Goliat, Irma Roy. Lo suyo fue, como son estas pujas, un poco de teatralidad y otro de contenido. La sustancia fue ocupar el lugar del peronismo cuyos votos el proteico Cavallo quiere atraer y en buena medida atraerá pero cuyo discurso no puede ni balbucear y a quien el hipermenemista Raúl Granillo Ocampo no puede representar. A ese pan la actriz sumó, en buena ley, un poco de circo, sus recursos histriónicos y de manejo de cámaras. Zapping.

Canal Banana split

"La zona más vulnerable de este gobierno es que se presentó éticamente puro y la pureza no existe. Cualquier mancha que se le descubra desencadenará una ola de desencantos y recriminaciones, lo que está bien pero no todo es igual. La palabra corrupción no debe almacenar en una misma bolsa hechos que jamás deben ser asimilados. El delito de Estado no es un banana split", escribió Tomás Abraham con sal e intención polémica en la revista *trespuntos*. Lo dice en una nota titulada "Sadismo mediático" que alerta contra la frivolización de la lucha contra la corrupción. "Frivolidad –define sugestivamente Abraham– no es tener una Ferrari ni ir a Miami como cree la pacatería. Frivolidad es jugar a un juego que cuando se pone serio hace llorar."

La advertencia, digna de ser tomada en cuenta, alude a un facilismo que viene de lejos, que ha inducido simplificaciones banales. A menudo se iguala un jubilado de privilegio que obtuvo su beneficio en forma legal a otro que lo hizo por izquierda. Un asesor que es pariente de un funcionario a un ñoqui que cobra sin trabajar. Un funcionario que gana bien a un coimero. La crítica a las perversiones de la política a veces se entrevera con la crítica a la política misma. Un continuo tan simplista como peligroso al que no sólo contribuyen los periodistas.

Porque, vale recordarlo, la corrupción es desde hace rato un buen rebusque para construir consensos políticos desde un ángulo ventajoso. La Alianza construyó su prestigio poniendo a la corrupción en el centro del debate con el menemismo. Hablando antes del Tango 01 que del modelo de país, de Armando Gostanian que de Roque Fernández, de los paseos de Menem que de las piedras basales de su política. Al fin y al cabo, era más redituable hablar del menemismo que del modelo económico o de la injusticia distributiva.

Por entonces, la Alianza era oposición y cualquier denuncia en los medios la fortalecía. Ahora es gobierno y ha padecido un par de denuncias. Algunas, como la que pesa sobre Angel Tonietto, son consistentes (cada día que pasa, más consistentes), huelen a corrupción y merecen investigación y eventuales condenas. Otras como la referida al tenista Eduardo Wetzel, son fuegos de artificio, si se mira bien apenas un debate acerca de la idoneidad de un funcionario de segunda línea planteado como si fuera una cuestión de Estado, paradójicamente pasible de ser saldada en horas.

Protección al mayor

Nunca parece haber tiempo para reflexionar cuando se gobierna y cuando las imágenes hegemonizan a la política. Pero tal vez lo ocurrido en las semanas recientes podría impulsar al actual oficialismo a repensar cuánto de acierto y cuánto de simplificación mediática tuvo proponer casi como única agenda pública y como ejes centrales del plan de gobierno la búsqueda de los equilibrios macroeconómicos y la lucha contra la corrupción. Que también fue frivolidad, lógica de banana split, sugerir y hasta decir que el combate contra la corrupción era la herramienta central para eliminar la injusticia en un país dependiente, cruelmente desigual, agobiado por el desempleo, lleno de grandes evasores, de genocidas libres, de militares altaneros que causaron su ruina y por añadidura su derrota en una guerra internacional. Cuánto hubo de banal en sugerir y hasta decir que la corrupción, un síntoma grave de la decadencia nacional es, sin más, la enfermedad.

Basta de política. Le devuelvo el control remoto, lector. Hoy hay fútbol y películas por doquier, que se divierta.

DE LA RUA, IBARRA Y OLIVERA JUNTOS EN UN ACTO

Un peso pesado en recta final

El Presidente, el actual jefe de Gobierno y el candidato inauguraron el Parque Sarmiento. De la Rúa criticó veladamente a Cavallo.

Fernando de la Rúa reingresó ayer en la campaña porteña, en la que su gobierno juega el primer test electoral. Flanqueado por la fórmula de la Alianza, el Presidente encabezó el acto de reinauguración del Parque Sarmiento (ver página 21). "El Gobierno de la Ciudad trabaja por y para la gente en la recuperación de los espacios públicos", dijo De la Rúa. Y criticó veladamente a Domingo Cavallo, vapuleando "la política absurda que privatizaba hasta las calles".

Aníbal Ibarra fue bastante más explícito. "La Alianza es la única opción para que en la Legislatura no se siente una legisladora que habló a favor de (Jorge Rafael) Videla", dijo en relación a la novedosa situación planteada por Elena Cruz, que integra la lista del cavallismo a pesar de los esfuerzos del ex ministro para bajarla de la boleta.

El candidato de la Alianza para los comicios del 7 de mayo formuló estas declaraciones mientras entraba a Parque Sarmiento junto a Enrique Olivera y al Presidente, quien participó ayer de un acto que mezcló lo institucional con la campaña. No es un dato menor: aunque tuvo un rol fundamental en el armado de la boleta de legisladores aliancistas, De la Rúa recién intervino personalmente en la campaña hace un mes, cuando participó junto a Felgueras de la inauguración de una escuela, acto que él consideró "de gobierno" y no electoral.

A partir de ese momento la participación de De la Rúa fue incrementándose. Un par de semanas atrás, se refirió por primera vez en público a la campaña: dijo que estaba convencido del triunfo de Ibarra, quien –aseguró– aventajaba a Cavallo por "más de diez puntos". Poco después consideró "increíble" la unión de los dos ex ministros y agregó que la fórmula opositora "es un rejunte del PJ". Y el viernes volvió a respaldar al candidato de la Alianza asegurando que "estuvo brillante durante el debate y que mostró un gran conocimiento de la ciudad".

Otro radical de peso, el ex presidente Raúl Alfonsín, participó ayer de un acto junto a Ibarra y volverá a hacerlo mañana, cuando despliegue

Adrián Pérez



De la Rúa reingresó en la campaña porteña, con Ibarra y Felgueras.
"El gobierno de la ciudad trabaja para la gente", dijo.

sus dotes oratorias en la cancha de All Boys.

Es que la campaña entró en la recta final. El comando aliancista se reunió ayer para delinear los últimos pasos. Aunque Ibarra estuvo sólo cinco minutos, sus operadores resolvieron realizar, una semana antes del 7 de mayo, un acto y una caravana por la Capital. También decidieron que el eje de los últimos días de campaña será el proyecto de ciudad productiva, con énfasis en la obra pública, la educación y el desarrollo de la zona sur. El martes por la mañana, el ex fiscal presentará su propuesta para la tercera edad y, por la tarde, la de los jóvenes.

Pero es la presencia de De la Rúa el dato más esperado por los equipos de la Alianza. Envalentonados luego del saldo positivo del debate (ver páginas 4 y 5), algunos operadores de Ibarra sostienen que la participación del Presidente, que juega el primer test electoral de su gestión, será la clave que le permitirá a la Alianza arrimar los puntos que le faltan para obtener el 50 por ciento de los votos necesarios para triunfar en primera vuelta.

CREASE O NO

Jubilados cavallistas



"No hay sector más injustamente postergado que los jubilados", dijo el hombre, y la audiencia lo aplaudió. El lector no podrá adivinar el nombre del autor de la frase. Créase o no, la pronunció Domingo Felipe Cavallo, candidato a jefe de Gobierno porteño de Encuentro por la Ciudad y ex ministro de Economía de Carlos Menem. Cavallo tuvo ayer un encuentro en un club de Liniers con los "Jubilados en Acción", los militantes de la tercera edad de Acción por la República. Los viejitos –que llegaron en micros solventados por el cavallismo– comieron torta y tomaron chocolate caliente. El ex ministro les prometió que si el 7 de mayo gana las elecciones va a aumentar la jubilación mínima a trescientos pesos. También hubo atenciones mutuas: uno de los jubilados se ganó un viaje a las Termas de Río Hondo, sorteado después del discurso del candidato y el líder de Acción por la República se llevó de regalo un retrato suyo que pintó un señor de ochenta años.

QUE PASARA TRAS EL DERRUMBE DE WALL STREET

"A la Argentina no le conviene que los capitales tengan susto"

José Siaba Serrate, experto en finanzas internacionales, cree que si los capitales salen de Estados Unidos tras el desplome bursátil se volverán a Europa y Japón. La Argentina, como deudor de alto riesgo, difícilmente los atraiga. Pero éste es un proceso de final aún abierto.

Por Julio Nudler

—¿Qué consecuencias nos provocará el derrumbe de Wall Street?

–Es un proceso todavía en gestación. Hasta ahora generó mucho menos impacto que el esperable. Ya hubo cinco subas de tasas en Estados Unidos desde el año pasado, y no afectaron a la Argentina ni a la región.

–Pero Wall Street seguía subiendo...

–Eso fue verdad hasta mediados de enero. Luego pasó algo extraño: fuerte caída del Dow Jones (acciones industriales) entre el 10 de enero y el 10 de marzo, con paralelo ascenso del Nasdaq (tecnológicas e Internet). El mercado se escindió. Ahí empezó a hablarse de la nueva economía versus la vieja. El contagio que la caída del Dow provocó en otros mercados fue nulo. Estos siguieron más bien al Nasdaq.

–Pero después empezó la caída de éste.

–Y el Dow se recuperó con igual intensidad. Pero la última semana cayó todo, viejo y nuevo. No hubo refugio dentro de la Bolsa, lo cual como fenómeno es bastante más normal, y además empezó el contagio a otros mercados. De todas formas, por ahora el efecto sobre la Argentina fue moderado, igual que sobre el resto del mundo.

–¿Y si Wall Street siguiera cayendo?

–Lo que la historia enseña es que, en ese caso, la repercusión fuera de Estados Unidos sería muy importante.

–¿Qué pasará con la economía real?

–Eso es cuestión de tiempo. Un derrumbe rápido de la Bolsa puede impactar poco a la economía real. La caída por la crisis rusa en 1998 no generó ningún efecto. El profundo crac de 1987 tampoco. En ambas ocasiones la Reserva Federal reaccionó con un rápido cambio de política, que preservó a la economía real.

–Pero la caída actual lleva desde enero...

–Sí, sólo que la sensación era que no pasaba nada, porque mientras caía un sector subía otro. Si ahora la Reserva Federal no actúa, habrá impacto sobre la economía real.

–¿Qué debería hacer Greenspan: bajar la tasa?

–Exacto. Los altos precios que alcanzaron las acciones están relacionados con una liquidez abundante. Microsoft puede valer cientos de miles de millones más o menos en función de cuánta plata hay en circulación.

–¿Significa que el combustible del boom bursátil fue la política monetaria?

–El Y2K es esto. En la práctica, el Y2K fue una expansión fenomenal de liquidez, que aceleró la suba de las acciones. Los mercados empezaron a remontar vuelo fuertemente a mediados de octubre, dentro y fuera de Estados Unidos. Y ya en este año, la Fed y los otros bancos centrales empezaron a retirar esa liquidez. Esta seguía estando, pero el horizonte era que en cada reunión Greenspan aumentara un cuarto de punto la tasa. La Bolsa estaba evidentemente en problemas.

–Concretamente, los bancos financiaban la compra de acciones...

–Un inversor que dispusiera de 100 dólares podía recibir otro tanto de crédito para armar una posición de 200, o más aún si usaba opciones y futuros. La garantía eran las propias acciones, más algún otro activo en garantía, dependiendo de cada arreglo entre banco y cliente.

> **Milenio:** ***"El Y2K fue esto. Una expansión fenomenal de liquidez por la Reserva Federal, que desde octubre de 1999 aceleró la escalada de las acciones".***

–Eso es timba con crédito bancario.

–Obvio. Cuando las cosas se dieron vuelta, los bancos empezaron a liquidar las posiciones de sus clientes, acelerando así la caída de las cotizaciones. Es que el efecto palanca funciona tanto para arriba como para abajo.

–¿Qué comportamiento tendrán los capitales?

–Hasta ahora, pese a las cinco subas de la tasa, no habían salido de la Bolsa ni se había desacelerado el crecimiento de Estados Unidos y del mundo. A pesar de la volatilidad, hasta estos últimos días no había habido pánico financiero.

–¿Lo que ahora sucedió puede frenar a la economía norteamericana?

–Claramente, pero no si se queda en lo del viernes. Sí si se profundiza. Nunca la Bolsa gravitó tanto en la economía ni influyó de este modo en la estrategia de las compañías, y hasta en la liquidación de las remuneraciones. Por este motivo, una caída bursátil que persista retraerá el consumo. Muchos estadounidenses se sentirán más pobres, porque las acciones y las opciones que tienen valdrán mucho menos.

–Pero si la economía estadounidense se frenara, el escenario mundial se volvería mucho menos amigable.

–Sin duda. Más aún: antes de que se frene la economía, como los mercados financieros ajustan a gran velocidad, puede sobrevenir una salida de capitales, que hasta ahora no vimos.

–Si los capitales salieran de Estados Unidos, ¿adónde irían?

–Allí de donde vinieron. Es decir, Europa y Japón, aunque todavía no ha sucedido. Para saber cómo van a moverse los capitales hay que mirar quiénes son los deudores y quiénes los acreedores. Estados Unidos está a la cabeza de los países que tomaban capitales en forma neta.

–Aunque a otro nivel, Argentina está también en el lote de los que necesitan atraer capitales.

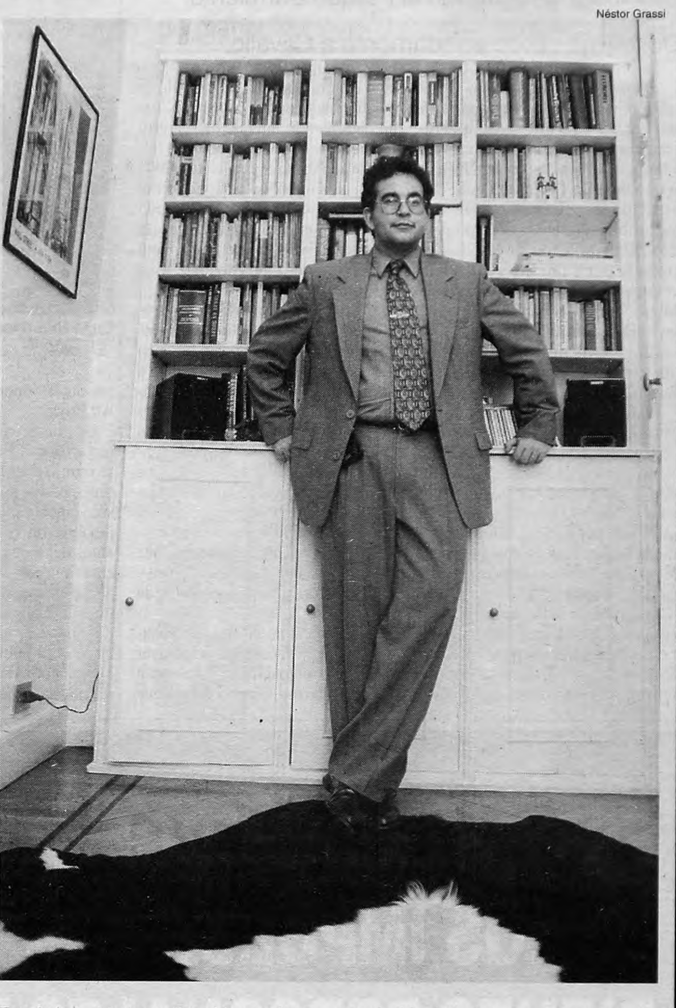
–Así es. La pregunta acá es si un inversor al que le rompieron la cabeza con un *punto com* en el Nasdaq colocará en la Argentina lo que logre salvar, para comprar Alpargatas o Comercial.

–Difícil que suceda...

–En el primer momento hay una parálisis. El mercado se detiene. Lo que crece es la aversión al riesgo. La gente se vuelve mucho más reticente. Cosas que están en los manuales, hasta el miércoles no se veían. Las acciones de los bancos y las financieras subían, pese a que en situaciones como ésta suelen ser los primeros en sufrir, ya que atrás de todo están ellos. El mercado no sentía temor, a pesar de la caída de las tecnológicas. De pronto, el jueves y el viernes empezamos a ver lo que en realidad debería haber sucedido antes. Lo mismo con la entrada de capitales.

–... que también puede cortarse ante este escenario.

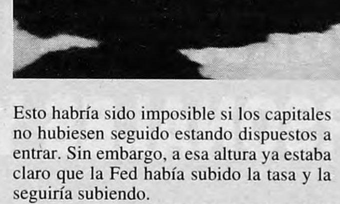
–A marzo, la Argentina había tomado la mitad del paquete financiero de este año. Esto habría sido imposible si los capitales no hubiesen seguido estando dispuestos a entrar. Sin embargo, a esa altura ya estaba claro que la Fed había subido la tasa y la seguiría subiendo.



Néstor Grassi

–Hay quienes piensan que una caída en los mercados del Primer Mundo generará un flujo de capitales hacia los emergentes.

–No me parece. Creo que esto es cada vez menos probable, que habrá un período de transición, durante el cual sólo podrían tomarse fondos pagando tasas muy altas. Pero lo que ocurra después dependerá estrictamente de cómo se resuelva esta crisis. ¿Nos convenía que esto suceda? ¿Lo hubiéramos promovido? Claramente no. A nosotros siempre nos conviene que las cosas estén calmas porque somos deudores de alto riesgo. Si uno le debe plata a un banco, ¿qué quiere? ¿Que el banco se ponga nervioso? No, porque en ese caso, aunque uno esté al día en todo, va a venir a querer cobrarle. Lo que sí le conviene a uno es que el banquero, con serenidad, se dé cuenta de que otros clientes mejores, a los que les está prestando plata más barato, en realidad no le pagan. Entonces tal vez decida darle un poco más a uno. La clave es que no se asuste el proveedor del capital.



> **Casino:** ***"La Argentina es como una salita del casino. Le conviene que los inversores pierdan en la ruleta central, pero no tanto como para que dejen de jugar del todo".***

–Imaginar no cuesta nada: ¿cómo sería un escenario favorable?

–El mejor escenario imaginable es que esta caída de Wall Street se desinfle y sus índices se estabilicen, que los inversores lleguen a la conclusión de que allí mucho dinero no van a poder ganar, que la aversión al riesgo no aumente y la gente empiece a buscar dónde poner las fichas. Pero si la caída es muy violenta y los inversores sangran, su actitud será irse completamente del casino para buscar un refugio tranquilo.

–¿Y si no fuera para tanto?

–La Argentina es como una salita en un flanco del casino. Necesita que los inversores pierdan en la ruleta, que son los grandes mercados como Wall Street, pero que no se vayan del casino y le jueguen algunas fichas. Esto puede pasar, como puede no pasar. La verdad es que éste es un proceso en curso, que hasta ahora tuvo características bastante inusuales.

–¿Sería muy aventurado pensar que si las caídas prosiguen la Reserva Federal decida bajar la tasa, pese a haberse acelerado la inflación?

–Es lo que la gente está pidiendo a gritos. Creo que una de las razones por las cuales la Bolsa norteamericana subió tanto es que estaba implícito el rescate por parte de la Fed. Que, en definitiva, hasta cierto límite se pierde, pero llegados hasta ahí viene la Fed y rescata a los inversores. Quienes confiaron en esto pueden llevarse un chasco esta vez.

UN GENERAL CLANDESTINO DIRIGE EL DESEMBARCO MILITAR EN LA SEGURIDAD INTERIOR

El Estado Penitencia

De la Rúa dijo que las investigaciones judiciales por el contrabando de armas comprometen sólo a individuos y no afectan el prestigio del Ejército. Pero ocurre que uno de los comprometidos es el segundo jefe de la SIDE, un general clandestino que a veinte metros de la Casa Rosada organiza el ilegal retorno militar a la represión interior. Al mismo tiempo se ponen en marcha otros dispositivos de represión de lo que el ex ministro Jaunarena llama "indisciplina social". Sobre las ruinas del maternal Estado Providencia se edifica un paternalista Estado Penitencia, tendiente a inducir mediante la amenaza penal la aceptación de empleos precarios y bajas remuneraciones.

Por Horacio Verbitsky

El gobierno nacional está poniendo a punto dispositivos para la represión de lo que denomina "indisciplina social". Esto incluye la sanción de nuevas leyes, la coordinación de esfuerzos entre la Nación y las provincias, los intercambios de inteligencia y la actuación de las Fuerzas Armadas en cuestiones de seguridad interior, con el pretexto de combatir el contrabando, el narcotráfico y el terrorismo. Los ideólogos del Estado Penitencia que se edifica sobre las ruinas del Estado Providencia son Fernando de Santibañes y el general Juan Ernesto Bossi, jefe y subjefe de la Secretaría de Inteligencia del Poder Ejecutivo.

A tono con los planes que ambos están urdiendo, Bossi desarrolla sus tareas en forma clandestina, en lo que es especialista. Hace dos décadas estuvo destacado en misión a Bolivia, al tiempo del golpe de los narcoroneles que derrocaron al gobierno constitucional e instauraron una dictadura represiva, responsable de secuestros y asesinatos. Del arma de Artillería, igual que los jefes del Estado Mayor Conjunto y del Ejército, generales Juan Carlos Mugnolo y Ricardo Brinzoni, Bossi es la avanzada de las Fuerzas Armadas en su intrépido desembarco en las playas políticas de las que se habían replegado luego del aplastamiento de la última rebelión carapintada, hace diez años. Esto ha motivado la protesta de la Gendarmería, que se siente desplazada por el Ejército en campos de su competencia. También hay sectores del Frepaso, de la UCR y del PJ inquietos por esta situación, que cuenta con el aval del presidente de la República, asesorado por su hermano político, el almirante Basilio Pertiné.

"Indisciplina social"

Aparte de la ofensiva castrense, los preparativos para la represión tienen otros dos niveles: la criminalización de los reclamos colectivos por la política económica vigente y el reforzamiento de las medidas penales contra cada uno de los individuos miembros de esas poblaciones. Algunas de las poleas de transmisión de esta razón represiva son el Secretario de Seguridad Interior, Enrique Mathov, partidario de la ampliación de facultades policiales y del endurecimiento de las leyes procesales y penales, el ex ministro de Defensa Horacio Jaunarena, quien ahora preside la Comisión de Seguridad de la Cámara de Diputados, y el actual titular de Defensa, Ricardo López Murphy. Jaunarena incluyó en la agenda de la Comisión de Seguridad de Diputados, el análisis de los planes de contingencia en materia de seguridad y defensa civil. El primer rubro lo ejemplificó con los cortes de rutas y lo que llamó "indisciplina social". En el segundo, mencionó interrupción de servicios públicos, catástrofes naturales y atentados terroristas. Esta es una de las puertas legales de acceso para el retorno militar a la seguridad interior.

Pobreza y migraciones como amenazas

El mes pasado, al inaugurar el Curso Superior de las Fuerzas Armadas, López Murphy enumeró las "nuevas amenazas" que se cernirían sobre la sociedad. Entre ellas "la pobreza extrema, la superpoblación y migraciones masivas", el terrorismo internacional, el narcotráfico, "el fundamentalismo religioso y las luchas étnicas y raciales". Esto ha "revalorizado el poder militar dentro de las estructuras de las naciones, al tener que asumir nuevos roles y compromisos en el orden nacional". Añadió que los militares debían "comprender los cambios de la naturaleza del conflicto" y "la forma integral en que el instrumento militar contribuirá a apoyar la decisión política". El ministerio de Defensa también eliminó de su página en Internet el "Libro Blanco de la Defensa", donde se exponía una serie de definiciones coherentes con las leyes de Defensa y de Seguridad Interior, y está trabajando ahora en una nueva versión de colmillos afilados. López Murphy, economista jefe de FIEL, aplica como ministro algunas de las recomendaciones sobre la reforma militar que formuló ese grupo de presión ultra neoliberal. Allí se planteaba que el ministro de Defensa debía ser el representante de los militares en el gabinete, para lo cual le bastaba con cinco asesores. Las decisiones que se tomaban en las subsecretarías debían delegarse en el Estado Mayor Conjunto, añadía. Esta planificada renuncia a la conducción civil del instrumento militar fue el tema de un cruce de opiniones entre López Murphy y los miembros de la Comisión de Defensa del Senado, quienes le recriminaron el desmantelamiento del ministerio, que impedía gestionar la postergada reestructuración castrense. También le pidieron cuentas por el anunciado establecimiento de un Estado Mayor del Mercosur para el combate contra narcotráfico, terrorismo y contrabando. Respondió que sólo se pensaba a largo plazo en la creación de organismos de evaluación estratégica. Se produjo entonces un tenso diálogo.

> **Regreso:** *La Gendarmería ha hecho saber su disgusto al verse desplazada por el Ejército en campos de su competencia. También hay malestar político por este regreso castrense al mercado de la Seguridad Interior.*

–Le preguntamos esto porque tenemos perfecta conciencia de la presión de Estados Unidos para involucrar a nuestros militares en la lucha contra el narcotráfico. Como bien sabrá todos nosotros nos oponemos, y estamos seguros de que usted comparte esa idea –le dijo, mirándolo fijo, el capitán de navío Roberto Ulloa, senador nacional por Salta.

–La ley me limita. No voy a avanzar más allá de lo que dice la ley –se defendió el ministro. El objetivo de máxima es modificarla, pero entretanto ya se ha comenzado a forzar su interpretación.

Santiengáñes

El viernes, De la Rúa coincidió con Brinzoni y declaró que la investigación judicial por la venta clandestina de armas comprometía a individuos pero no afectaba "el prestigio de la institución ni el honor de sus integrantes". Lo notable es que uno de los principales individuos comprometidos es quien organiza las reuniones semanales de la Central Nacional de Inteligencia, CNI. Dos días antes el fiscal Carlos Stornelli dictaminó el procesamiento de Bossi por tentativa de estafa procesal reiterada en tres oportunidades, falsedad ideológica y encubrimiento de los delitos cometidos por una asociación ilícita. Como secretario general del Ejército, cargo que ocupó hasta el 10 de diciembre pasado, Bossi demoró la remisión de documentos pedidos por el juzgado que investiga la venta clandestina de armas a Ecuador y Croacia y ante la insistencia del juez federal Jorge Urso entregó documentos que se presumen falsos, con el objeto de ocultar la entrega de material del Ejército a Fabricaciones Militares, que luego los reexpidió a los Balcanes. Esa es la razón de la clandestinidad del jefe de la CNI. Santibañes y Bossi continúan así la tradición iniciada hace casi medio siglo por el primer jefe de la SIDE, coronel Juan Constantino Cuaranta. Rodolfo J. Walsh contó en su libro *El Caso Satanowsky* que Cuaranta trajo de Córdoba a su guardaespaldas, el Mono Luciano Antequeda, quien "no se animaba a salir de la Casa Rosada porque tenía captura". Ante una consulta de este diario, Santibañes negó que Bossi hubiera sido designado en la Central Nacional de Inteligencia, que forma parte de la SIDE. Este es un engaño a la sociedad: la designación no se ha protocolizado debido a la situación de Bossi en el proceso criminal, pero el militar cumple las funciones de titular de la CNI y responsable de Inteligencia Exterior de la SIDE, con despacho en el edificio de la calle 25 de Mayo. Más aún, dado el ostensible desinterés del financista Santiengañes por las tareas de inteligencia, que hacen que pase semanas sin recibir a los subsecretarios que le solicitan audiencia y prefiera dedicarse a sus caballos árabes, Bossi es el hombre fuerte de la secretaría.

The American Leadership

En cuanto aterrizó en la CNI, Bossi distribuyó un documento titulado con castrenses mayúsculas "LA LUCHA CONTRA LAS NARCOACCIONES", en el que delinea el propósito de reinterpretar las leyes de modo más permisivo para la actuación militar. Como el narcotráfico trasciende lo policial "para ser considerado una amenaza a la seguridad de los estados" es "necesaria una respuesta a nivel de Defensa, tanto en el marco nacional, como regional y hemisférico". Sin el mínimo pudor añade que "la solución de este conflicto en el continente exige el liderazgo de Estados Unidos", que decidirá el "modo de acción, con esfuerzos principales y secundarios". Un párrafo que tal vez cause escozor en Brasil afirma que gran parte de su territorio consiste en "espacios vacíos con casi nulo control del Estado", lo cual lo hace "vulnerable para constituirse en alternativa de refugio para los carteles". El control territorial de semejante país "justifica el empleo de las Fuerzas Armadas. La situación de la Argentina no es igual. Su territorio también es extenso, pero la masa de las áreas despobladas son más fáciles de controlar por lo accesible, las necesidades básicas de la población están mejor satisfechas (sic), la pobreza es menos generalizada".

Hecha la ley

Al analizar el marco institucional que acota a las Fuerzas Armadas, Bossi se detiene en el artículo 2º de la ley de Defensa Nacional, que sólo prevé el empleo de las Fuerzas Armadas para enfrentar agresiones de origen externo. A su juicio es difícil "determinar el verdadero origen de acciones tales como el narcoterrorismo, narcotráfico, terrorismo y tantas otras nuevas amenazas de la época, que pueden o no estar dentro del contexto de lo que se define como agresión externa". Esta interpretación desvirtúa la ley. En el debate parlamentario, el miembro informante por la Comisión de Defensa del Senado, Tomás Antonio Berhongaray citó la Resolución 3.314 de las Naciones Unidas. Según ese documento vigente sólo "es agresión la invasión, el ataque de las fuerzas armadas de un Estado contra el territorio de otro Estado". Acerca de la ley de Seguridad Interior, Bossi sostiene que el artículo 27 (sobre apoyo militar a operaciones de seguridad con servicios de Arsenales, Intendencia, Sanidad, Veterinaria, Construcciones y Transporte y elementos de Ingenieros y Comunicaciones) incluye "elementos técnicos de inteligencia". Por el contrario, el texto de la ley no alude a inteligencia y el debate parlamentario fue tajante en excluirla.

La naturaleza del Ejército

Las conclusiones del sibilino documento consideran "inexacto" que la ley impida la participación de las Fuerzas Armadas en la lucha contra el narcotráfico. "El Ejército tiene claro que su propia naturaleza le exige participar en todo aquello que cons-

tituya un desafío o amenaza a los intereses vitales de la Nación" añade. Esta definición pertenece al arsenal de la nefasta Doctrina de la Seguridad Nacional y no tiene punto alguno de contacto con las definiciones de la ley de Defensa, cuyo artículo 2 afirma que la finalidad de la defensa nacional es "garantizar de modo permanente la soberanía e independencia de la Nación Argentina, su integridad territorial y capacidad de autodeterminación; proteger la vida y la libertad de sus habitantes", y cuyo artículo 4 señala "la diferencia fundamental que separa a la defensa nacional de la seguridad interior". Impenetrable, Bossi insiste en el empleo de las Fuerzas Armadas, ante "las amenazas a la seguridad nacional". La propia expresión "seguridad nacional" esconde el contrabando represivo, al unir lo que las leyes de Defensa Nacional y de Seguridad Interior separaron en forma tan clara. Bossi se opone a que "el Estado se autolimite en el uso legítimo del monopolio de la fuerza". De allí pasa sin transición a afirmar que la lucha contra el narcotráfico "no constituye un problema policial" ya que la supuesta "agresión al país se origina, desarrolla y lleva a cabo desde el exterior". La participación del Ejército, "adecuando la legislación actual en algunos casos", incluiría "el control del espacio terrestre", "el análisis de blancos", el "apoyo de inteligencia exterior", el suministro de "recursos materiales y humanos" para planificar y conducir "las acciones necesarias" y el "apoyo de guerra electrónica (escucha, radiolocalización) y enlace en todo el territorio nacional". Una vez establecido este programa de violación sistemática de la ley y ocupación del territorio, el último párrafo escrito por Bossi pretende que el Ejército, "como no podría ser de otra manera", actuará "en el marco estricto de la legislación vigente".

"Factores internos"

Como no podría ser de otra manera, la misma meliflua hipocresía se advierte en los documentos de la CNI, sobre la producción de Inteligencia Estratégica Nacional (IEN). Por ejemplo, el texto que convocó a la primera reunión del año, a la que asistieron el presidente Fernando de la Rúa, varios de sus ministros y los jefes militares, culmina con una retórica declaración de principios: la inteligencia debe ser compatible con el sistema democrático, los derechos y garantías y la libertad, dentro del marco de la ley. Sin embargo, el temario que se trató allí transgrede el marco legal al considerar que en el mundo global no es posible separar los asuntos de inteligencia en función de ámbitos geográficos, por lo cual

Puño: ***Los que pedían menos Estado económico demandan ahora más Estado represivo. La mano invisible del mercado descripta por Adam Smith regresa ahora envuelta en un puño de acero.***

se formarán equipos de analistas. Esto implica, una vez más, borrar la frontera entre Defensa Nacional y Seguridad Interior. Los nuevos desafíos a los que la CNI se propone responder incluyen las consecuencias del crimen organizado, el terrorismo, el aumento de la población mundial y el de los denominados "factores internos", otra categoría clásica de la doctrina de la Seguridad Nacional. De acuerdo con la división de tareas que se acordó, la SIDE dejará de ocuparse de la inteligencia sobre conflic-

DyN



Los militares volverían a ejercer la ahora ilegal represión a los conflictos sociales.

tos gremiales, que quedará en manos de la Policía Federal y las demás fuerzas de seguridad. Esto implica a su vez asignar a la policía funciones de control político e ideológico propias de la organización totalitaria que rigió durante las dictaduras militares. También bajo la conducción personal de De la Rúa se creó un comité de lucha contra el contrabando, que incluye a delegados de los ministerios de Defensa, Interior y Economía, la Aduana, Migraciones, Ingresos Públicos y las fuerzas de seguridad. Como resultado se realizó un operativo de prueba en Misiones en el que se instalaron radares en la frontera, y la Fuerza Aérea realizó la inteligencia sobre sus resultados, cosa que las leyes le prohíben.

La ley del secreto

Según la minuta que Santibañes entregó a algunos medios de difusión los servicios de inteligencia no deben ser organizaciones secretas sino organizaciones con secretos. Sin embargo, hasta el marco jurídico que regula el funcionamiento de la CNI es secreto y, con alta probabilidad, ilegal. En 1966 el gobierno de facto enrolado con entusiasmo en los conceptos de la guerra fría y las fronteras ideológicas, decretó que el propósito de la Defensa era lograr la seguridad nacional que, a su vez, consistía en proteger "los intereses vitales de la Nación". Como se ve, Bossi y Santibañes no han inventado nada. Ese decreto de facto, orientado a la inserción argentina en el conflicto Este-Oeste y el control político interno, creó la Central Nacional de Inteligencia (CNI), cuya integración fue regulada por otros decretos de facto secretos que Alejandro Lanusse promulgó en las dos semanas previas a las elecciones de marzo de 1973, con el propósito de minar el terreno al inminente gobierno constitucional que sucedería a la dictadura. Formarían parte de ella la SIDE, y los organismos de inteligencia de las Fuerzas Armadas y de la Policía Federal, bajo la presidencia de un general, que el presidente designaría a propuesta de la Junta de Comandantes en Jefe y su función sería producir Inteligencia Estratégica Nacional (IEN), "en el marco interno y externo". Si se compara este enfoque con el de Bossi y Santibañes, tres décadas parecen haber pasado en vano.

Irónicamente, el discurso de López Murphy sobre las nuevas amenazas que deben enfrentar las Fuerzas Armadas, culmina con un párrafo mal aplicado pero altamente recomendable: "Tal como lo expresara Clausewitz 'el mayor esfuerzo imaginable tanto para el hombre de Estado como el comandante de armas es establecer la clase de conflicto en donde la Nación se debe embarcar. Su falta de comprensión o el esfuerzo por cambiar su naturaleza traerían catastróficas consecuencias". La Argentina ya hizo esa experiencia, con las definiciones estratégicas adoptadas por las dictaduras de Pedro Aramburu, Juan Onganía y Jorge Videla, que convirtieron a las Fuerzas Armadas en una degradada policía ideológica y condujeron a los desastres de la guerra sucia militar y de las Malvinas. El gobierno de la Alianza tropieza ahora por segunda vez con la misma piedra.

Las cárceles de la miseria

Por H.V.

La SIDE maneja la misma hipótesis de conflicto que el semanario racista *La Primera*. Los antecedentes del editor y el director de la revista sugieren quién inspiró a quién. Fernando de Santibáñes blande un informe del Servicio Penitenciario Federal y señala que el 21 por ciento de los delincuentes son extranjeros. Ese informe es tan falso como la foto de la tapa del pasquín, que fue trucada para que su involuntario protagonista pareciera desdentado, con el propósito de asociar miseria, inmigración y delito. Hasta la Fundación Mediterránea reconoció en un estudio que no hay diferencias "entre la tasa de criminalidad de la población migrante y la de la nativa". Sí es cierto que uno de cada cinco detenidos sin condena en las cárceles federales de la Capital son extranjeros, pero eso sólo mide la arbitrariedad policial que se encarniza con ellos.

El martes 25 llegará a la Argentina el sociólogo francés residente en Estados Unidos Loïc Wacquant para presentar su libro *Las cárceles de la miseria*, en el que refuta la doctrina de la Tolerancia Cero, importada aquí por Domingo Cavallo y Gustavo Beliz, quienes contrataron al ex jefe de policía de Nueva York, William Bratton. Los mismos que ayer "militaban en favor del Estado mínimo en lo que se refiere a las prerrogativas del capital y la utilización de la mano de obra, exigen hoy con igual fervor más Estado para enmascarar y contener las consecuencias sociales deletéreas de la desregulación del trabajo asalariado y del deterioro de la protección social", dice Wacquant. "A la atrofia deliberada del Estado social corresponde la hipertrofia del Estado penal". El objetivo de esa política es "calmar el temor de las clases medias y altas mediante el hostigamiento permanente a los pobres en los espacios públicos", como ocurre aquí con la satanización del Código de Convivencia Urbana al que se atribuyen todos los males. Añade que con la doctrina de la tolerancia cero también se propagó "la retórica militar de la 'guerra' al crimen y de la 'reconquista' del espacio público, que asimila a los delincuentes (reales o imaginarios), los sin techo, los mendigos y otros marginales a invasores extranjeros, lo cual facilita la amalgama con la inmigración, que siempre da réditos electorales". En cambio, "difícilmente se trate de aplicar la tolerancia cero a las violaciones patronales del derecho laboral o del derecho social".

Las cárceles norteamericanas y europeas "no están llenas de criminales peligrosos y endurecidos, sino de condenados por casos de estupefacientes, robos, hurtos o simples perturbaciones del orden público, salidos en esencia de los sectores precarizados de la clase obrera". El irresistible ascenso del Estado penal "traduce la puesta en vigencia de una política de criminalización de la miseria que es el complemento indispensable de la imposición del trabajo asalariado precario y mal pago". Ese proyecto exige "el reemplazo del Estado Providencia 'maternal' por un Estado Penitencia 'paternalista'". La desinversión social "entraña y requiere la sobreinversión carcelaria". Desde 1975 en los barrios obreros del Gran París "la curva de la desocupación y la de la población penitenciaria siguen una evolución rigurosamente paralela". La alternativa a la cárcel que se les ofrece a "los elementos marginados del mercado laboral (en particular los jóvenes y los extranjeros)" es resignarse a los empleos inseguros. En 1999 el ministro del Interior de Francia dirigió un telegrama a sus subordinados: "La policía fue creada para combatir a la delincuencia", decía. Pero "hoy se le pide mucho más: combatir el mal de la exclusión social y sus efectos tan destructivos, responder a los padecimientos engendrados por la inactividad, la precariedad social y el sentimiento de abandono, poner freno a la voluntad de destruir como demostración de que uno existe". La mano invisible del mercado de Adam Smith está de vuelta, "pero ahora calza un guante de acero". Como alternativa, Wacquant propone "la creación de nuevos derechos del ciudadano, tales como el ingreso de existencia, independiente de la realización o no de un trabajo, la educación y la formación de por vida, el acceso efectivo a la vivienda para todos y la cobertura médica universal, acompañada por una reconstrucción agresiva de las capacidades sociales del Estado". De esa elección, dice "depende el tipo de civilización que Europa pretenda ofrecer a sus ciudadanos". Parece pensado para la Argentina.

PLAN SOCIAL

Un registro en 90 días



El jefe de Gabinete, Rodolfo Terragno, aseguró ayer que en 90 días se terminará de confeccionar el registro único de beneficiarios de planes sociales. La lista que elaborará la jefatura de Gabinete incluirá a todas las personas que reciban asistencia de programas ejecutados por los municipios, las gobernaciones y el gobierno nacional. El objetivo del programa es evitar la superposición de la ayuda, optimizar la eficacia en el gasto social y reducir la burocracia, para lo que Terragno solicitará las planillas de beneficiarios a los gobernantes locales que se centralizarán en una Unidad Monitora del Gasto Social. "La idea es que los programas no se destinen a las personas que tienen amigos y contactos o que se usen para clientelismo. Queremos una unificación que estará lista en no más de 90 días, de acuerdo a la colaboración que tengan las provincias y los municipios", dijo el jefe de Gabinete en una conferencia de prensa brindada antes de ingresar a la reunión que mantuvo con los ministros de Desarrollo Social, Graciela Fernández Meijide, y de Trabajo, Alberto Flamarique (foto). Se trata del primer encuentro de "gabinete social", del que también participan los Ministerios de Salud, Educación e Interior. El registro de beneficiarios se realiza en simultáneo con los convenios que Fernández Meijide ha firmado con once provincias, a las que el lunes que viene se sumará Mendoza. Los asesores de la funcionaria festejaron las declaraciones de la esposa de Carlos Ruckauf, Marisa Zapatero, en el sentido de que la poderosa red asistencial bonaerense que maneja podría firmar próximamente el convenio con el gobierno nacional.

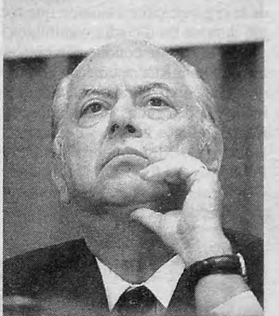
El lobby y

El contrato de Siemens para hacer los DNI podría volar por los aires gracias a nuevos datos que indican que la auditoría del cuestionado negocio estuvo a cargo de una consultora vinculada a Manzano, Adelina y el cubano Mas Canosa. Y que la pagó Siemens.





Manzano y Dalesio de Viola, junto a Franco, ex titular de Migraciones, protagonistas de la licitación.




Corach y el embajador israelí Aviran se enfrentaron duramente.

Por Miguel Bonasso

Nuevos datos escandalosos, que se manejan con sigilo en los despachos oficiales, podrían hacer volar por el aire el contrato entre Siemens y el Estado, firmado por el ex ministro del Interior Carlos Corach en el gobierno de Carlos Menem. Pese al hermetismo oficial, *Página/12* pudo saber que la auditoría del cuestionado convenio estuvo a cargo de una consultora suiza Swipco, a la que estuvieron vinculados José Luis Manzano, Adelina Dalesio de Viola y el cubano anticastrista Jorge Mas Canosa, tres personajes particularmente capacitados para auditar posibles irregularidades. La auditoría, pagada por Siemens, casualmente favorece a la empresa y perjudica al Estado. Algunos sectores del Gobierno temen que si el Proyecto DNI se cae por todos los vicios legales y económicos que arrastra, podría generarse un conflicto de trascendencia internacional entre el país y la empresa alemana. Manejando esa hipótesis, anduvo de incógnito en Buenos Aires Ulrich Bock, vicepresidente de Siemens a cargo de "Grandes Proyectos". El señor Bock se fue disgustado y con las manos vacías. Otro dato preocupa al área económica que ha entrado a tallar en el problema: la puesta en marcha del Proyecto Siemens puede significarle al Estado una erogación que –según las distintas fuentes– oscila entre los 40 y los 80 millones de dólares anuales. Las opiniones en el Gobierno y en la Alianza están divididas entre los que quieren seguir la ardua negociación y quienes sostienen lisa y llanamente que hay que anular el contrato. La decisión final está en manos del propio presidente Fernando de la Rúa.

La semana pasada vino de incógnito al país Ulrich Bock, alto ejecutivo de Siemens y Siemens Nixdorf, que se fue de mal humor y con las manos vacías. El hombre de Munich trató de manejarse con cautela y diplomacia, pero algunos argentinos que hacen lobby para su empresa agitan ante el Ministerio del Interior y la propia Presidencia la sombra de un gigantesco juicio contra el Estado que les permita recuperar los 140 millones de dólares que dicen haber invertido en el proyecto DNI. También presionan con el ruido que pueden hacer afuera alegando que "no hay continuidad jurídica del Estado". Pero hay quien duda de las bravatas, porque Siemens ha sido mencionada en el tema de los sobornos a Helmut Kohl y no le conviene armar una batahola en la Argentina que resuene en Alemania.

La visita del ejecutivo teutón fue tan secreta que no la conocían (aparentemente) ni los ejecutivos locales. Este cronista se comunicó con el encargado de relaciones públicas de la empresa, Ricardo Bernhardt, para solicitarle una entrevista con el viajero o, en su defecto, con el CEO de Siemens en Argentina, Rodolfo Joaquín Schmidt. El vocero Bernhardt afirmó que no estaba al tanto del *round trip* de Bock y agregó que resultaría imposible que alguien de la empresa hiciera declaraciones porque el Ministerio del Interior "se lo había prohibido". Por esta razón, explicó, Siemens no había ejercido su derecho a réplica cuando este cronista destapó en **Página/12** la historia secreta del Proyecto DNI. En aquella investigación se reveló, por ejemplo, que la firma alemana le había comprado a Francisco Macri su empresa informática Itron por un precio muy superior a su valor real, a fin de que el empresario no cuestionara la adjudicación del Proyecto DNI a Siemens, que firmó el ex ministro del Interior, Carlos Corach, con el asesoramiento directo y permanente del entonces director de Migraciones, Hugo Franco.

El señor Bock se entrevistó con el actual viceministro del Interior Carlos Becerra y otros personajes públicos y privados. Aunque cuidó personalmente las formas, dejó tras de sí un equipo de febriles lobbistas que buscan evitar la colisión con el Gobierno pero amenazan con un juicio contra el Estado que superaría los 140 millones de dólares. Que es lo que los hombres de Siemens aseguran que llevan invertido hasta ahora a causa del Proyecto DNI. En el bloque parlamentario de la Alianza, algunos dudan de esa cifra y aseguran, por el contrario, que el contrato será oneroso para el Estado.

Un cálculo realizado en algunas oficinas parlamentarias y de gobierno revela que el Estado deberá gastar por año más de 80 millones de pesos para hacer funcionar el proyecto Siemens. De diez a veinte veces más de lo que le saldría cubrir por otras vías la rémora actual de los DNI, ya que el Registro Nacional de las Personas tiene solicitudes pendientes por un total de 800 mil DNI. Una estimación –que maneja entre otros el diputado frepasista Juan Pablo Cafiero– permite llegar a los 80 millones con el siguiente desglose: documentos de identidad que debe financiar el Estado para entregar a ciudadanos sin recursos económicos, 22 millones de pesos. A esta cifra se arriba multiplicando por 25 pesos los 990.000 documentos que se requirieron en 1999. Si se computa a los ciudadanos que pueden pagar, el total baja, pero la financiación por parte del Estado debe realizarse de todas maneras. Luego sigue el costo de alquileres de oficinas y edificios donde se hará la captura de los datos informáticos, que asciende a 8 millones. Los gastos de la propia estructura informática suman otros 8 millones. El pago a personal de provincias representa 24 millones y el que debe hacerse al personal nacional, otros 18 millones. Por último, el costo estimado del sistema de recaudación es de 800 mil pesos. Total: 80 millones ochocientos mil pesos por año.

Lobby: ***La semana pasada vino de incógnito al país Ulrich Bock, alto ejecutivo de Siemens que se fue de mal humor y con las manos vacías.***

Otras áreas de gobierno barajan cifras menores, que no superan los 40 millones de dólares. De todos modos se trata de una erogación lo suficientemente respetable, sobre todo en estos tiempos de recorte, como para que el tema DNI ya no sea manejado en exclusiva por el Ministerio del Interior, como venía ocurriendo, y se haya incorporado al equipo de seguimiento al secretario de Hacienda, Mario Vicens. Cuyo superior, el ministro de Economía José Luis Machinea, parece enrolado en el bando de los que quieren anular el contrato, junto con el jefe de Gabinete, Rodolfo Terragno.

Hasta ahora el Proyecto Siemens era manejado en el Ministerio del Interior por el subsecretario César Martucci y el asesor de Fredi Storani, Miguel Berri, quienes serían partidarios de seguir la negociación y lograr una rebaja en el precio. En cambio, el viceministro de Interior, Carlos Becerra, se ubicaría cerca de los que quieren romper. El tema también está instalado en el Congreso, donde los diputados Darío Alessandro y Juan Pablo Cafiero van a tratar de que la denuncia no sea explotada en exclusiva por Franco Caviglia, que integra el bloque del cavallismo, el enemigo número uno en la presente coyuntura electoral.

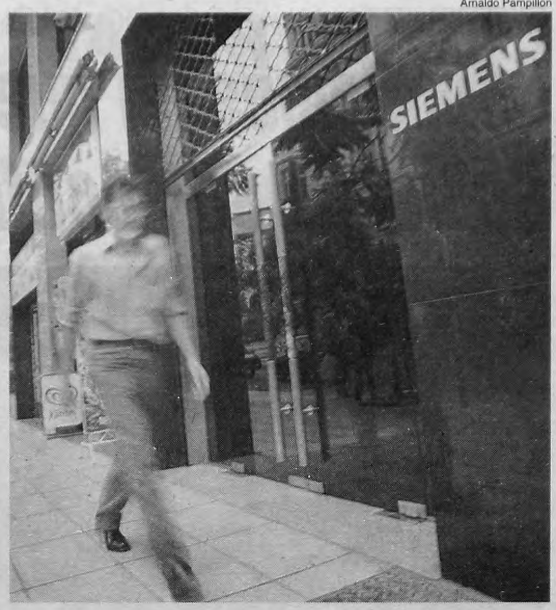
Pero ni aún los más cautelosos y negociadores dudan de las extrañas movidas que existieron en la licitación que diseñó y supervisó Hugo Franco. Entre los diversos elementos que las nuevas autoridades descubrieron en el Ministerio del Inte-

Página/12, el país a diario, editado en Buenos Aires, República Argentina por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Belgrano 671/77. Código Postal 1092, Capital Federal. Teléfonos: 4334-2323 (líneas rotativas).Publicidad: Belgrano 677 Tel.: 4342-6000 (líneas rotativas).Email: lectores@pagina12.com.ar

Página/12

Internet: http://www.pagina12.com.ar. Impresión: Complejo Industrial Poligráfico S.A., Cóndor 1735/45, Capital Federal. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Belgrano 671/77 - Tel. 4334-7203/7204/7206/7209. Servicios de TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", Prensa Latina, Reuter, DyN, AFP, EFE y ANSA. ISSN 0329-1332





Arnaldo Pampillon

rior figura una carta con el logotipo ICS, que firma Juan Alemann, avalando la auditoría de la empresa consultora Swipco, para tutelar la transparencia del contrato por los DNI. Alemann, como se sabe, fue secretario de Hacienda de José Alfredo Martínez de Hoz durante la dictadura genocida de Jorge Rafael Videla y al igual que Joe y su hermano Roberto representa intereses suizos en el país. La firma Swipco que avaló tiene como director comercial para América latina al doctor Manuel Vázquez, pero por detrás se le señalan tres *contact-men* muy significativos: el ex ministro del Interior José Luis Manzano; la ex presidenta del Banco Hipotecario Adelina Dalesio de Viola y un buen amigo, jefe y socio de ambos, el extinto empresario anticastrista Jorge Mas Canosa, reiteradamente denunciado como agente de la CIA y traficante de drogas y armas. En los pasillos del Congreso se habla de ICS y Swipco como empresas muy persuasivas para convencer a ciertos legisladores. En eso consiste, precisamente, el famoso lobby. Y a Siemens, por cierto, no le han faltado lobbistas influyentes, como el ex ministro de Justicia y actual auditor general de la Nación Rodolfo Barra.

Con semejantes apoyos no es de extrañar que el punto 23 del contrato, al que tuvo acceso **Página/12**, diga textualmente: "El Estado, o quien éste designe, realizará todas las auditorías que considere necesarias durante todo el transcurso de la prestación del servicio... *El Contratista pagará, en su caso, los honorarios del auditor, cuyo monto y forma de pago serán fijados por el Estado, previo consentimiento del Contratista*". El subrayado es nuestro, pero hay funcionarios que también resaltaron el párrafo en amarillo. Por obvias razones: la cláusula es ajena a las prácticas empresariales y no figuraba en el pliego licitatorio. ¿Por qué se agregó?

Un alto dirigente de la Alianza le dijo a este cronista: "Ya se sabe, el que paga pone la música y Swipco, que fue pagada por Siemens, auditó a favor de los alemanes y en contra de los intereses del Estado". Por

Negocio: ***Un cálculo parlamentario revela que el Estado deberá gastar más de 80 millones de pesos para hacer funcionar el proyecto Siemens.***

eso, no es de extrañar que la auditoría avalada por Alemann y toda la documentación del escandaloso affaire Siemens haya sido recabada por la Sindicatura General de la Nación (SIGEN) que ejerce Rafael Bielsa, casualmente la contrafigura del lobbista de Siemens, Rodolfo Barra.

Mientras tanto, se ha conformado una comisión especial para darle seguimiento al Proyecto DNI que integran Becerra, Berri, el director nacional de Migraciones, Angel Roig, y el director del Registro Nacional de las Personas, Gastón Ortiz Maldonado. Esa comisión formada en Interior, que ahora se enlaza con Hacienda a través de Vicens, analiza los posibles cursos de acción a seguir. Que básicamente serían tres: seguir con el contrato aunque logrando que la empresa alemana baje el costo y otorgue otras ventajas, como uno o dos millones de documentos gratuitos; encarar el tema a través de la propia estructura del Estado o buscar nuevas alternativas privadas.

La tercera alternativa puede ser real o jugarse como *bluff*, pero ya existe un antecedente real: días pasados la empresa israelí Malam Systems le ofreció al director del RENAPER, Ortiz Maldonado, imprimirle un millón de documentos de identidad (de alta seguridad) a un costo final de nueve pesos cada uno. A partir del millón ese costo podría descender a tres o cuatro pesos por unidad. Si se compara con el costo actual de 30 pesos por DNI, queda claro cómo se infló el Proyecto Siemens. Sus defensores podrán alegar que Siemens no sólo fabrica DNI sino que, de acuerdo con el contrato, ofrece otros servicios que hacen a la informatización de las fronteras y de la data electoral. Sus detractores pueden argumentar, a su vez, que algunos de esos servicios –de innecesaria sofisticación y difícil cumplimiento– fueron incluidos en el pliego para armar un gigantesco negocio en contra del erario. Malam Systems había sido derrotada en la licitación realizada en tiempos de Corach, junto con Itron, la integradora del grupo Macri. Malam impugnó la adjudicación, pero Corach rechazó su cuestionamiento. En ese momento, Francisco Macri –que conducía el grupo derrotado– vendió Itron a Siemens a un precio increíblemente alto. Tan alto que le costó la cabeza al entonces director de Siemens Argentina, Luis Rodolfo Schirado. La firma israelí se sintió traicionada por su socio y el propio embajador de Israel en Argentina Itzhak Aviran, tuvo un agrio cambio de palabras con Macri.

En la coyuntura actual, la "elasticidad de Siemens" apenas alcanza para decirle al Estado que no cobre el IVA y reduzca el costo por documento a 25 pesos. Pero a la luz de estos nuevos datos –que manejan funcionarios y diputados– es más que posible que deba bajar la cresta o arriesgarse a una ruptura de las negociaciones.

Asistencia a inmigrantes

La defensora del Pueblo de la Ciudad de Buenos Aires, Alicia Oliveira, se reunió ayer con su par de Bolivia, Ana Romero, y con dirigentes sociales, religiosos y de derechos humanos. Oliveira viajó a Bolivia y Perú para conformar una red de asistencia a los migrantes y así "auxiliarlos en la obtención, legalización y traslado de partidas y certificados".

Agresión peronista

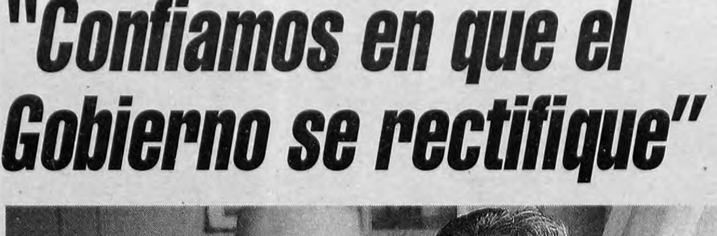
Los integrantes de la lista Concertación para una Ciudad Justa, que encabeza Juliana Marino, denunciaron ayer que la diputada Kelly Olmos, de la lista de Raúl Granillo Ocampo (PJ), "se aproximó a nuestros militantes en Cabildo y Mendoza, los increpó en duros términos y pasó luego a la agresión física a la esposa del candidato Luis González".

Turistas tangueros

"El componente cultura es un elemento muy fuerte de la marca Argentina en el mundo y el Tango es una herramienta clave", se entusiasmó Hernán Lombardi, secretario de Turismo de la Nación. Es que Lombardi acaba de recibir la visita de los primeros turistas finlandeses que vienen al país luego de que la Argentina participara en TANGOMARKKINAT, el festival nacional de tango que todos los años se celebra en ese país.

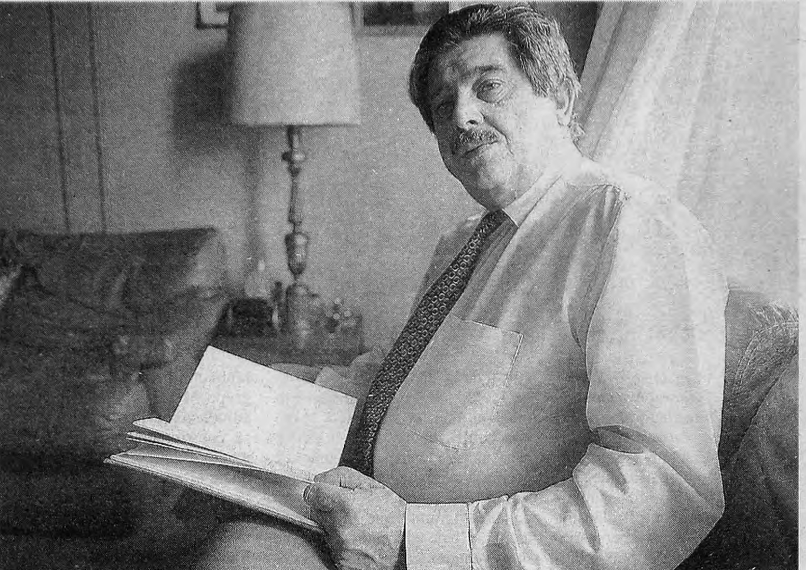
Por Nora Veiras

ENTREVISTA AL ABOGADO CARLOS SLEPOY



"Confiamos en que el Gobierno se rectifique"

Rafael Yohai



Carlos "Carli" Slepoy dice que está "consternado". La explicación salta a la vista apenas se analiza la esquiva actitud del gobierno argentino para sortear el pedido de detención de 48 represores procesados por el juez español Baltasar Garzón. El abogado argentino es titular de la Asociación Pro Derechos Humanos-Madrid y uno de los motores del juicio que a contramano de todos los vaticinios consiguió que el dictador chileno, Augusto Pinochet, estuviera 16 meses preso en Londres y fuese desenmascarado como un genocida. El mismo proceso que obliga a los personeros de la última dictadura argentina a no traspasar las fronteras por temor a ser detenidos y que enfrenta a la administración de la Alianza a resolver un dilema: dar curso a la Justicia o asimilarse a la actitud del ex presidente Carlos Menem que prohibió colaborar con Garzón.

Slepoy, uno de los integrantes de la Acusación Popular que impulsa el Juicio de Madrid por genocidio en la Argentina, espera que la Alianza cumpla su promesa de "dejar actuar a la Justicia" y dé curso a los pedidos del juez Garzón.

–La Cancillería devolverá a Garzón los pedidos de captura de 48 represores amparándose en que "por el tiempo transcurrido" no hay urgencia para detenerlos. ¿Cómo analiza usted esta decisión?

–Es muy claro que se pide la detención, como se pidió la de Pinochet o la de cualquier persona acusada de crímenes contra la humanidad, porque se entiende que esa persona allí donde sea encontrada debe, en principio, ser detenida y que, en todo caso, esto lo debe decidir un juez. Lo que significa un precedente grave es que el Gobierno tras prometer reiteradamente que iba a dejar actuar a la Justicia en un proceso cristalino y transparente, lo que está haciendo es interpretar en forma desorbitada la opinión del juez Literas y opinar ante sí mismo y pretender comunicarle a Garzón que no va a proceder a las detenciones. Cuando la documentación que ha llegado ha sido solicitada por el propio juez Literas y esto es lo más insólito de la situación: la Cancillería hasta ahora ha tenido una actitud de obstruir la posibilidad de que el juez Literas tenga acceso a la documentación que él mismo solicitó. Con la gravedad de que está adoptando ante sí la decisión de estimar que ya no se reúnen los motivos para que sean detenidos. Por tanto está desobedeciendo lo solicitado por Literas y también los requerimientos de Garzón.

Cóndor: ***"En un corto plazo se pueden dictar órdenes de detención contra los responsables del Plan Cóndor como Alfredo Stroessner y Hugo Banzer".***

–¿El juez Literas tiene atribuciones para exigir que la Cancillería le envíe la documentación por él mismo requerida?

–Yo espero que lo haga. El juez Literas ha tenido que tomar conocimiento a través de la trascendencia pública de esto y debería entender que se le están sustrayendo elementos por él mismo solicitados.

–El requerimiento para que Garzón solicite la extradición puede interpretarse como una apuesta para ver si el Estado español habilita el proceso o lo aborta definitivamente.

–Este proceso ha puesto de manifiesto que es un modo eficaz de realización de la justicia que hasta ahora la humanidad no había encontrado. El tratado de extradición entre España y Argentina establece que son delitos extraditables todos aquellos contenidos en convenios multilaterales en que ambos países sean parte, por tanto el genocidio, la tortura, la desaparición forzada de personas, obligadamente por ese tratado deben ser extraditables y los gobiernos deberían limitarse a favorecer la actuación de la Justicia. Sin embargo, hemos visto a través del caso Pinochet que no ha sido así y empieza a desarrollarse toda una idea de que los gobiernos tendrían potestad para paralizar estos procedimientos o que razones aparentemente superiores a la persecución de estos crímenes podrían determinar que no se tramiten determinadas diligencias judiciales. Tenemos el precedente en España que entendió en el tema Pinochet que estaba obligada a tramitar la extradición porque actuaba como mero transmisor de una decisión judicial. Sin embargo, en este caso no es descartable pensar que pudiera haber un interpretación absolutamente retrógrada de la cuestión y que el gobierno español se quisiera atribuir la posibilidad de no tramitar la extradición. Esto sería un escándalo jurídico pero tal vez esté pesando esta posibilidad, es decir que por unlado el gobierno argentino bloquea un pedido de detención que se hizo a través de Interpol –y en el cual no tiene intervención el gobierno español– y que en aquel que necesariamente tiene intervención como la extradición se esté especulando con que el Gobierno no quiera tramitarlo. Esperemos que no suceda así, pero es una posibilidad.

–El ministro de Justicia, Ricardo Gil Lavedra, acaba de decir que Argentina podría exigir reciprocidad en el sentido de poder juzgar a españoles por delitos cometidos en España. ¿Hay alguna diferencia entre esta postura y la defensa del principio de territorialidad que sostenía Menem?

–La verdad, están enunciando exactamente la misma cuestión. Creo que debería reflexionar el ministro Gil Lavedra. Todavía están a tiempo de rectificarse. No quiero hacer asimilaciones maniqueas entre personas o gobiernos pero cuando Menem opinaba esto nosotros dijimos que era igual a la opinión de los Bussi, de los Menéndez, de todos aquellos que decían que era una intromisión en la soberanía argentina. Creo que Gil Lavedra no se cree lo que dice. Felizmente hemos avanzado lo suficiente para saber que hay determinados crímenes que se entienden que son de competencia universal. Además en este momento, el gobierno argentino está promoviendo en Naciones Unidas que para la desaparición forzada de personas se aplique la jurisdicción universal es decir que se apliquen las mismas normas que sustentan el Juicio de España. No se trata de delitos ordinarios, no se trata de un asesinato o una estafa sino de crímenes contemplados en tratados internacionales en los que los Estados aceptan la existencia de la jurisdicción universal. En realidad, el Juicio de España se ha nutrido por el testimonio de centenares de argentinos que han buscado en un tribunal de Justicia de otro país la instancia judicial que acá no obtuvieron por las leyes de impunidad. Este no es un juicio de los españoles en relación con la Argentina sino un juicio de los argentinos que se está realizando ante un tribunal español.

–Otro argumento es que varios de los militares requeridos por Garzón fueron procesados en la Argentina, algunos de ellos están detenidos y que, por lo tanto, está actuando la jurisdicción argentina...

–Esto no plantea ningún problema. En primer lugar de las 48 personas son sólo unas pocas las que están siendo objeto de procesamiento en Argentina y están detenidas, respecto de ellas parece legítimo que el juez diga que no va a proceder a la extradición, que la gestión queda pendiente. Esto es lo que está ocurriendo con el general Manuel Contreras en Chile en el caso de una solicitud de extradición proveniente de Italia. En cuanto a la supuesta cosa juzgada, en principio, la mayoría de los que forman parte de este pedido no fueron nunca juzgados en Argentina como consecuencia de las leyes de Punto Final y Obediencia Debida o porque en ese momento ni siquiera se conocía su accionar represivo. En el caso de los que sí fueron juzgados, como los miembros de las juntas militares, nadie pretende que lo sean por el mismo delito. Hay que recordar que fueron juzgados por sólo 704 casos y había ya en la Conadep registrados 8961 casos de desaparición forzada. El haberlos juzgado por sólo esa cantidad y decir que con eso estaban juzgados todos era un premio a la masividad del exterminio. Esto implica que más de 8 mil personas en ese momento quedaron sin satisfacción de la Justicia. Otra consideración muy importante: hace pocos días cuando el Consejo Supremo de las Fuerzas Armadas se quiso hacer cargo del proceso por el robo de bebés, la ministra Graciela Fernández Meijide dijo que esos son delitos ordinarios para justificar que no pueden ser juzgados por militares. Pero aquí está el *quid* de la cuestión, ella se equivoca y se produce una confusión -interesada o no– porque éstos no son delitos ordinarios, son delitos contra la humanidad, considerándolos así cambia la perspectiva de cómo deben ser juzgados. En la Argentina no fueron juzgados por crímenes contra la humanidad, no fueron juzgados por haber organizado un plan sistemático de exterminio que tiene el nombre de genocidio. Argentina ha contraído laobligación internacional de juzgar el genocidio cometido en su propio territorio pero increíblemente no lo hace sino que pretende impedir que otros tribunales del mundo lo hagan.

–El presidente De la Rúa dijo en una entrevista con el diario *El País* de España que no promovería la anulación de las leyes de Punto Final y Obediencia Debida porque fueron votadas por un Estado democrático...

–Esa es una opinión increíble. Todo el mundo conoce que fueron obtenidas bajo la coacción armada de un grupo de insurrectos que "obligaron" al Parlamento a sancionarlas, por lo tanto han actuado en un estado de necesidad. Acabada esa situación y cuando el Parlamento puede actuar con libertad deberían revisar esas normas. Los radicales tienen la oportunidad histórica de demostrar que no actuaron por convicción sino por necesidad y lavar esa mancha de la historia argentina.

–Es decir que para usted si se respetaran los caminos institucionales la alternativa es extraditarlos o juzgarlos aquí...

–No hay más posibilidad legal: o la extradición a España o el juicio en Argentina por delitos contra la humanidad. Si toman otra actitud en lugar de pararse del lado de la Justicia y prestigiarse ante el pueblo y la comunidad internacional lo que están haciendo es llenarse de desprestigio.

–¿Cómo impactó la liberación de Pinochet en el proceso de Madrid?

–Desde luego fue un revés, pero queda en claro una enseñanza muy importante: mientras actuó la Justicia en cumplimiento de los tratados internacionales fue adelante el proceso de extradicción y el juzgamiento era posible, en cuanto se entrometió el poder político se paralizó la acción. Esto revela que estos procedimientos implican una auténtica democratización de la Justicia. No obstante, creo que lo de Pinochet ha sido un inmenso triunfo, estuvo 16 meses preso, ha favorecido la aparición de la justicia en Chile: se abrieron más de 80 querellas contra él, se plantea la posibilidad de juzgarlo. Lo que me subleva es que hay gobiernos que pretendan arrogarse cuándo se aplica o no la ley y traten de sustraernos algo que hemos conseguido los seres humanos. Las normas protectoras de los derechos humanos que ordenan la persecución de los genocidas han costado a la humanidad millones de víctimas. Cuando un gobierno decide no juzgar este tipo de crímenes nos están robando algo que es patrimonio de la humanidad. Las violaciones a los derechos humanos existen en gran parte porque se dejan impunes los delitos que se cometen.

Robar: ***"Cuando un gobierno decide no juzgar los crímenes contra la humanidad, nos están robando derechos que son patrimonio de la humanidad".***

–Para usted este es el riesgo que está corriendo el gobierno argentino.

–Creo que el gobierno argentino está lanzando un mensaje que favorece no sólo la impunidad de los crímenes pasados sino la repetición de este tipo de crímenes en el futuro.

CARTA DE LA APDH A DE LA RUA SOBRE EL CONSEJO SUPREMO DE LAS FF.AA.

Una forma de impunidad

Por Martín Granovsky

El organismo de derechos humanos pide la remoción del Consejo porque busca un nivel de impunidad para el robo de chicos que no pretendieron ni el punto final, ni la obediencia debida ni el indulto.

Alejandro Amdan



Ricardo López Murphy, el ministro que no evitó la ofensiva militar.
Para la APDH, el Consejo se alzó "contra el Estado de Derecho".

La Asamblea Permanente por los Derechos Humanos envió una carta al presidente Fernando de la Rúa en la que reclama el desplazamiento de los miembros del Consejo Supremo de las Fuerzas Armadas como un signo de compromiso del Poder Ejecutivo con el juzgamiento en el fuero civil de los robos de bebés durante la dictadura.

Para reforzar la diferencia entre el juicio de Adolfo Bagnasco y la resolución del Consejo, que hace tres semanas intentó reclamara para sí la causa de los chicos, el texto llama a la Justicia civil, directamente, "Justicia constitucional".

La carta está firmada por la mesa directiva en pleno y subraya que la decisión de escribirla se tomó "por unanimidad". La dirigieron los presidentes Alfredo Bravo y José Míguez Bonino, los vicepresidentes Simón Lázara, Susana Pérez Gallart y Adolfo Gass y los secretarios Alicia Herbón, Sergio Di Gioia, Juan José Prado, Horacio Ravenna, obispo metodista Aldo Etchegoyen, rabino Daniel Goldman, Elina Aguiar y Bella Friszman.

"La actitud del Consejo Supremo de las Fuerzas Armadas es de extrema gravedad institucional y comporta un verdadero alzamiento contra el Estado de Derecho y el principio central de división de los poderes", dice la carta que la Casa Rosada ya recibió. "No sólo pretende restablecer el fuero militar, sino que también es evidente –a la luz de los antecedentes– la manifiesta intencionalidad de favorecer a imputados de graves crímenes y manipular las normas para otorgar una impunidad que ni la ley de obediencia debida, ni los indultos, se atrevieron a rozar", dice en alusión a los juicios por el robo de chicos, que siempre quedaron excluidos de cualquier cobertura.

La APDH registra la extemporaneidad de la resolución del Consejo, sumada a "un evidente desconocimiento del Derecho" y a una "falta de respeto por la Constitución, las leyes de la Nación y los compromisos adoptados por el Estado ante los organismos internacionales". Informa después la carta que "los tratados de derechos humanos incorporados a la Constitución en virtud de la Reforma de 1994 excluyen expresamente a los organismos militares, sean jueces o Consejos, de la investigación y juzgamiento de las violaciones". Lo mismo hacen "la Convención Interamericana sobre Desaparición Forzada de Personas y ya añejas disposiciones de los organismos internacionales". Además, "la Justicia argentina, la Corte Suprema y las Cámaras Federales ya resolvieron hace años la cuestión de la denominada 'competencia' para el juzgamiento de las violaciones a los derechos humanos".

Aunque el texto no lo menciona –se dirige directamente a De la Rúa–, la incertidumbre sobre quién juzgará a los responsables del robo de bebés es una realidad actual porque el ministro de Defensa, Ricardo López Murphy, no removió al Consejo Supremo de las Fuerzas Armadas ni dio instrucciones al fiscal del Consejo sobre cómo actuar. Tampoco el procurador Nicolás Becerra dio instrucciones a los fiscales civiles, a pesar de que no solo puede hacerlo sino que lo hizo en el pasado, a tal punto que en la causa de los skinheads golpeadores debió obedecerle nada menos que Juan Martín Romero Victorica.

Por la falta de instrucciones la cuestión de competencia pasó delante de la nariz del fiscal Richardo Wechsler y fue resuelta a favor del Consejo Supremo por otro fiscal de Casación, Pedro Narvaiz.

López Murphy y Becerra siguen sin dar instrucciones, que podrían ser útiles en el futuro cercano.

La APDH pide el relevo de los miembros del Consejo Supremo porque "no existe el ámbito institucional para juzgar a quienes, siendo funcionarios públicos y desempeñando una función estatal, llevaron a cabo tamaño despropósito, crearon tantas dudas sobre sus verdaderos objetivos y procuraron torcer la marcha del Estado de Derecho". Se trata de "un órgano colegiado militar protegido por una cuota de inmunidad incomprensible", sobre todo cuando, 2.

En su última visita a la Argentina, Robert Goldman y Jorge Taiana, de la Comisión Interamericana de Derechos Humanos, acordaron con la APDH que este organismo ayudaría a la CIDH en el monitoreo de las causas relacionadas con las violaciones a las garantías individuales en los años de plomo. "La APDH se comprometió a mantener a la CIDH al tanto de cada alternativa, y eso haremos", dijo ayer Lázara a **Página/12**.

Las chicanas de Franco

La Dirección Nacional de Migraciones, durante el gobierno Menem y bajo el mando de Hugo Franco, mostró una alta creatividad a la hora de hacerles imposible a los inmigrantes pobres la radicación en el país. El residente precario que quisiera sacar sus documentos, además de superar requisitos complejísimos, tendría que pagar como mínimo 200 pesos, muy frecuentemente 400 por persona, gasto excesivo para una familia de bajos ingresos que vive del trabajo precario, por lo que quedan "en esta situación forzosa de irregularidad". Algunos inmigrantes tramitaban ante un juzgado civil una "información sumaria", o sea un certificado de pobreza, para que Migraciones tuviera que aceptar el trámite gratuitamente, eximiendo al inmigrante de pagar tasas. Pero la dirección supo cómo cerrar esa puerta:

◆ El 15 de julio de 1999, por decreto y sin avisar, el Gobierno cambió las reglas en el distrito Capital, ordenando que sólo el Registro Civil pudiera emitir certificados. El CELS "pudo constatar una inaceptable discrecionalidad en la aplicación de esta disposición" que conformó "una intrincada maraña burocrática".

◆ El CELS denunció la situación ante la Defensoría del Pueblo porteña y logró que el Registro Civil cambiara su actitud. El contraataque de Migraciones fue inmediato: en secreto y sin avisar a nadie, desconoció los certificados y decretó que sólo por medio "de un informe de sus asistentes sociales" se eximiría del pago de tasas. Esta medida no figura en ninguna resolución escrita y el CELS constató que los empleados de Migraciones no le dicen a nadie que existe esta opción: sólo repiten que el certificado del Registro "ya no sirve".

◆ Otra chicana de Migraciones es la "pérdida" constante de documentos. El inmigrante debe volver a conseguir los documentos perdidos, repitiendo gastos ya hechos.

◆ Las escuelas porteñas, y en particular las secundarias, siguen desconociendo la ley aprobada en 1999 por la Legislatura de la Ciudad que permite que los chicos se inscriban aunque no tenga documentos argentinos. La práctica es sistemática y la Ciudad sigue sin crear la asesoría de inmigrantes que la ley fundaba.

Adrian Perez

Menem y sus funcionarios llegaron a afirmar que el crimen "se había extranjerizado".
Las razzias abundaron y se intentó pasar una ley draconiana contra los latinoamericanos residentes.

INFORME DEL CELS

Inmigrantes

Un capítulo del informe sobre derechos humanos del CELS describió los abusos contra los inmigrantes, la política menemista y la falta de nuevas leyes.

Por Sergio Kiernan

El año 1999 será recordado por los inmigrantes como el primero en casi un siglo en que un gobierno argentino los declaró enemigos de la sociedad. Sin llegar a los extremos de 1902, cuando las huelgas desembocaron en la Ley de Residencia que permitía expulsar "ácratas y agitadores" rusos e italianos, el gobierno de Carlos Menem culpó sin ambigüedades a los inmigrantes por la inseguridad y el desempleo. El Informe Anual 2000 sobre los derechos humanos en Argentina, que el Centro de Estudios Legales y Sociales presentó esta semana, dedica un deprimente capítulo a la persecución montada desde el Estado en contra del sector más indefenso de la inmigración, el de los latinoamericanos morochos y pobres. Del completísimo estudio del CELS se desprenden tres problemas de estos residentes en el país: la falta de una ley de migraciones que reemplace la ley Videla, las constantes chicanas de la Dirección Nacional de Migraciones (ver recuadro) y la persistencia de la discriminación.

"El discurso oficial de altos funcionarios del Poder Ejecutivo tuvo contenidos xenófobos y estigmatizantes respecto de sectores de inmigrantes, sobre todo trabajadores latinoamericanos de condición modesta y sus familias," afirma el informe del CELS, que recuerda que el gobierno Menem contradijo el espíritu y la letra de la Constitución y de los pactos internacionales firmados por Argentina. Comenzando en enero de 1999, la plana mayor del Gobierno sugirió sin vueltas que el país se enfrentaba a una invasión de inmigrantes de países fronterizos y de Perú interesados en robar las propiedades y los empleos de los argentinos. Haciendo historia, el CELS recuerda que los inmigrantes fronterizos siempre fueron una minoría y siguen siéndolo y que sólo la baja de la migración europea "descubrió" a estos recién llegados. No hubo ni hay una "invasión".

Menem marcó el tono y alentó la xenofobia afirmando que los inmigrantes "muchas veces llegan indocumentados y se organizan en bandas". El director de Migraciones, Hugo Franco, fue más allá al decir que "en la Capital se extranjerizó el crimen". Sin dar fuentes, agregó que "más del 60 por ciento de los delitos menores son cometidos por extranjeros": la Policía Federal, apenas cambió el gobierno, desmintió esa cifra. El jefe de Gabinete de Menem explicó cómo veía su gobierno a los que criticaban sus declaraciones y acciones, cuando dijo que "así defienden a las mafias". Carlos Ruckauf, por entonces vicepresidente, remarcó que los inmigrantes "compiten deslealmente con el obrero argentino".

A las palabras se las acompañó con espectaculares operativos contra residentes latinoamericanos. Las batidas se concentraron en el barrio de Once donde, en enero de 1999, se detenía a 60 inmigrantes por día, "en su mayoría bolivianos y peruanos". La policía se concentró en allanar "comedores clandestinos", deteniendo a todos lo que comían en ellos, y descubrió las razzias en subtes y colectivos. Varias asociaciones de inmigrantes denunciaron que se los detenía "por portación de cara". La mala fe de esta represión se ejemplifica con un operativo del 28 de enero, cuando varios patrulleros, con luces encendidas y sirenas sonando, capturaron a cuatro mujeres que vendían ropa en la avenida Santa Fe y les incautaron sus mercaderías. La policía casi arresta también a varios argentinos que protestaron por el abuso.

Menem no parece haber llegado a estos extremos por convicciones íntimas sino por cuestiones de coyuntura política. De hecho, durante su gobierno se decretó una amnistía que permitió la regularización de 224.471 inmigrantes. Fue con la suba consistente de las cifras de desocupación y con la percepción de una ola de inseguridad que su gobierno endureció sus actitudes y repitió "la tendencia recurrente a la formulación de normas y procedimientos crecientemente discriminatorios y autoritarios."

No le faltaron herramientas legales. La ley Videla, todavía vigente después de 17 años de democracia, trata la cuestión migratoria como asunto de seguridad nacional y sólo tiene los límites de dos leyes por las que se aprobaron pactos bilaterales con Bolivia y Perú. Estos pactos son muy importantes porque introducen la noción de tratar la cuestión con los países generadores de emigrantes, pero tienen un límite de hierro: el Congreso paraguayo encontró tan dura la legislación argentina que rechazó un pacto como el firmado por bolivianos y peruanos.

En 1999 hubo tres proyectos para reformar parcialmente la ley de la dictadura. Menem envió un proyecto endureciendo los controles, aumentando las multas y penas, haciendo más fácil la expulsión de extranjeros y reduciendo aun más la posibilidad de que se defendieran ante un juez. El poder de decidir sumariamente sobre los inmigrantes pasaba a la Dirección Nacional de Migraciones y se hacía imposible cambiar de categoría –por ejemplo, de temporario a permanente– sin salir del país. Con algunas variantes, el proyecto de los diputados Rampi y Picchetto impulsaba "cambios semejantes". El tercer proyecto, en cambio, es radicalmente distinto y, según el CELS, "establece un régimen de regularización migratoria muy semejante a los decretos de amnistía dictados históricamente por autoridades democráticas".

> **1999:** ***"La policía se concentró en allanar 'comedores clandestinos', deteniendo a los que comían, y descubrió las razzias en subtes y colectivos".***

El debate no acabó allí. Hubo también dos proyectos para eliminar la ley Videla y reemplazarla por un instrumento democrático. Uno fue de la diputada Lidia Mondelo y otro es el "proyecto unificado" impulsado por las Comisiones de Población, Legislación Penal y Legislación del Trabajo de Diputados. Por primera vez, este proyecto define a la migración como "un derecho natural, esencial e inalienable de la persona" y afirma que la constitución protege al inmigrante y a su familia plenamente. También es novedosa la orden de interpretar la ley "del modo más favorable al inmigrante". Para aplicarla, se crea una comisión colegiada que reemplace a la dirección actual e incluya un representante de las colectividades extranjeras.

¿Será aprobada? Pese a que afecta a decenas de miles de personas y a muchos más de sus familiares, esta ley no parece tener la menor prioridad en el debate político nacional. Como dice el informe del CELS, "está pendiente una revisión a fondo de esta cuestión desde la transición a la democracia, en 1983".

Mañana
tu hijo
te va a pedir
que le
compres
el diario.


Detrás de este diario hay gente que piensa.
Después de clase
Página/12
"ESTO RECIEN EMPIEZA"
Con todo lo que tu hijo necesita para la escuela.
Llega
Zig-
Una revista COLECCIONABLE con un desarrollo temático central en cada entrega.
En los primeros números: • El libro • Aborígenes americanos • Planeta Tierra • Fútbol • Ecología • Derechos humanos
Desde mañana, todos los lunes,

Detrás de este diario hay gente que piensa.

Detrás de esta revista, también.



Con el nº1, el primer estuche de regalo.

Llega zig-zag

La revista infantil de Página/12

Con todo lo que tu hijo necesita para la escuela.

Una revista COLECCIONABLE con un desarrollo temático central en cada entrega.

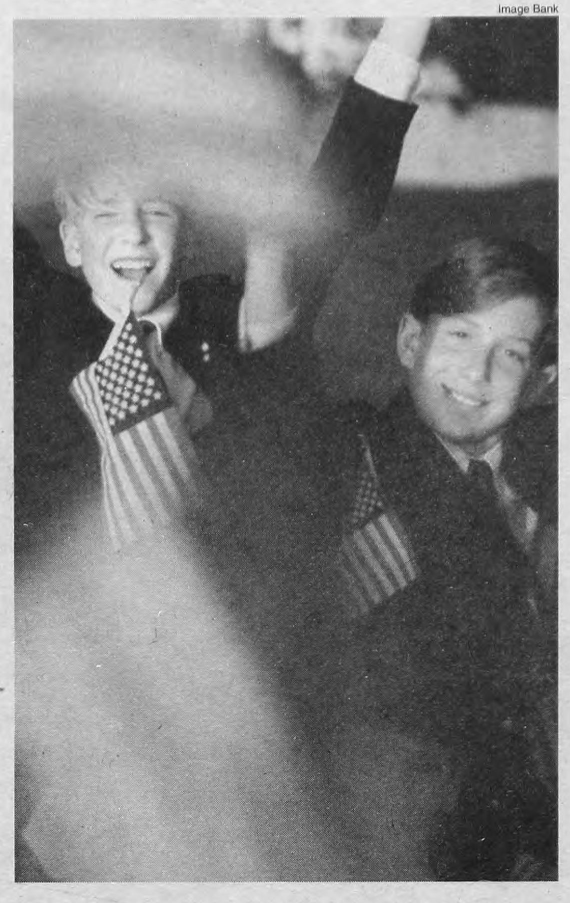
En los primeros números: • **El libro** • **Aborígenes americanos** • **Planeta Tierra** • **Fútbol** • **Ecología** • **Derechos humanos**

Y con secciones fijas todas las semanas:

• Datos frescos para la escuela • **Micrópolis**, la historieta de Paco • El humor de **La página de Q. Arta** • **Salsipuedes**, agenda de actividades • Los juegos de **Jaque al Mate** • **Virtualia**, una ciudad para inventar

Desde mañana, todos los lunes, **GRATIS**, con el diario. **Página/12**

Detrás de este diario hay gente que piensa.


Image Bank

Los héroes de estos chicos no son actores, sino ejecutivos de apenas 20 años que fundaron una compañía high-tech.

Página/12 *en EE.UU.*

Por Mónica Flores Correa
Desde Nueva York

Cuando vuelven del colegio monitorean sus acciones en la computadora. Tienen 12 o 13 años, pero ya hablan de cómo invertir su dinero. El fenómeno de los "millonarios punto com" y los chicos ávidos de ganar dinero tan rápido como sus padres es objeto de estudio en Estados Unidos.

LOS NUEVOS RICOS EN EE.UU. SON CHICOS

Pequeño$ millonario$

En Silicon Valley, las familias son tan ricas que los chicos, en vez de jugar a las bolitas, juegan en la Bolsa, monitoreando sus acciones en la computadora cuando vuelven del colegio. Asumiendo como "normal" el éxito de sus padres y, eventualmente, su futuro éxito en la vida, así como los millones de dólares, una nueva generación de chicos crece en esta época de notable prosperidad, donde se dice que en Estados Unidos hay 60 millonarios más cada nuevo día que pasa. Estos chicos, los hijos del medio centenar de millonarios diarios, concurren a colegios carísimos, pasan sus vacaciones en lugares exóticos y, cuando llegan a la secundaria, manejan autos BMW y el último modelo de Toyota con la naturalidad con que otros a su edad se sientan al volante de la vieja y despintada pickup del papá. El fenómeno ya tiene estudiosos y también centros que se ocupan de orientar a los padres estresados y confundidos, si bien descomunalmente adinerados, en la educación de estos niños que han descubierto desde muy tierna edad aquello de "poderoso caballero es don dinero". Ni lerdas ni perezosas, algunas compañías financieras han empezado a ocuparse de los pequeños inversores prodigio y sus ansias de invertir y de emular a los padres.

Algunos analistas ya dicen que en California se está dando "la más grande transferencia intergeneracional de riqueza de la historia". Puede ser que el fenómeno esté un tanto magnificado por quienes lo estudian, pero, por si acaso, las instituciones financieras como Merrill Lynch han creado programas que buscan sacarle el jugo a esta vertiente de ricos. Los niños desmesuradamente ricos. Incluyen lecciones para los clientes de talla menuda de cómo invertir y también asesoramiento para padres que lidian con el llamado "síndrome de la abundancia" y que (¡pobrecitos!...) se ven en el difícil trance de contestar preguntas tan complicadas como "mami, ¿por qué volamos en un avión que es nuestro?".

La cuestión de cómo el dinero afecta a los chicos se ha transformado en esta región privilegiada del planeta en una obsesión parental. Y de hecho, el tema de las vicisitudes que acarrea la acumulación de millones casi ha reemplazado a aquellos "clásicos" de la educación familiar en los que los padres ponían especial empeño en clarificar conceptos y dar instrucciones: el sexo, por sobre todo, y en segundo término, las drogas.

> **Semanalidad:**
> ***"Hemos visto casos de chicos que invierten su dinero semanal en la Bolsa. No está mal si va acompañado de una enseñanza".***

"En la escuela, uno aprende todo lo rápido que puede, para aplicar los conocimientos tan rápido como pueda, así uno se puede volver rico y tener éxito a la edad de 24 años. Esto es lo que pasa aquí", resume Alexa, una adolescente de 17 años que vive en el lujoso condado (pueblo) de Atherton. Su madre se queja: "El dinero viene antes que todo. No hablan de sus futuros doctorados, sino de los 20 millones de dólares y de las casas magníficas de Atherton", comenta la mujer.

Los modelos también han cambiado. Estos pibes no admiran al basquebolista Michael Jordan o al último conjunto de moda de música pop. Sus héroes son ejecutivos de apenas 20 años que fundaron una compañía *high-tech* y cuyas cuentas bancarias se abultaron colosalmente en el tiempo de un pestañeo.

Humanos al fin y al cabo y niños o adolescentes después de todo, también padecen angustias. "Entre estos chicos, uno de los grandes miedos es no poder equiparar el nivel de riqueza de sus compañeros", dice Kris Godrich, cofundadora de un centro familiar en Menlo Park. "Son chicos que consideran que pertenecer a la clase media es ser pobre y que ir de vacaciones a Hawai una sola vez por año es lo más cercano que existe a mendigar en la calle", sostiene y agrega los padres "sienten que deben darles todo a sus hijos. Los saturan con bienes materiales porque quieren que estén al mismo nivel que los demás". Pero junto con el BMW, los nuevos ricos cibernéticos también quieren darles valores a sus retoños y se inquietan genuinamente por la dimensión moral de esta danza de millones. También se llenan de incertidumbre cuando los hijos padecen desajustes emocionales. "La primera reacción es el desconcierto. ¿Cómo puede ser que mi hijo tenga problemas si no le falta nada, si vive en una situación extraordinariamente privilegiada?, se asombran. Los padres no esperan que sus chicos sean infelices", dice a **Página/12** Joan Indowsky-Di Furia del Instituto Money, Meaning and Choices, un centro privado en San Francisco que explora el impacto psicológico de "tener y heredar dinero".

"Pero muchos de estos chicos son infelices –agrega Indowsky–, se sienten aislados y solos, independientemente de que vivan en casas fabulosas y posean autos fantásticos. Los padres están demasiado ocupados en multiplicar sus millones y en competir. Son criaturas que también se sienten muy exigidas, porque los padres esperan que les vaya muy bien en la escuela."

Desde que el mundo es mundo, los hijos de ricos se sienten aislados, abandonados y agobiados por el nivel de expectativas de sus progenitores, ¿en qué medida entonces éste es un problema nuevo?; ¿hasta qué punto estos muchachitos que juegan hoy a la Bolsa son diferentes de sus predecesores y no serán los diletantes del futuro, que bostezarán aburridos en sus yates? "Este fenómeno no es exactamente igual al del *old money*. En las antiguas familias con grandes fortunas, como los Rockefeller o los Astor, había un sentimiento de tener derecho a los privilegios que venían con el apellido. En cambio, en estas familias de 'millonarios punto com', el dinero vino más rápido de lo que esperaban y en una cantidad mucho mayor que la que aguardaban. Los padres entonces no tienen mucha idea de los conflictos por los que atraviesan los hijos. Tampoco saben qué modelos enseñarles, qué trasmitirles."

A Indowsky no le parece cuestionable que los chicos empiecen a especular en la Bolsa a edades tan precoces como doce o trece años. "En el instituto hemos visto algunos casos de chicos que invierten su dinero semanal en la Bolsa. No lo juzgamos mal si esto va acompañado con una enseñanza. Invertir puede ser una forma de aprender responsabilidad financiera."

Pero Indowsky subraya que la filantropía es también una muy buena forma de aprender responsabilidad. "En el instituto nos ocupamos de las consecuencias sociales que produce esta nueva riqueza. Tratamos de que la gente de alguna manera devuelva a la comunidad algo de aquello con lo que ha sido beneficiada. Creemos que especialmente en esta época los individuos tienen una mayor responsabilidad porque el gobierno se ha apartado de su tradicional rol de proveedor de los carenciados", subraya.

"Les decimos a los padres que se puede mimar y arruinar a un niño rico tanto como a un niño pobre. Lo que importa son los valores con los que los educamos. Creemos importante que estos chicos que lo tienen todo crezcan con predisposición a ayudar a aquellos que no pueden recibir una buena educación, que no pueden hacer tareas extracurriculares, que no tienen suficiente ropa ni suficiente comida", dice Indowsky.

Aunque la propuesta suena idealista, especialmente en este mundillo donde las conversaciones habituales se centran en cómo aplastar a las empresas rivales y no en cómo hacer donaciones a los pobres, hay acaudalados que piensan que la plata, después de todo, no es nada más que plata. Una reciente "jubilada", Debra Engel, una mujer de 47 años, se decidió a dejar "3 Com Corporation", después de haber acumulado en esa empresa "la cantidad de dinero que aspiraba", para criar full time a sus dos hijas de 10 y 13 años. Engel estima que es importante que sus hijas crezcan conscientes de que su situación privilegiada "es inusual". Para ello, las niñas realizan actividades filantrópicas, en las que las muchachitas deciden por ejemplo cuáles serán los grupos de servicio comunitario a los que le donarán dinero y visitan las organizaciones de bien público que ayudan a financiar.

Engel ha desarrollado una postura filosófica con respecto del dinero. "La plata me ha obligado a pensar acerca de cómo debo vivir. No sólo las cosas malas son prueba que uno tiene en la vida; las cosas buenas también son una prueba", sostiene.

Un trabajito de verano

Por M.F.C.

Hans Pang tiene apenas 17 años, pero ya es casi una leyenda. Hace tres años, Dominick Orr, un amigo de su padre y uno de los principales ejecutivos de la firma Alteon Web Systems en San José, California, le ofreció a Hans un trabajo de verano que le daría unos dólares para invitar a las chicas al cine. A través del padre de Hans, que trabaja en la ventanilla de un banco y de su madre, una acupunturista, Orr se había enterado de que el adolescente era un geniecillo con las computadoras.

Por cierto, el ejecutivo nunca imaginó hasta qué punto el talento de Hans era sobresaliente. Entusiasmada con la notable pericia del muchacho, Alteon Web Systems volvió a contratarlo el verano siguiente, pero esta vez en lugar de salario ofreció acciones de la empresa al joven Mozart cibernético.

"Dije que sí porque había oído que las acciones de este tipo de compañías se habían ido por las nubes y yo le tenía fe a la empresa. Yo ganaba antes 10 dólares la hora, que no está mal. Pero claro, esto es mucho mejor." Hans, que ahora es un ejecutivo con tarjeta de negocios y todo, tiene ya 75.000 dólares en acciones.

NOCHE DE LASERES Y FUEGO PARA EL PARQUE SARMIENTO

El parque volvió a la vida

Por Carlos Rodríguez

Después de años de abandono por su concesionario y de una larga clausura, uno de los mayores parques deportivos de la ciudad fue reinaugurado. El show dejó boquiabiertos a miles de porteños.

En la reinauguración del Parque Sarmiento, la estrella de la noche fue el show de fuegos de artificio, luces y rayos láser, todo coordinado con música de películas famosas, que dejó boquiabiertos a miles de porteños que se congregaron desde temprano en el lugar, hasta llenar las tribunas ubicadas en torno de la pista de atletismo. Antes de las luces y el color hubo tiempo –campañas son campañas– para la referencia política explícita, por medio un discurso improvisado del presidente Fernando de la Rúa, quien concurrió acompañado por su esposa, Inés Pertiné. También hablaron, como estaba anunciado, la secretaria de Promoción Social, Lidia Satragno, Pinky, la más aplaudida junto con el mandatario, y el jefe del Gobierno porteño, Enrique Olivera. Y por supuesto estuvieron los candidatos de la Alianza Aníbal Ibarra y Cecilia Felgueras, firmes sobre el escenario, sonriendo para la foto y con divertidos recuerdos del reciente debate televisivo con Domingo Cavallo.

Adrián Pérez



De la Rúa, Felgueras, Ibarra y Olivera ocuparon el palco y hablaron en el acto.
No era un acto de campaña, pero las elecciones se filtraron y el Presidente dio un discurso.

Pinky habló en primera persona sobre la forma en que se logró cerrar la primera etapa de la recuperación del Parque Sarmiento: "Después que rompimos los cerrojos y entramos al predio, nos encontramos con el espectáculo desolador del gimnasio, el más grande de Buenos Aires, totalmente destruido". De esa forma relató el espectáculo que ofrecía, en enero pasado, el parque de 70 hectáreas, cerrado al público por el estado de deterioro al que lo había reducido la empresa concesionaria, Pinatur, que había recibido el campo durante el gobierno del controvertido ex intendente peronista Carlos Grosso.

Abandono: ***En la pileta olímpica, una de las tres que hay en su tipo en el país, se realizaron recitales de rock, lo que provocó su destrucción casi total.***

El lamento de Pinky siguió con la destrucción que encontraron por el mal uso de las instalaciones, que incluyó la utilización de dos piletas para alojar delfines. En la pileta olímpica, una de las tres que hay en su tipo en el país, se realizaron recitales de rock en su interior, lo que provocó su destrucción casi total. La limpieza y reparación del parque incluyó el desalojo de 28 personas, que aprovechaban la debacle provocada por la desaprensión de la concesionaria privada. Para entrar hubo que hacer un operativo sorpresa, "apoyado por un fallo judicial", recordaron anoche a **Página/12** voceros del gobierno porteño.

En la primera etapa de las obras de recuperación se habilitaron solamente 28 hectáreas. Esto comprende seis canchas de tenis, seis de fútbol, otra de usos múltiples, dos de pelota paleta, la pista de atletismo, cinco frontones, sanitarios, un sector de juegos infantiles que incluye espacios para niños discapacitados y un área de parrillas que puede albergar a unas 1500 personas. Para financiar la primera etapa de las obras, la Legislatura aprobó un presupuesto de un millón y medio de pesos. La mayoría ya fue invertida y ahora debe tratarse la ampliación, que debería ser, cuando menos, por otro millón y medio.

Fiesta: ***Con fuegos artificiales y luces "danzantes", se armó una escenografía alucinante que le puso un toque de magia a la noche oscura y húmeda.***

De la Rúa, cuando fue invitado a hablar por Olivera, les apuntó a las privatizaciones, impulsadas por Cavallo desde el gobierno menemista, y dijo que ahora hay un gobierno "que responde al pueblo y no a los intereses que en aquel tiempo se habían instalado en el gobierno nacional y en el gobierno de la ciudad". Habló de un gobierno "para la gente" y en alusión a sus pichones, Ibarra y Felgueras, auguró sin nombrarlos: "Va a ganar la gente y hoy está ganando la gente con la recuperación del Parque Sarmiento, al que se podrá entrar nuevamente sin pagar un solo peso".

Después comenzó el show piroescénico, lo mejor de la noche, que duró poco más de media hora. Con equipos de alta tecnología, apoyo musical con melodías archifamosas como la música de las películas *La Guerra de las Galaxias* o *Indiana Jones*, fuegos artificiales y luces "danzantes", se armó una escenografía alucinante que le puso un toque de magia a la noche oscura y húmeda. Las figuras y letras, escritas con láser, que abrieron el show mostraron en un rápido pantallazo el contorno del mundo, de América, de la Argentina, de la provincia de Buenos Aires, de la Capital Federal y, finalmente, el trazado del Parque Sarmiento. Las luces que partían desde atrás del escenario rebotaban en espejos ubicados estratégicamente en distintos lugares del inmenso predio. De ese modo iban y venían ondas de luz y color hasta formar un hipotético "techo", a veces verde, a veces rojizo, que parecía darles amparo a todos los presentes. Los efectos especiales se completaban con los fuegos artificiales, que crecían o languidecían, siguiendo los mandatos de la música. Los funcionarios, apiñados para observar el espectáculo, no podían sustraerse de la inminente elección. "Va a quedar muy mal cuando, después de las luces, aparezca el lema 'Vote a Ibarra'", bromeó el mismísimo candidato. La consigna, obviamente, brilló por su ausencia y la noche terminó sin más sobresalto que el ruido de las bombas de estruendo.

Adrián Pérez



Ibarra aprovechó la enorme concurrencia a la fiesta.
El espectacular show de cohetería y láseres duró más de media hora.

Doble identidad

Uno de los asaltantes del Banco de Córdoba, muerto después de tomar como rehenes a pasajeros de dos micros que recorrían el trayecto Córdoba-Santa Fe el jueves pasado, tenía doble identidad. El muerto tenía encima una cédula bajo el nombre de Miguel Amado, pero la policía lo identificó como Marcelo Fabián Branto, de 32 años. Branto tenía antecedentes por homicidio, asociación ilícita y asalto a bancos, y había salido de la cárcel de San Nicolás en enero.

Indígenas a pie

Los indígenas que partieron a pie el 21 de marzo desde la provincia de Tierra del Fuego con rumbo a México llegaron el viernes a la ciudad de El Bolsón, Río Negro, tras caminar 1200 km. En México participarán como la "columna sur" de la "Posta de las Jornadas de Paz y Dignidad", un encuentro continental de pueblos indígenas que se realizará el 26 de octubre en Teotihuacán.

Paz para las escuelas

Con el aniversario de la masacre de Littleton casi encima, Bill Clinton anunció un programa para evitar que se repita la masacre en la que un grupo de jóvenes asesinaron a trece compañeros y luego se suicidaron. La iniciativa contra la violencia contará con un presupuesto total de 120 millones de dólares para programas preventivos, capacitación de policías y asesoramiento a escuelas primarias.

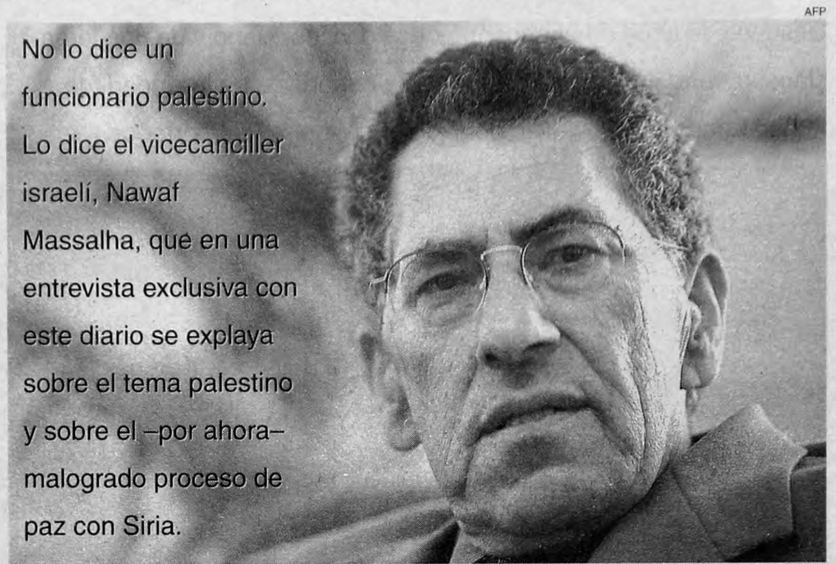
Talibanes permisivos

El grupo extremista Talibán que gobierna Afganistán permitirá a las mujeres salir a trabajar, aunque "sólo en instituciones gubernamentales". En los próximos días se espera que miles de mujeres presenten solicitudes de empleo a un Estado que impuso estrictos recortes a la libertad femenina cuando tomaron el control de Kabul.

"No tengo dudas de que Palestina será un Estado"

Por Pablo Rodríguez

Nawaf Massalha es árabe y responde las preguntas en hebreo. Nawaf Massalha es árabe y es nada menos que el vicecanciller israelí. Detrás de esta paradoja simplista, demasiado elemental, aparece el dato de que casi el 20 por ciento de la población de Israel son árabes nacidos en su territorio. Y otro dato: Massalha es un destacado dirigente laborista, miembro de la Knesset (Parlamento israelí) desde 1988, donde fue vicepresidente y donde presidió varias comisiones. Desde la asunción del premier Ehud Barak en agosto del año pasado, Nawaf Massalha asumió el puesto número dos de la Cancillería. De paso por Buenos Aires, en el marco de una visita por América del Sur, el vicecanciller israelí charló con *Página/12* sobre los dos "frentes de paz" israelíes: la Autoridad Palestina y Siria-Líbano. Con un estilo frontal, una voz gruesa y un cigarrillo siempre en su boca, Massalha se manifestó "seguro" de que "la Autoridad Palestina será un Estado" pero reconoció que la situación con Siria y el Líbano "no es buena, pero nosotros hemos ofrecido lo mejor que se puede ofrecer".



Nawaf Massalha es un ciudadano árabe israelí que fue dos veces vicepresidente del Parlamento.
"Los árabes esperaban que fuera elegido ministro. Espero que Barak nombre ministros árabes de aquí en más."

–¿Están estancados, nuevamente, los procesos de paz con los palestinos, por un lado, y con Siria y el Líbano por el otro?

> **Cambios:** *"Nuestro gobierno ya no necesita a los partidos religiosos. El único importante, el Shass, no es extremista y apoya el proceso de paz".*

–Con Siria y con el Líbano, la situación hoy no es buena. Las propuestas de Barak al presidente sirio, Hafez el-Assad, a través de los norteamericanos, fueron las mejores que algún primer ministro israelí haya presentado en los últimos 30 años. "Israel se va a retirar del Líbano a la frontera establecida internacionalmente en forma unilateral, hacia julio de este año", declaró claramente Barak. Pero el presidente Assad dice que Rabin le había prometido la entrega de las Alturas del Golán. Y esa promesa no está por escrito, no figura en ningún lado. En cuanto al tema palestino, se está avanzando lentamente. Hay cinco problemas difíciles: Jerusalén, los refugiados palestinos, los habitantes de los asentamientos judíos, los canales de acceso al agua y la independencia palestina. Confío en que este año haya un acuerdo importante entre los palestinos e Israel.

–¿La Autoridad Palestina se convertirá en un Estado independiente?

–Estoy seguro de eso. El punto que en algún momento había sido el más problemático es el que ahora resulta más fácil. Israel está ayudando a la Autoridad Palestina a construir el Estado. Y además, entre Israel y la Autoridad Palestina hay una fluida relación económica y comercial. La cuestión es cuáles van a ser las relaciones con Israel después de la independencia, en materia de defensa y de derechos civiles.

–Hace dos meses, el canciller israelí David Levy generó una gran polémica cuando, luego de una ola de ataques de la guerrilla pro iraní Hezbollah, dijo que iba a haber venganza "sangre por sangre, alma por alma y niño por niño". ¿Qué opina hoy de esa declaración?

–Ante todo, yo no estuve de acuerdo con el ministro, y así lo expresé en la Knesset (Parlamento), en la prensa, en la radio, en la televisión. No esperes de mí que ataque a mi propio ministro de Relaciones Exteriores cuando estoy en Argentina. Pero no estoy de acuerdo con las declaraciones de Levy. Y yo confío en que no las va a repetir.

–¿Cómo se supone que Barak pueda impulsar el proceso de paz si la situación política sigue estando equilibrada entre los sectores más favorables a la paz y la derecha religiosa, renuente a hacer concesiones?

–No hay ningún equilibrio. Y dejemos también el problema de los partidos religiosos. No los necesitamos. Solamente existe Shass, que es un partido religioso pero no extremista. Y según mi opinión, ellos van a apoyar el proceso de paz. Sólo quieren tener algunas ventajas económicas a cambio. Es más: el rabino principal del Shass declaró que se pueden devolver territorios. Devolver territorios para salvar vidas humanas. Haya o no haya paz, Barak va a mantener la coalición. Usted tiene que recordar que el mecanismo de elección directa del premier debilitó el sistema de dos partidos políticos fuertes, como han sido el laborista y elLikud.

–¿Cuáles son las expectativas del gobierno israelí en cuanto a los cambios políticos que parecen avecinarse en Irán?

–Irán debe mostrar al mundo el cambio en el que supone que está inmerso. Se dice que Jatami, más los miembros nuevos del Parlamento elegidos recientemente son un poco más liberales. Ojalá sea así. Todo el mundo (Estados Unidos, la Unión, China Rusia, India, y hasta muchos países árabes) busca, al igual que nosotros, una mayor liberalización de Irán.

–¿Qué significa ser árabe y ocupar el cargo que ocupa en el gobierno israelí?

–Nosotros somos ciudadanos del Estado de Israel. Nos gustaría que hubiera ministros árabes. El 95 por ciento de los ciudadanos árabes israelíes votó por Barak. El 96 por ciento había votado por Peres en las elecciones que ganó Benjamin Netanyahu. Cuando Rabin tenía una mayoría de un solo voto en la Knesset, siete de esos votos eran árabes. Los árabes esperaban que yo fuera ministro, porque ya fui dos veces vicepresidente de la Knesset y una vez viceministro. Pero no fue así. Espero que Barak comience a razonar y que nombre ministros árabes.

> **Pronóstico:** *"Confío en que en este año haya un acuerdo importante con los palestinos. Israel incluso está ayudando a constituir el Estado palestino".*

Más apoyo para Arafat


AFP

Es la primera vez que se ve una foto así. No es por el encuentro entre el presidente chino Jiang Zemin y el líder palestino Yasser Arafat. Es por el lugar donde ocurrió: los territorios palestinos. Es que nunca antes un mandatario chino había visitado Cisjordania. Ayer Arafat aprovechó su presencia para fustigar el apoyo del gobierno israelí a la expansión de las colonias judías a territorios reivindicados por los palestinos. "Esa política de confiscación de tierras palestinas, de destrucción de la agricultura, asedia nuestras ciudades y paraliza la actividad económica y comercial", denunció. Advirtió en tono amenazante que "la continua falta de respeto a los acuerdos y la incesante actividad colonizadora del gobierno israelí podría mantener la región en un estado de alta tensión". Por su parte, Zemin afirmó salomónicamente que ambas partes debían mostrar flexibilidad. Pero aseguró a su anfitrión que "el apoyo de la causa justa del pueblo palestino es una de las piedras angulares de la política del gobierno chino".

MAÑANA COMENZARIA UN CONGRESO NEONAZI EN CHILE

Un fantasma recorre el mundo

Por S. K.

Chile reforzó sus controles fronterizos y de migraciones para impedir la llegada de delegados al Primer Encuentro Ideológico Internacional de Nacionalidad y Socialismo, el ya mundialmente famoso congreso neonazi, que debería comenzar mañana. El director de la Policía de Investigación chilena, Nelson Mery, anunció que "se cumplirá rigurosamente la ley" para impedir la entrada al país de "nazis conocidos". La lista de estos nazis, según la agrupación neonazi local Partido Nuevo Triunfo, está encabezada por el argentino Alejandro Biondini.

El gobierno de Ricardo Lagos prohibió la realización del Encuentro organizado por Alexis López Tapia, un joven publicitario que lidera el grupo Patria Nueva Sociedad (PNS) y edita la revista *Pendragón*. Pero la falta de una ley antidiscriminatoria impide que Chile pueda prohibir un encuentro nazi, por lo que las declaraciones del gobernante socialista fueron interpretadas más como un repudio que como una orden. Lo que el gobierno sí puede hacer legalmente y parece dispuesto a hacer es impedir la llegada de los delegados de varios países que irían al congreso. Mery afirmó que hay 50 posibles concurrentes identificados en una lista.

La historia del congreso es extraña y elusiva. Anunciado hace tres años para ser realizado en abril de 1999, el Encuentro despertó repudios e interés en Europa, Estados Unidos y Latinoamérica. Sin mayores explicaciones, se dejó pasar la fecha anunciada, por lo que muchos interpretaron que todo no pasaba de una maniobra publicitaria de López Tapia. Pero el año pasado varias corrientes nazis chilenas expresaron apoyo a la idea que, gracias a Internet, circuló por grupos neonazis de varios países.

El misterio sigue siendo dónde se realizará el Encuentro, que sólo existe en un número de teléfono que nadie contesta, una dirección de mail y una cuenta bancaria donde depositar los 100 dólares que cuesta participar "con traslado, comidas y lugar para vivir". La prensa chilena especuló con que el local será el valle del Elqui o el balneario de Constitución, pero López se negó a precisarlo. En su sitio de Internet, la revista *Pendragón* publicó un programa de reuniones que tomarán del lunes al viernes, incluyendo clases y debates sobre temas de raza, nacionalidad, globalización y cultura. El miércoles a la noche comenzará una "vigilia" para esperar el día más importante del calendario nazi: el 20 de abril es el cumpleaños de Adolf Hitler y el congreso se transformará en "un festejo".

Mientras periódicos como *La Tercera* mantienen debates entre sus lectores sobre si hay que permitir o no congresos como éstos –con un llamativo empate entre los que contestan que sí porque están de acuerdo con los nazis, los que los admiten en aras de la libertad de todos y los que quieren prohibirlos–, López Tapia denunció que "militantes y familiares del PNS fueron hostigados" con "seguimientos y visitas de individuos a nuestros domicilios particulares, los cuales identificándose como policías están realizando procedimientos indebidos".

Para el martes, habrá una serie de actos de protesta tan internacionales como el congreso. En México, Uruguay, Brasil y Argentina se harán marchas de repudio al encuentro nazi. El mismo día, varias agrupaciones estudiantiles, de derechos humanos y de la comunidad judía chilena manifestarán en Santiago. Alfredo Bravo y Simón Lázara se entrevistarán mañana con el embajador chileno en Buenos Aires para recibir información sobre las medidas tomadas por el gobierno de Lagos para frenar el Encuentro.

EL MAPA DEL NARCOTRAFICO BRASILEÑO YA CRUZO LA FRONTERA

La historia de dos tipos audaces

Página/12 pudo confirmar que uno de los más importantes narcos de Brasil se paseó por Buenos Aires, financiado por un cineasta.

Página/12 en Brasil

Por Darío Pignotti
Desde San Pablo

Dos crónicas, una misma guerra. La primera muestra adolescentes portando armas largas y lanzagranadas mientras patrullan la favela Doña Marta, sudeste de Río de Janeiro. Uno de ellos, relajado, mirando a cámara, relata en qué consiste el trabajo: distribuir (consumir) cocaína, crack o marihuana y, eventualmente, entrar en combate: "Todavía no maté ningún policía, pero ya se dará". El muchacho cobra 300 reales a la semana, su padre gana 100 por mes. "Los rapaces (pibes) van a sus anchas, se ven seguros y las chicas parece que se hacen pis cuando los ven con esas armas tan grandotonas", testimonia una vecina de la favela. El relato fue extraído de *Noticias de una Guerra Particular*, un documental que mira la violencia desde el otro lado del infierno y pone el dedo acusador en la corrupción policial y los grandes traficantes.

"Es estúpido pensar que cualquier solución está en seguir reprimiendo la favela. El dinero que circula por allí es mucho, pero viene de afuera, o sea, de abajo del morro. Los que trafican armas se llevan mucho más que los que manejan el negocio de la droga en Doña Marta, Vigario Geral, Rosinha o cualquier favela", dice el director de *Noticias...*, Joao Moreira Salles, con quien dialogó **Página/12**.

Militarización: ***Detrás de la extraña historia entre el narco y el cineasta aparece un interrogante estratégico: ¿militarizar o no el combate al narcotráfico?***

Durante años Salles trabajó en Doña Marta, adonde sólo se accede con acuerdo del capo del morro: Marcinho VP, personaje temerario y mediático, quien ya cobró peaje a celebridades como Spike Lee y Michael Jackson. Allí comienza la segunda crónica. El director Salles y el narco Marcinho no tardaron en entenderse. Heredero de una de las mayores fortunas de Brasil, Moreira Salles quiso redimir al joven Marcinho pagándole 1200 reales al mes para que escribiera sus memorias y dejara las malas costumbres. El narcotraficante dejó de frecuentar el morro y fue visto en Argentina.

Para la policía, Marcinho, aún a la distancia, mantuvo el control de Doña Marta. Las denuncias del documental de Salles y los desplantes de Marcinho (en un video calificó a la policía de "corrupta") se volvieron incómodos. El propio coordinador de seguridad provincial, Luiz Soares, compartió la lectura de Salles públicamente y denunció la complicidad policial con el tráfico. La policía de Río, por lo bajo, clamó escarmiento para el funcionario y el cineasta. Por lo alto, el gobernador Anthony Garotinho separó a Soares y amenazó al acaudalado Salles declarando que para él "son lo mismo un capitalista de 'bicho' (apuestas clandestinas) que un capitalista de la banca". Acto seguido, Salles quedó procesado por la Justicia "independiente", casi como otro miembro de la banda de Marcinho. La ira oficial contra el director inoportuno no bastó para disimular nuevos episodios de violencia militarizada en Río.

El lunes pasado, un grupo de narcos asaltó un puesto policial, y al día siguiente otro grupo (o el mismo) atacaba la base de la marina del Brasil en isla del Gobernador para abastecerse de armamento. Como "intento de invasión" fue caratulado el hecho en un informe oficial. Los fusileros navales repelieron abriendo fuego pero no consiguieron poner en fuga a los asaltantes sino hasta después de una hora de tiroteo.

El episodio es investigado por la inteligencia naval y policial. Es decir, fuerzas de defensa y seguridad actuando conjuntamente. Es decir, intervención militar en asunto de seguridad interior. La hipótesis con que trabajan es que estos asaltos son movimientos de una estrategia de expansión territorial seguida por las bandas de Vigario Geral y Boogie Woogie, dos favelas que se aprestan a tomar Vila Juaniza. Sin embargo, las crónicas de Río no bastan para explicar una historia que ya ha tomado cuenta de todo Brasil. El mapa del narco-poder avanza frente a un Estado corroído por la corrupción y vacilante en su política contra el crimen organizado.

Mientras marineros y narcos se tiroteaban en Río, el ministro de Justicia, José Carlos Días, renunciaba por razones ligadas al narcotráfico. Días defiende el protagonismo policial en la prevención y represión de las organizaciones criminales, mientras la Secretaría Nacional Antidrogas (Senad) admite la participación militar, aunque no la militarización. El detonante que obligó la dimisión del ministro fue el aborto de un megaoperativo brasileño-boliviano al cual se habían destinado 700 millones de reales (370 millones de dólares). La operación fue ventilada a la prensa por el secretario antidroga, Walter Maierovicht, a quien el presidente Cardoso echó un día después de la dimisión de Días.

Detrás de las pujas entre funcionarios reside un argumento estratégico y se traduce en un interrogante: ¿militarizar o no el combate al narcotráfico? En favor de la militarización se encolumnan los Estados Unidos que, sin embargo, no han encontrado gran acogida entre los militares locales, recelosos de que la fuerza se "narcotice". Todavía recuerdan los 32 kilos de cocaína decomisados de un avión de la fuerza aérea brasileña. El presidente Fernando Henrique Cardoso tampoco abraza esa tesis, pero pendula según la correlación las circunstancias. No quedan dudas de que la caída del ministro de Justicia y el fracaso de la operación conjunta con Bolivia fortalece la militarización. Con todo, unos y otros aceptan que Brasil corre el riesgo de una "colombianización". En su relativa diáspora los narcos colombianos han recalado en México y Brasil.

El atractivo brasileño está en su mercado consumidor y su geografía. A través de los 1600 km de frontera amazónica entre Colombia y Brasil circulan armas y drogas, y desde los 7000 km de litoral brasileños zarpan mercancías colombianas (no solo café) hacia Europa sin mayores controles.

La corrupción institucional y política brasileñas también aportan. La Comisión Parlamentaria Investigadora del Narcotráfico ha revelado redes que implican a jueces, funcionarios y políticos en todo el país, de extremo a extremo. En estos días quedó procesada media policía de Río de Janeiro y algo similar puede ocurrir con la de San Pablo, en cuyo puerto, Santos, sospechado por todos, hace años que no decomisan ni un gramo de polvo. Frente a semejante escenario, Salles reflexiona: "La verdadera guerra son la corrupción, el tráfico de influencias, el lavado de dinero en Caimán, pero la sociedad prefiere seguir mirando cómo se matan bandidos y policías".



Vista de la favela Doña Marta, una de las más grandes de Río, donde "Marcinho" es dueño y señor.
Spike Lee y Michael Jackson tuvieron que pagar el debido "peaje" a "Marcinho VP" para filmar allí.

MARCINHO VP, DE RIO A CORDOBA Y BUENOS AIRES

"Anduvo por Plaza Congreso"

Por D.P.

Nada de zapatos blancos y camisas de seda floreada. La apariencia de Marcio Amaro de Olivera, "Marcinho VP", capo del tráfico en Doña Marta, poco conserva del estereotipo de los mafiosos tropicales. Antes bien, Marcinho podría pasar por un estudiante algo desaliñado. Así lo vio todo Brasil el 27 de febrero último, cuando la televisión mostró al joven de 29 años paseando por Buenos Aires... República Argentina. Así lo confirmó anteayer a *Página/12* el editor de la TV Globo, Alberto Vilas. Esa revelación confirma que Marcinho VP se desplazó despreocupadamente por lo menos entre Córdoba y Buenos Aires durante el verano pasado.

Las imágenes fueron registradas burlando a la policía brasileña. Tampoco actuó la Policía Federal, pese a que el traficante se habría paseado por pleno centro de Buenos Aires. Una fuente argentina que vio el reportaje relató que "andaba lo más tranquilo paseando por la plaza y entre las palomas".

–¿Pudo identificar la plaza?

–Le diría que era Plaza Congreso, casi con seguridad.

Antes o después de Buenos Aires, Marcinho llegó a Córdoba para escribir sus memorias bajo el mecenazgo del cineasta Joao Moreira Salles.

–¿Cuándo tomó contacto por última vez con Marcinho?, –preguntó este diario a Salles.

–No sé nada desde diciembre.

–¿Marcinho habría viajado a la Argentina con su financiamiento?

–Nunca negué lo de la beca.

–Teme haber sido ingenuo.

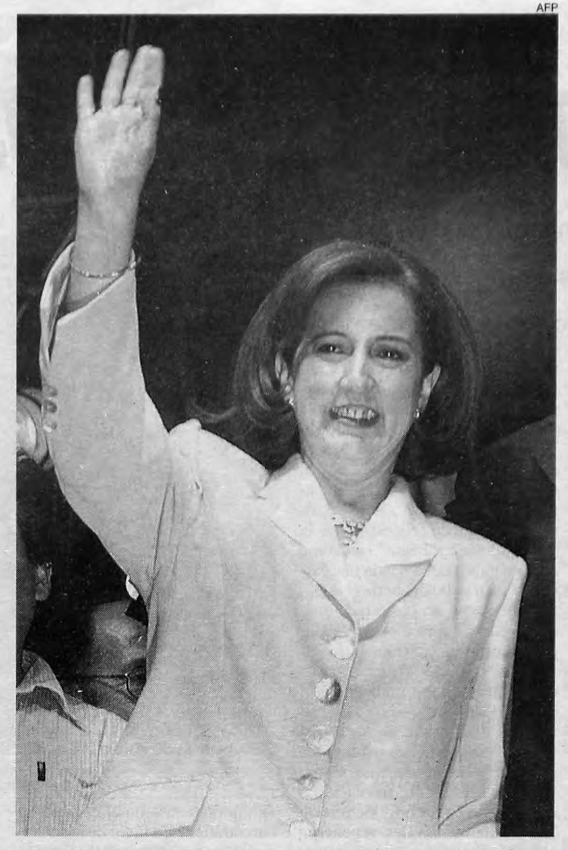
–Tal vez, pero no comparto esa burrada de estigmatizar a alguien. Después de mi contacto con el "bandido" Marcinho, percibí que valía la pena convencerlo de que escribiera sus historias. Que contara su fantasía de crear un movimiento revolucionario en la favela".

Su celebridad nació en 1995 cuando negoció el "peaje" para que Spike Lee filmara con Michael Jackson en lo alto del morro Doña Marta. Luego Marcinho desafió a la policía en conferencia de prensa calificándola de "corrupta". Fue encarcelado y poco después fugó del presidio, manteniendo el control de la favela violentamente. Desde entonces lo buscan.

Marcinho será encontrado "en Argentina o donde sea", prometieron los detectives asignados a su detención. Desde el 31 de marzo uno de ellos está preso y dos de sus compañeros son investigados por integrar la "banda podre" (podrida) de la policía carioca.

Como ministra de Justicia, Soledad Alvear fue autora de una importante reforma en el sistema judicial.

Parte de esa reforma es la que permitió acumular causas contra el ex dictador chileno.


AFP

El País de Madrid

Por Manuel Délano
Desde Santiago

Luego de varias idas y venidas, judiciales y parlamentarias, esta semana comenzará en Chile el juicio de desafuero contra el senador vitalicio Augusto Pinochet. Soledad Alvear, actual canciller chilena y ex ministra de Justicia, explica en este reportaje qué es lo que puede pasar.

"La imagen de Chile depende de lo que pase con Pinochet"

La ministra de Relaciones Exteriores de Chile, Soledad Alvear (49, abogada), una de las figuras influyentes de la Democracia Cristiana (DC) en el gobierno del presidente socialista Ricardo Lagos, sostiene –días antes de los alegatos por el desafuero del general Augusto Pinochet– que los jueces deben ser capaces de resistir las presiones del medio externo a la hora de fallar, independientemente del efecto de sus resoluciones. Sostiene también que Pinochet no tendrá doble fuero y admite que la acusación del juez español Garzón contribuyó a que el tema de los derechos humanos estuviera en la primera línea de la agenda. Ex ministra de Justicia del gobierno de Eduardo Frei, renunció a ese cargo para transformarse en la jefa de campaña de Lagos en la segunda vuelta. Es considerada una de las cartas de la DC para las elecciones presidenciales del 2006.

–¿Es usted consciente de que en una medida no desdeñable la imagen internacional de Chile depende de que Pinochet sea efectivamente desaforado y procesado?

–Efectivamente. El mundo observa qué es lo que va a ocurrir en nuestro país respecto de los distintos procesos que están llevando en estos momentos nuestros tribunales en torno a temas de derechos humanos. En esa perspectiva, lo que el Ejecutivo siempre sostuvo fue el derecho preferente de nuestro país para que sean nuestros tribunales de justicia los que conozcan de estos delitos y sean ellos los que fallen.

–Lo que ocurre, ministra, es que uno de los argumentos que esgrimió el anterior gobierno para lograr el regreso de Pinochet, además de las razones humanitarias, fue que en Chile efectivamente existen condiciones para juzgarle. Por lo tanto, la comunidad internacional espera que eso ocurra.

> **Fueros:** *"El fuero no implica impunidad. El fuero es tan sólo la búsqueda de una dignidad especial para quien ha sido ex presidente de la República".*

–Bueno, efectivamente ése fue el argumento y es lo que nosotros hemos señalado: en Chile existe un Poder Judicial independiente, que está investigando respecto de los hechos delictivos, que ya ha condenado a algunas personas por delitos graves de violaciones a los derechos humanos cometidas en nuestro país, y en esa perspectiva estoy absolutamente consciente del argumento muy de fondo que el gobierno chileno esgrimió para alegar el derecho preferente de nuestros tribunales. La responsabilidad ciertamente es del Poder Judicial y debemos, como corresponde en un Estado de derecho, respetarlo y dejar que trabaje tranquila y eficientemente.

–¿Cómo observa las presiones que se están produciendo de distintos sectores sobre el Poder Judicial?

–Lo óptimo es dejar que los tribunales realicen en forma tranquila su tarea. Pero los jueces deben ser también capaces en momentos difíciles como el que hoy viven –y que muchas veces se viven en la historia de los países en relación a diversos delitos– de sobreponerse a las realidades coyunturales de los ruidos ambientales que existen para –en definitiva– resolver de la mejor forma que ellos estimen pertinente, de acuerdo a los antecedentes que tengan, conforme a derecho. Ese es el rol del juez: debe pasar por encima de las contingencias que puedan existir para resolver como efectivamente estime pertinente.

–¿Incluso si una decisión pone en riesgo el Estado de derecho?

–Dentro de un Estado de derecho la decisión de un juez, cualquiera sea ésta, debe ser respetada, independiente de la valoración que los ciudadanos tengamos en relación a un fallo, en uno o en otro sentido, de un determinado juez. La labor de todos los ciudadanos chilenos y del restode los poderes del Estado es acatar y respetar los fallos de los tribunales de justicia.

–¿Por qué el gobierno descartó la reforma que le dio fueros a los ex presidentes, incluyendo a Pinochet bajo su protección, si al propio presidente Lagos no le gustaba, como él mismo dijo?

–Yo quisiera recordar la historia de la ley de reforma constitucional. Aquí hubo una intención de los parlamentarios que buscaba reparar una injusticia respecto de lo que ocurría con Patricio Aylwin, que como sabemos fue elegido presidente de la República por una amplia mayoría, y que por una situación coyuntural, por el hecho de haber sido presidente sólo durante cuatro años, quedó fuera del Estatuto de los ex presidentes, de que gozan otras personas que han podido desempeñar esa función. Pues bien, ése fue el espíritu que se tuvo. Y tanto es así que fue aprobada en la Cámara de Diputados y el Senado. Al momento de ir al Congreso pleno ocurrió una situación coyuntural de todos conocida (el regreso de Pinochet y la bienvenida que le dieron los militares), que hizo que el ánimo cambiase respecto incluso de la votación que la gran mayoría de los parlamentarios tuvieron. "El día de hoy (miércoles) el Ejecutivo le ha dado apoyo y patrocinio a una moción parlamentaria, incluso le ha dado el trámite de suma urgencia, de manera de despejar cualquier duda que pueda existir respecto del entre comillas hipotético, eventual "fuero adicional" que pudiese tener un ex presidente de la República."

> **Justicia:** *"En Chile existe un Poder Judicial independiente que ya ha condenado a algunas personas por violaciones a los derechos humanos".*

–Usted debe conocer las declaraciones de la presidenta del Parlamento Europeo, que consideró la reforma como una provocación y un engaño sobre la intención real de juzgar a Pinochet. ¿Qué opinión le merecen?

–Es muy probable que haya faltado una información o que la información que se haya entregado no fuera suficientemente completa a los efectos de entender que el espíritu que animó a los parlamentarios que presentaron la reforma constitucional, que por lo demás venía tramitándose de mucho tiempo, jamás estuvo el otorgar un "fuero especial". Si uno revisa la historia de la ley, hasta se planteó en algún momento la posibilidad de derogar a los senadores designados y vitalicios. Nada más lejos puede haber estado entonces en el espíritu de quienes presentaron la iniciativa de reforma constitucional que el buscar la posibilidad de un "engaño" a la comunidad internacional. Nada más lejos. Se logró y se aprobó. Pero entre medio, al momento de ratificarlo el Congreso nacional...

–Estuvo el regreso de Pinochet y la ceremonia de bienvenida...

–Exacto. Si uno repasa lo que ocurrió, y el senador (Edgardo) Boeninger lo dijo muy bien, aquí lo que hubo fue un cambio del ánimo de los senadores, que hizo que su sensación fuese distinta, e incluso el cambio de votación en virtud de lo ocurrido con la llegada del senador Pinochet. Si agregamos esta definición que ha tomado el Ejecutivo de darle suma urgencia, queda despejada toda duda.

–¿Qué opinión le merece la crítica del presidente del Partido Socialista, Ricardo Núñez, quien dijo que la reforma podría interferir "indirectamente en el Poder Judicial", en el sentido de que algún juez podría entender que hay una señal de que se busca evitar cualquier tipo de enjuiciamiento a Pinochet?

–No creo que de ninguna manera esta tramitación legislativa vaya a tener esa significación para los jueces. De todas maneras, si así se estimase por parte de algún senador, la presentación adicional de esta iniciativa despeja completamente cualquier tipo de duda. Aquí lo que se estaba haciendo era legislar para que el presidente Aylwin tuviese una dignidad que sí tenían otros ex presidentes.

–Hay un punto jurídico de fondo. ¿Por qué una persona que dejó de ejercer el cargo de presidente hace más de diez años va a necesitar hoy de este fuero y la protección especial que le brinda, si los fueros se entienden normalmente que son para los que tienen los cargos?

–El fuero no implica impunidad. El fuero es tan sólo la búsqueda de una dignidad especial para quien ha ocupado una responsabilidad tan importante como ha sido la de ex presidente de la República.

–¿Valía la pena el costo de esta reforma si difícilmente la va a usar el propio general Pinochet?

–Reitero que el espíritu era darle un status al ex presidente Aylwin (...), reparar una injusticia histórica que se había cometido con él, y se hizo algunos años después. Quizás, quizás, habría sido conveniente haber entregado esta modificación constitucional con mucha antelación a fin de haber reparado de inmediato, apenas se produjo, la situación fáctica de un hecho que no se previó. Antes de Garzón, los derechos humanos "no eran un tema ausente".

–Al final, en un balance de la petición de extradición de Baltasar Garzón, que mantuvo al general Pinochet detenido en Londres más de 500 días, ¿la acción penal madrileña contribuyó a la posibilidad de la justicia en Chile?

–Lo ocurrido significó que estos temas de derechos humanos, que están como una herida pendiente en Chile, que se mantiene abierta mientras no aparezcan los cuerpos de los detenidos desaparecidos, se vieran en los medios de comunicación de una manera muy expuesta. Pero no eran un tema ausente. Más aún, quiero recordar que ya existían sentencias condenatorias con antelación –caso Letelier, caso degollados–, con personas cumpliendo condenas, ya existían investigaciones por parte de jueces de delitos muy complejos, de manera que no podríamos extraer la conclusión de que fue eso lo que gatilló conocer estas situaciones. Eso sería muy injusto con nuestro Poder Judicial.

> **Garzón:** *"Las acciones del juez Garzón significaron que los temas de derechos humanos se vieran más en los medios. Pero no eran un tema ausente".*

–¿Pero esa visión no es también un tanto injusta con Baltasar Garzón?

–Desde el punto de vista de la exhibición del tema, y ponerlo en la agenda pública, creo yo no tan solo de Chile sino del mundo, ciertamente eso fue así. Efectivamente eso pasó. Pero me parece importante destacar el papel de la Justicia chilena.

ALBERTO FUJIMORI INICIO LA CAMPAÑA PARA EL BALLOTTAGE EN PERU

El regreso de un hombre duro

Mientras crecen los datos sobre su intento de fraude, el presidente peruano realizó un acto en Lima. Hubo incidentes y heridos.

Página/12
en Perú

Por Carlos Noriega
Desde Lima

Después de haber sido obligado a retroceder por las multitudinarias protestas internas y las fuertes presiones externas en su voluntad de hacerse reelegir el domingo pasado, el presidente Alberto Fujimori inició en la noche del viernes su campaña para la segunda vuelta electoral, esa contienda que trató, sin éxito, de evitar a toda costa y en la que tendrá que competir contra el candidato de la oposición democrática, Alejandro Toledo. En su reaparición ante la población, Fujimori se esforzó por borrar de su rostro el impacto del golpe sufrido al no lograr ganar en primera vuelta y, como es su estilo, recurrió al ataque para intentar mejorar su devaluada imagen. Después del agresivo discurso de Fujimori, la violencia verbal se transformó en un enfrentamiento a pedradas entre sus simpatizantes y quienes se oponen a un tercer mandato consecutivo del autoritario presidente peruano. Hubo varios heridos.

Su debut en la campaña para el ballottage no fue auspicioso para el presidente peruano. Menos de cinco mil personas se reunieron para escucharlo en la plaza del distrito de Puente Piedra, al norte de Lima. Fujimori descargó su artillería verbal contra Toledo, al que acusó de promover la violencia por haber encabezado las protestas antifraude. A pesar de que las masivas manifestaciones contra las maniobras fraudulentas para darlo ganador en la primera vuelta se desarrollaron en forma pacífica, Fujimori no dudó en torcer la realidad y las calificó como "una respuesta inesperada de violencia y disturbios callejeros". Acto seguido, se autoproclamó como el único garante de la paz y la no violencia y elogió la actitud de la televisión peruana de silenciar esas manifestaciones.

Recurriendo a una vieja táctica de su gobierno, Fujimori acusó a sus opositores de representar "el caos del pasado" y, desafiante, aseguró que "no les vamos a dejar el paso libre". En ese tono mesiánico que lo ha acompañado todos estos años, aseguró que el país lo necesita para "no retroceder". Sus frases eran constantemente interrumpidas por la tecnocumbia de "El baile del chino" que salía de los poderosos parlantes. "Chino, chino, chino, Y se baila así, y se mueve así, me gusta a mí y te gusta a ti, es el baile del chino...", tronaban los parlantes, mientras Fujimori intentaba, sin mucho éxito, moverse al ritmo de su canción. Detrás de él, el acartonado ex canciller Francisco Tudela y el empresario y actual vicepresidente, Ricardo Márquez, sus compañeros en la fórmula presidencial, intentaban seguir sus desacompasados pasos.

"Algunos periodistas extranjeros y también otros locales dicen que la gente viene obligada. No es cierto", aseguró Fujimori. Sin embargo, los periodistas que asistieron al mitin pudieron comprobar que los manifestantes llegaban en buses contratados para trasladarlos. Las denuncias de amenazas a los beneficiarios de los programas de ayuda social para que asistan a las manifestaciones de Fujimori bajo pena de perder esa ayuda alimentaria han sido una constante durante la campaña electoral.

Mientras el presidente peruano comenzó su campaña para la segunda vuelta, continúan saliendo a la luz interminables pruebas –como la existencia de un millón de votos más que los votantes que asistieron a las urnas, votos fantasma que favorecieron a Fujimori– de lo que habría sido un escandaloso fraude electoral para inflar la votación del presidente peruano. La sospechosa demora en la entrega de resultados oficiales ha sido interpretada como una prueba que en el interior del gobierno se estaban evaluando las consecuencias de las presiones internacionales y de la magnitud de las protestas internas antes de tomar la decisión de proclamar la victoria de Fujimori. Finalmente, tuvieron que retroceder. Rafael Roncagliolo, de la organización de observadores Transparencia, calificó los resultados finales como "una decisión política", que habría sido tomada para calmar las protestas internas y externas.

Las denuncias de fraude en el conteo de votos no son sino la culminación de un proceso marcado desde su inicio por serias irregularidades para favorecer la re-reelección de Fujimori. Eduardo Stein, jefe de la misión de observadores de la OEA, ha señalado que si esas condiciones se repiten su organismo no avalaría las próximas elecciones. El mismo criterio han expresado gobiernos como el de Estados Unidos y los de la Comunidad Europea. El gobierno ha respondido atacando a quienes han criticado un proceso electoral considerado como el más irregular y tramposo de los últimos tiempos. Fujimori ha llegado a decir que "finalmente se ha comprobado que el proceso del 9 de abril se ha llevado a cabo con toda normalidad y que ha sido claro y transparente".

Toledo ha exigido que la segunda vuelta se desarrolle en condiciones distintas a lo que fue la reciente campaña electoral. Conseguir esas condiciones será su primera gran batalla. En este empeño cuenta con el apoyo de la comunidad internacional. Sin embargo, la forma como el fujimorismo ha retomado la campaña muestra que no parece dispuesto a dejar de lado las tácticas que ha venido empleando. Si no consigue estas condiciones mínimas, Toledo ha dejado abierta la posibilidad de no participar en la segunda vuelta. Aunque las cifras oficiales lo ubican en segundo lugar, Alejandro Toledo inicia el camino a la segunda vuelta con la imagen de triunfador, al haber logrado arrancar una segunda vuelta en una lucha en extremo desigual y a pesar del fraudulento conteo de votos. Mientras tanto, Fujimori ha perdido su fama de invencible.



AFP

Alberto Fujimori de nuevo en la palestra, ante 5000 personas en el centro de la capital Lima.
Acusó a su contrincante Toledo de promover la violencia y elogió que fuera censurado por los medios.

FIN DE PROTESTAS EN BOLIVIA Y COMIENZO DE OTRAS

La calma que precede a la tormenta

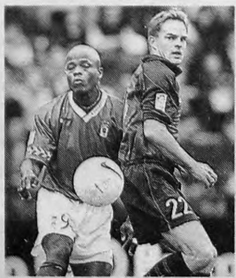
Ayer finalmente concluyeron del todo las protestas populares que convulsionaron a Bolivia en las últimas dos semanas. Un acuerdo pactado el viernes entre las organizaciones campesinas y el gobierno posibilitó ayer que se levantaran los últimos cortes de ruta. Por otra parte, la calma de ayer podría ser nada más que una tregua. Las organizaciones universitarias y sindicatos de maestros confirmaron ayer que iniciarán una ola de protestas el miércoles en reclamo de mejoras presupuestarias.

El ministerio de Educación adelantó que no aceptaría las demandas de los estudiantes, en gran medida porque carece de los fondos para hacerlo. Siempre cauto, Banzer prometió que el estado de sitio seguiría hasta que concluya su límite constitucional de 90 días. Pero el estado de sitio tendría escaso valor si las fuerzas de seguridad no están dispuestas a implementarlo. Y ese es precisamente el escenario que barajó ayer el diario *La Prensa*. El motivo sería el mismo que causó una ola de motines policiales durante las protestas: los bajos salarios. Banzer había logrado contener esa crisis inicial con aumentos de salario de última hora. Pero *La Prensa* subrayó que "no ha resuelto del todo las exigencias salariales de los policías y los militares que amenazaron con amotinarse". El ministro de Defensa, Jorge Crespo, ya se reunió con representantes de los cuadros inferiores de las Fuerzas Armadas. Habría presentado la misma excusa que su colega en el ministerio de Educación. Si eso no convence a los suboficiales, es posible que la movilización estudiantil del miércoles esté acompañada por un motín militar a gran escala.

De todos modos, ayer el gobierno boliviano se concentraba en resolver algunos cabos sueltos dejados por las últimas protestas. Un problema es el del francotirador militar Robinson Iriarte, el responsable de la muerte de un joven en Cochabamba. Las cámaras de TV habían filmado al capitán vestido de civil disparando contra una multitud de manifestantes. Ayer el titular de las Fuerzas Armadas Jorge Zabala argumentó que Iriarte sólo "actuaba en defensa propia y en el cumplimiento de su deber". Pero el presidente de la Asamblea Permanente de los Derechos Humanos de Bolivia (APDHB), Waldo Albarracín, subrayó que "el militar cometió un delito común al actuar clandestino y sin el uniforme de reglamento". En materia de derechos humanos, al gobierno de Banzer ya tiene otro frente abierto en relación al linchamiento de un capitán del Ejército en una zona rural. La policía arrestó ayer a seis campesinos, tres de ellos menores de edad, en conexión con el crimen. El informe preliminar también indica "que estas personas también estarían implicadas en el robo de armamento".

ESPAÑA

Oviedo empujó al Barcelona



Barcelona sufrió su cuarta derrota consecutiva al caer 3-0 con el Oviedo, mientras que el Real Madrid le ganó 1-0 al Zaragoza en dos de los adelantos de la 33ª fecha. Estos resultados le permiten a La Coruña mantener la punta con cinco puntos de ventaja sobre los dos grandes con un partido menos. En Oviedo, el local ganó con dos goles del panameño Dely Valdez y uno de Roberto Pompei. En Zaragoza, un dudoso penal le permitió a Raúl marcar su gol 100 en primera y darle un inmerecido triunfo al Madrid. En el otro anticipo, Valencia superó a Sevilla 2-1, con un gol de Mauricio Pellegrino. Hoy completan Mallorca-Alavés; Espanyol-Betis; Celta-Numancia; Racing-Valladolid; Real Sociedad-Athletic de Bilbao; Rayo-La Coruña y Atlético de Madrid-Málaga.

Quilmes es el nuevo puntero

Quilmes alcanzó la punta de la Zona Metropolitana de la B Nacional al golear 5-2 a Chicago y aprovechar el empate de Huracán 2-2 ante El Porvenir. Adrián Giampietri fue la figura de su equipo al anotar tres goles. La fecha se completó con estos resultados: Defensa y Justicia 2-All Boys 0; Arsenal 1-Almagro 1; Temperley 1-Español 1; Morón 2-Platense 1; Tigre 1-San Miguel 0; Central Córdoba 2-Argentino de Rosario 0. Con el empate ante Español, Temperley descendió a la primera B. Ahora Quilmes lidera con 55; Huracán, 54; Banfield y Los Andes, 49. Hoy desde las 19.05 completan Los Andes-Banfield (televisa América).

Con un empate agónico ante el último de la tabla, el Mónaco se consagró campeón de la Liga Francesa en la primera temporada de Marcelo Gallardo.

AFP



El goleador Marco Simone, el técnico Puel y el estratega Gallardo.

Los números de un campeón

Tras la disputa de 31 partidos, Mónaco es el equipo más ganador (19) y menos derrotado (7). Además, el elenco monegasco es el más goleador, con 62 tantos, y el menos vencido: 31. Mónaco logró los campeonatos de 1960-61; 1962-63; 1977-78; 1981-1982; 1987-1988; 1996-1997 y ahora el séptimo. Gallardo, una de las figuras del conjunto, fue transferido por River al club francés en 9.360.000 millones de dólares.

El Mónaco de Marcelo Gallardo es el campeón a tres fechas del final

El AS Mónaco, el equipo del Muñeco Marcelo Gallardo y del internacional francés de origen argentino David Trezeguet, consiguió ayer su séptimo título de campeón de la primera división del fútbol francés –el segundo en los últimos cuatro años– al empatar 2-2 en la cancha del colista Nancy. Los 90 minutos ya habían pasado, cuando Marco Simone dio el pase para el croata Dado Prso, quien convirtió el gol desde cerca para alcanzar el inmerecido empate de 2-2, que valió por el punto que necesitaba el Mónaco para terminar definitivamente con el sueño ilusorio del segundo, el Olympique Lyon.

Faltando tres fechas, el Mónaco ahora tiene 62 puntos en 31 partidos, mientras que el Lyon es segundo con 10 unidades menos tras su empate del viernes por 0-0 con el Saint Etienne. Ayer, el Nancy consternó al Mónaco cuando tomaron la delantera en el minuto 10 de la primera parte tras un bonito gol de Olivier Rambo, quien batió al internacional Barthez. Pero los monegascos contestaron a los tres minutos con un gol de Marco Simone, quien marcó su tanto número 16 del campeonato. El Nancy, que está amenazado por el descenso, no se dejó impresionar y marcó el 2-1 con un remate de Fabien Lefevre, ex jugador del Mónaco. Pero en los minutos finales del encuentro, cuando todos ya creían en la sorpresa, fue el mismo Simone el que dio el pase para el empate de Prso.

Después del partido, el arquero Barthez dijo que el nerviosismo del encuentro era de esperar. "Sabíamos que, una vez que el Lyon empató su partido el viernes, sólo necesitábamos un punto para ser campeones. Pero durante la temporada hicimos lo que necesitábamos y tenemos un buen equipo de jugadores jóvenes que aún está en construcción."

El técnico Claude Puel dijo en la televisión francesa que se sentía muy contento de haber podido imitar al ex entrenador Jean Tigana llevando a su equipo al título. "Estoy muy orgulloso. Hemos conseguido mucho. Deberíamos disfrutar de este momento."

En el equipo del Principado son estrellas el delantero David Trezeguet y Marcelo Gallardo que, después de una semana particularmente accidentada luego de los incidentes en el partido ante el Olimpique de Marsella, entró ayer durante el transcurso del segundo tiempo.

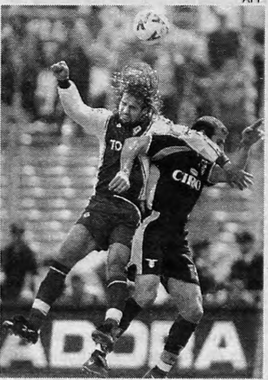
RUMORES DE QUE REEMPLAZARA A RONALDO EN EL INTER

Batistuta, otra vez verdugo del Lazio

Gabriel Batistuta volvió a ser el gran protagonista de la Liga Italiana. Mientras crecen los rumores que lo señalan como el futuro reemplazante de Ronaldo en el ataque del Inter, el delantero argentino le marcó dos goles a la Lazio en el partido que la Fiorentina empató 3-3 con el equipo romano. De esta manera, Lazio perdió dos puntos en la lucha por el Scudetto con la Juventus, que hoy visitará al Inter en el partido más importante de la 30ª fecha.

Como sucedió en el campeonato anterior, Batistuta volvió a convertirse en el verdugo de la Lazio en plena lucha por el torneo. El año pasado señaló el gol con que la Fiorentina empató 1-1 y le permitió al Milan superar al conjunto de Sven Ericcson a una fecha del final. Ahora la historia se repitió con un preciso tiro libre cuando se jugaba tiempo de descuento. Este gol le impidió a la Lazio igualar a la Juventus en la punta de la tabla, ya que el equipo turinés sigue manteniendo dos unidades de ventaja con un partido menos.

AFP



Batistuta, siempre bien arriba.
Dos más: de cabeza y tiro libre.

Batistuta (240 partidos en primera y 147 goles) volvió a luchar solo contra el mundo. El ex delantero de Boca abrió el marcador con un notable cabezazo a los 24 minutos de la primera etapa. Sin embargo, la debilidad defensiva de Fiorentina resultó notable y en cuatro minutos pasó a perder 2-1, por los goles del checo Pavel Nedved y el croata Alen Boksic. En el segundo tiempo, empató Enrico Chiesa. Claro que en las mayores emociones surgieron en los últimos minutos. A los 39, el arquero Francesco Toldo le desvió un tiro penal a Sinisa Mihjalovic, pero a los 44 el yugoslavo tuvo su revancha y no la desaprovechó.

Cuando parecía que todo estaba perdido, volvió a surgir Batistuta para salvar a la Fiore con un tiro libre en el segundo minuto adicional, que casi ni gritó como muestra del disconformismo que le provoca la actualidad de su equipo. De esta manera llegó a su 18° gol del campeonato, que lo ubica a tres del ucraniano Andrei Shvechenko y a uno de Hernán Crespo, a pesar de las lesiones que lo mantuvieron varios partidos inactivo.

En el otro adelantado, Verona empató 2-2 con Udinese, que dejó escapar la victoria tras haberse puesto 2-0 con goles de Stefano Fiore. En sólo cuatro minutos, Verona igualó con tantos de Apolloni y Cammarata. Hoy completan Bari-Lecce; Cagliari-Reggina; Parma-Venecia; Perugia-Piacenza; Roma-Bolonia; Inter-Juventus y Torino-Milan.

INDEPENDIENTE CONFIRMO EN CORDOBA SU LEVANTADA

Cuatro goles para poder soñar

Con dos goles de Marioni, Cambiasso y Forlán, arrasó de salida a un Talleres sin respuestas futbolísticas ni anímicas. Fue expulsado Franco.

Independiente goleó a Talleres de Córdoba por 4-0 y se acercó a los líderes, en un encuentro adelantado de la décima fecha del Clausura. El conjunto de Avellaneda, que marcó sus goles por intermedio de Bruno Marioni, en dos ocasiones –uno de penal–, Esteban Cambiasso y Diego Forlán, llegó a las 16 unidades, dos menos que los líderes Boca y River, que tienen dos partidos menos y juegan hoy.

La buena imagen que Independiente había exhibido en su victoria sobre Gimnasia y Esgrima La Plata, en la fecha anterior, se repitió anoche en Córdoba y les permitió a los dirigidos por Enzo Trossero sumar un nuevo triunfo y consolidar su recuperación luego del ciclo negativo que sobrellevaron hasta dos fechas atrás.

El equipo de Avellaneda comenzó a crear peligro en el área de Mario Cuenca en forma temprana y ya a los 10 minutos encontró la manera de quebrar el empate mediante un penal que Maidana le cometió a Cristian Díaz. El remate de Bruno Marioni, a ras de piso y al medio del arco, engañó a Cuenca, quien se arrojó a su derecha. Talleres, con ideas poco claras y demasiadas urgencias, no llegó a poner en peligro el triunfo parcial de Independiente, que siempre dio la sensación de estar cerca de vulnerar nuevamente a su rival.

Ya en el segundo tiempo Ricardo Gareca intentó mejorar la imagen ofensiva de su equipo con el ingreso de Darío Gigena, ya que hasta ese momento dependió del paranaense José Luis Marzo, de pobrísima tarea. Pero Independiente, continuando con su supremacía, llegó al segundo gol con una buena definición de Marioni, quien empujó un centro de Forlán. En el momento en el que el visitante logró su tercer gol (excelente definición de Cambiasso luego de recuperar la pelota en tres cuartos de cancha), Talleres ya se había resignado a la derrota.

Por eso no extrañó que Independiente tuviera otras chances de gol. El uruguayo Diego Forlán, al recibir un centro de su compatriota Víctor López, no hizo más que aprovechar una de ellas, a los 43, cerrando el marcador.

0 TALLERES
Cuenca; Vales, Maidana, Sotomayor y Humoller; Franco, Avalos, Oliva; Aguilar; Pronetto, Marzo. DT: Ricardo Gareca.

4 INDEPENDIENTE
Mondragón; Ramírez, Páez, Milito, C. Díaz; Galván, Cascini, Cambiasso; Daniel Montenegro; Marioni, Forlán. DT: Enzo Trossero.

Goles: En el primer tiempo, 10m Marioni (I), de penal. En el segundo tiempo, 10m Marioni (I), 27m Cambiasso (I), 43m Forlán (I).
Cambios: En el segundo tiempo, desde el inicio, David Díaz por Vales (T) y Gigena por Avalos (T); 23m Sarmiento por Aguilar (T); 29m Graf por Marioni (I); 37m Víctor López por Montenegro (I); 45m Pontiroli por Mondragón (I).
Incidencia: En el segundo tiempo, 25m expulsado Franco (T).
Estadio: Córdoba.
Arbitro: Fabián Madorrán.

DyN



Rolfi Montenegro dispara ante la oposición de Sotomayor.
Independiente vio facilitado el trámite con un gol tempranero.

PARA ALGUNOS NO HAY LIMITES

El muñeco de la vergüenza

En un pretendido alarde de humor negro, durante el partido contra El Porvenir, hinchas de Huracán se burlaron ayer de su adversario de siempre, San Lorenzo de Almagro, al colgar de lo alto de una de las alambradas perimetrales un muñeco con camiseta azulgrana que semejaba un ahorcado, en obvia alusión al suicidio del futbolista Mirko Saric. Si bien la mayor parte de la gente de Huracán permaneció ajena al episodio y no se unió a algunos cantitos referidos al tema, el muñeco en cuestión pudo verse todo el primer tiempo colgado de lo más alto de una de las tribunas del estadio de Parque de los Patricios. La policía sacó el muñeco durante el descanso.



Alfredo Moreno

LAS POSICIONES

BOCA *	18	VÉLEZ **	12
RIVER *	18	INSTITUTO	11
NEWELL'S	17	UNIÓN	11
COLÓN	17	LANÚS **	9
SAN LORENZO	17	ESTUDIANTES	7
INDEP'TE	16	RACING	7
BELGRANO	14	FERRO	7
TALLERES	14	CHACARITA *	5
GIMNASIA(LP)	14	ARGENTINOS *	5
CENTRAL *	13	GIMNASIA (J) *	2

* Tienen sus partidos suspendidos.
** Suspendido a los 12 seg. del PT.
A Lanús se le descuentan 3 puntos.

Una tarde con la décima fecha del Clausura

INSTITUTO	BOCA
Cabrera	Córdoba
Manfredi	Ibarra
Galarza	Bermúdez
Villamayor	Samuel
Moyano	Arruabarrena
Alaniz	Marchant
Risio	Traverso
Sánchez	Navas
Marczuk	Riquelme
Amato	Delgado
Jiménez	Moreno
DT: J. López	**DT:** C. Bianchi

Cancha: Estadio Córdoba.
Arbitro: Claudio Martín.
Hora: 16.

NEWELL'S	VELEZ
Cejas	De la Fuente
Fuentes	Cubero
Gamboa	Pellegrino
Crosa	F. Domínguez
Cardozo	E. Domínguez
Mateo	Castromán
Bernardi	C. Husaín
Guiñazú	Buján
Manso	Bassedas
Quintana	D. Husaín
Real	Camps
DT: A.Rebbotaro	**DT:** J. Falcioni

Cancha: Newell's.
Arbitro: Roberto Ruscio.
Hora: 15.30.

UNION	ARGENTINOS
Passet	Sanzotti
Donnet	Cogliandro
Prátola	Schiavi
Paz	Denis
Cárdenas	Arca
Basualdo	Pérez Castro
Jayo	Medina
Zapata	Belforti
Cabrol	Insúa
Tilger	Zagharián
Domizi	Osorio
DT: N. Pumpido	**DT:** C. Mac Allister

Cancha: Unión.
Arbitro: Cristian Villarreal.
Hora: 16.

SAN LORENZO	CENTRAL
Campagnuolo	Buljubasich
Tuzzio	Marra
Ameli	Canals
Paredes	Gerbaudo
A. González	Cappelletti
Verón	Erroz
Erviti	Quinteros
Romagnoli	Gordillo
Moreno	E. González
Estévez	Maceratesi
López	Pizzi
DT: O. Ruggeri	**DT:** E. Bauza

Cancha: San Lorenzo.
Arbitro: Horacio Elizondo.
Hora: 17.10.
TV: TyC Max.

GIMNASIA	LANUS
Hernando	Flores
Sanguinetti	Alvarez
San Esteban	Caniza
Cufré	M. Fernández
Troglio	Da Silva
Larrosa	Zubeldía
Cavallo	CarboniP. Sán-
chez	J. Fernández
F. Fernández	Betancourt
Messera	Vilallonga
Sava	Klimowicz
DT: G. Pérez	**DT:** M. Russo

Cancha: Gimnasia.
Arbitro: Angel Sánchez.
Hora: 15.30.

CHACARITA	ESTUDIANTES
Vivaldo	Tauber
Della Sala	Testa
Lima	Alayes
Schiavi	Azconzábal
Pagés	Romagnoli
Rivero	Zapata
Cordon	Fernández
Boujón	Mas
Rosada	Osorio
Capria	Farías
A. Rodríguez	Casartelli
DT: D. Córdoba	**DT:** E. Solari

Cancha: Chacarita.
Arbitro: Héctor Baldassi.
Hora: 15.30.

OPINION

Por Diego Bonadeo

La redonda y Los Redondos

Sería difícil de rebatir aquello de que los dos fenómenos culturales masivos más importantes en la Argentina son el fútbol y la música. Y en cierta medida, contraculturalmente, de la música no es el tango ni el folklore convencional lo que más se emparenta con el fútbol sino el rock, la bailanta y el cuarteto cordobés.

En Inglaterra, por ejemplo, es sabido de los masivos recitales de rock en canchas de fútbol. Y en la Argentina, es sabido de la presentación este fin de semana de Los Redonditos de Ricota en River. Y también se recuerda que –Obras Sanitarias con el trágico y no esclarecido episodio de Walter Bulacio mediante– la última presentación ricotera en la Capital Federal fue en la cancha de Huracán.

Si bien es cierto que Los Redondos no tienen en sus canciones demasiados mensajes futboleros (a la manera de Los Piojos, Ariel Prat o Rodrigo), la estética de "misa pagana" –como sus propios seguidores bautizaron las ceremonias musicales del Indio Solari y compañía– tiene, en la periferia de los recitales, fortísimas vinculaciones con la de las canchas.

Inclusive las antinomias propias del fútbol que pasan por River-Boca, Colón-Unión, Gimnasia-Estudiantes, Central-Newell's y demás no están demasiado alejadas de las más recientes Redondos-Soda Stereo o Los PiojosCadillacs.

Lamentablemente la violencia también es común denominador de los dos fenómenos, aunque deba terminarse con los simplismos de "violencia en el fútbol" o "violencia en el rock". Ni los caños, ni los sombreros, ni el *Puti Clú* de Los Redondos, ni *El balneario de los doctores crotos* de Los Piojos tienen nada que ver con los asaltos a supermercados ni con los asesinatos a mansalva de ciudadanos asociados lícitamente o de barrabravas asociados contra la ley.

De todas maneras, quienes amamos el fútbol y la música y defendemos la libertad para que se juegue y para que se toque y para ver a los que juegan y para oír a los que tocan o cantan, bien sabemos que las circunstancias que llevan a delitos y contravenciones en partidos y recitales tienen su disparador en las crisis sociales y económicas ya analizadas hasta el hartazgo.

Pero es injusto que en estos días vecinos de Núñez hayan debido soportar restricciones que llegan hasta la prohibición de transitar libremente por la cuadra y el barrio donde viven y que no puedan hacerlo tal como la ley natural y las leyes de los hombres lo han determinado.

Pero no les echemos la culpa ni a la cultura futbolera, ni a la cultura ricotera. La desculturización no es culpa ni del fútbol-juego, ni del rock-música.

AFP



Pega la pergaminense, que vive su mejor semana como profesional.
Primero bajó a Serena Williams y ahora a la duodécima del mundo.

Paola Suárez le ganó a Kournikova

La batió por 2-6, 6-2 y 6-4 en Amelia Island y accedió a las semifinales, en las que enfrentará a Monica Seles, vencedora de Arantxa Sánchez.

Paola Suárez continúa viviendo su mejor semana en el circuito internacional luego de ganarle 2-6, 6-2 y 6-4 a la rusa Anna Kournikova y clasificarse a las semifinales del torneo de Amelia Island. En la próxima ronda se enfrentará a Monica Seles, que venció 6-3, 6-1 a Arantxa Sánchez. Con esta victoria, la pergaminense ascenderá al puesto 45° del ranking mundial, la mejor posición de su carrera.

"Jugué muy buen, se planteó el partido como lo debía hacer –contó Paola–. No me siento cansada a pesar de estar en competencia en singles y en dobles. Además estoy muy contenta porque mi familia vio el partido en vivo en Pergamino, me encantó que ello suceda", aseguró la tenista argentina, que comenzó esta temporada en el 72° puesto de la clasificación. "Esto es diferente a la victoria conseguida en la semana ante Serena Williams. Lo que sí puedo afirmar, es que estoy con más confianza en mi juego desde ese día", dijo Suárez.

Luego de un flojo primer set, Suárez mejoró en el segundo parcial y a partir de ese momento tuvo el dominio estratégico del encuentro. Pero a pesar de la ventaja, Suárez definió el partido recién en el cuarto match point tras un largo peloteo desde el fondo de la cancha, principal característica del partido, cuando Kournikova tiró larga una derecha.

La otra semifinal la protagonizarán la española Conchita Martínez, que le ganó 6-4, 6-3 a Barbara Schett, y la vencedora del partido entre Elena Lijovtseva y Mary Pierce.

DECIMOCTAVO EN LA CLASIFICACION

Corre Fontana en Long Beach

Tras una clasificación bastante complicada, el argentino Norberto Fontana (Reynard-Toyota) largará desde la decimoctava posición en la segunda fecha del Cart que se disputará en el circuito callejero de Long Beach (televisa ESPN desde las 17). El arrecifeño registró un tiempo de 1m08s948, ubicándose a poco más de un segundo del más rápido, el brasileño Gil de Ferran (Reynard-Honda), que marcó 1m07s494, a un promedio de 168,895 km/h. "Es una pena lo que me pasó, había bajado el tiempo en unas cinco décimas, ingresé a boxes para hacer algunos cambios en el auto y así lograr más velocidad, pero en una de las curvas se me fue el auto de cola y le pegué al paredón", manifestó Fontana. Detrás de Gil de Ferrán se ubicaron el estadounidense Jimmy Vasser (Lola-Toyota), el colombiano Juan Pablo Montoya (Lola-Toyota), el mexicano Adrián Fernández (Reynard-Ford), el estadounidense Bryan Herta (Reynard-Honda) y el italiano Max Papis (Reynard-Ford).

Con el objetivo de blanquear la propiedad real de los jugadores, AFA promueve un Registro de Derechos Económicos para las transferencias. La norma legal, redactada por asesores del diputado Daniel Scioli, será complementaria del gerenciamiento que dio acceso a los capitales privados a los clubes. Opiniones de los diversos sectores, incluso representantes de Agremiados y de los intermediarios, que también tienen su (reducido) registro.

TRAS EL GERENCIAMIENTO, SE

Registro de

Por Gustavo Veiga

"La suerte está echada", dijo una vez el emperador Julio César antes de partir hacia el campo de batalla y su tocayo, el presidente de la AFA, se persuadió de que debía cumplir con ese designio. Primero le dio vía libre al denominado gerenciamiento del fútbol y ahora persigue crear un registro de derechos económicos para las transferencias. Se trataría, ni más ni menos, que de algo semejante al Registro de la Propiedad Inmueble o Automotor, como lo describió uno de sus mentores. El objetivo que se propuso Julio Grondona sería atendible, si no fuera porque en el mercado rige la ley de la selva. Tiende a sincerar una situación que convirtió al espectáculo más jugado por los argentinos en tierra de nadie. La idea del dirigente y sus asesores es que se blanquee de una vez por todas de quién es tal o cual jugador. Aunque, claro, ésa es tan sólo una parte de la historia. La AFA pretende que, así como el llamado "Plan de recuperación mediante inversiones privadas" sedujo a grupos económicos que se quedarán con los clubes, ya es hora de poner en práctica la fase dos de la entrega. Hay que seguir estimulando a los capitales de adentro y de afuera para que, además de apoderarse de las instituciones, compren a los jugadores. Sería algo así: se venden las fábricas, pero con la materia prima (el futbolista-mercancía) adentro.

Si, como espera Grondona, el registro es aprobado por el Comité Ejecutivo de la AFA y además prospera un proyecto de ley del diputado nacional Daniel Scioli que le serviría de cobertura, las operaciones comerciales dentro del fútbol se modificarían bastante. El artículo 15 de la propuesta legislativa, que el ex motonauta presentará en la Cámara baja durante esta semana, dice en uno de sus párrafos: "Cada federación deportiva deberá llevar un registro de titulares de derechos económicos de transferencia y de disposición sobre deportistas profesionales".

La ley que elaboraron los asesores de Scioli –llamada "De regulación de las sociedades comerciales en el deporte profesional"– cuenta con un guiño de Grondona y fue revisada por el abogado de la AFA, Mario Schmoisman, quien accedió a los borradores. El doctor Enrique Cánepa, el letrado en quien delegó el diputado la redacción de la norma, explicó que el registro permitirá "obligar a las personas dueñas de los pases de futbolistas a inscribirse en el futuro". Este preciado banco de datos también alentó las expectativas de la Administración Federal de Ingresos Públicos (AFIP), que, mediante esa matrícula de pases podría recabar más datos sobre la identidad de los individuos que poseen jugadores por entero, por mitades o por cuartos. No resultó ajena a esta cuestión una reunión que mantuvieron Grondona y Carlos Silvani, el titular de la AFIP, hace un tiempo.

Pedro Kondratiuk, uno de los hombres que desde el fisco investigó en los últimos años las transacciones en el fútbol, sostuvo durante un reportaje efectuado en el '99 que "la mayoría de los jugadores pertenece a

Sergio Bentacinni



Carlos Silvani, titular de AFIP, particularmente interesado en el blanqueo.

ESCOLASO

La Grande de la Nacional

1	43591	6	546119
2	496489	7	522491
3	248294	8	594964
4	198051	9	458843
5	202451	10	419780

Lotería Bonaerense

1	35043	8	2394	15	15988
2	38747	9	4070	16	24148
3	33770	10	24077	17	10075
4	9831	11	25058	18	22462
5	13486	12	32786	19	31403
6	36225	13	23546	20	26983
7	29667	14	30149		

Lotería de Mendoza

1	30305	8	30066	15	22718
2	41842	9	5490	16	29339
3	36140	10	16849	17	6736
4	7382	11	34970	18	35993
5	24729	12	42333	19	22029
6	43598	13	9488	20	34215
7	11022	14	13839		

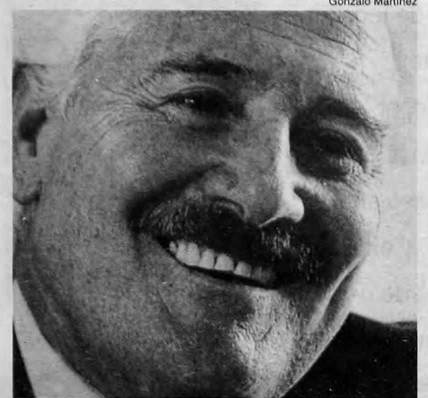
Lotería de Santa Fe

1	14829	8	32970	15	26258
2	26617	9	17547	16	7949
3	9188	10	28859	17	20096
4	16741	11	37209	18	7452
5	24420	12	37284	19	37370
6	7649	13	32588	20	1536
7	9950	14	35908		

VIENE EL LISTADO DE LOS DERECHOS ECONOMICOS

Propiedad Futbolera

Gonzalo Martínez



Settimio Aloisio.



Gustavo Mascardi.

Fabian Gredillas



Julio Grondona sólo necesita la aprobación del Comité Ejecutivo de AFA.

personas privadas", que entre los denunciados figuraron los empresarios "Mascardi, Aloisio y Santos" y que "el problema en los pases es que desaparecen los contratos intermedios y las operaciones se hacen por valores netos, con lo que se licuan las comisiones". Sobre esta realidad operaría el registro, que no tiene antecedentes en el mundo.

El doctor Schmoisman le informó a **Página/12** que "el presidente Grondona me pidió que haga el proyecto, aunque el tema es mucho más complicado de lo que usted puede imaginar". Al regreso del dirigente desde Zurich, Suiza –volvía durante el fin de semana–, el abogado se abocará a la redacción de cómo será el registro. Luego, pasará por el mismo trámite que el plande gerenciamiento: recibo de sugerencias, tratamiento en el Comité Ejecutivo y una descontada aprobación. Este mecanismo de control, por ejemplo, no incluiría a los cuotapartistas del Fondo Común de Inversión Boca Juniors. "Es una organización distinta", afirmó Schmoisman. Por tanto, los verdaderos dueños de una porción considerable del pase de Martín Palermo podrían seguir casi en el anonimato.

Pero, además, los alcances del registro sólo se limitarían a los movimientos con futbolistas profesionales y no a los amateurs en edad escolar. Un dirigente, cuando registre a un jugador en la AFA, va a tener que mencionar a quién pertenecen los derechos económicos de un pase, algo que hasta ahora únicamente consta en los contratos privados que se firman en cualquier oficina y sin que nadie controle nada. "Esto es un reaseguro para el inversor, seducirá a la gente diciendo: puedo invertir porque no voy a perder el dinero", aventuró el abogado de la AFA.

La novedad del registro es tan reciente –**Página/12** la adelantó en su edición del 3 de abril– que hasta algunos dirigentes consultados para esta nota ni siquiera estaban al tanto de qué se trataba. Ocurre que Julio Grondona, como adelantándose a todos, va ganando el desierto. Su nuevo proyecto para atraer capitales, apenas un engranaje más de su habilidad para acomodarse a los tiempos, apenas sería conocido por Joseph Blatter, el presidente de la FIFA.

Settimio Aloisio, el ex número uno de los intermediarios, pero quien en la actualidad conserva la representación de Gabriel Batistuta, el futbolista argentino que más dinero cobra en el mundo por todo concepto, expresó con respecto al futuro registro: "Para nosotros no va a ser más difícil operar, a mí no me molestaría figurar en una nómina como dueño de derechos económicos. Pero, para que esto ocurra, es indispensable que se apruebe la constitución de las sociedades anónimas en el fútbol. Se acabarían los entredichos, los problemas. Y, entonces, los clubes de la Argentina no pagarían las consecuencias por las malas políticas de sus directivos".

Desde Futbolistas Argentinos Agremiados, Carlos Pandolfi, uno de sus principales dirigentes, estaría de acuerdo con la creación de un registro donde consten los verdaderos dueños de los pases, aunque aún no conoce el proyecto (que hasta hoy no fue difundido): "Primero, sería correcto que se blanquee el tema de las transferencias, aunque emitir ahora una opinión es apresurado. Si esto se va a hacer para que se sepa quién va a poner el dinero en un pase, está bien".

Para el doctor Cánepa, asesor del diputado Scioli, "la única solución para el fútbol es que venga alguien y ponga dinero". En el marco de esa lógica se entiende por qué Grondona y el legislador menemista se reunieron en varias oportunidades desde el año pasado a la fecha. Aunque fue durante un encuentro a mediados de 1998, cuando el presidente de la AFA le indicó en su despacho hacia dónde apuntaba: "Todo va a salir en un mismo paquete: privatización y PRODE. Pero hay que esperar un tiempo más". Con estas palabras el dirigente aplacó los ímpetus privatistas que tenía –y sigue conservando– Scioli. No era el momento para Don Julio, quien, ahora sí, sabe que la suerte del fútbol está echada.

La lista de intermediarios

Por G. V.

El otro registro, el que en los papeles iba a acabar con los intermediarios sin escrúpulos y que lucran con jugadores sudamericanos y africanos como si se tratase de esclavos, es cartón pintado. Los denominados agentes argentinos de la FIFA son apenas trece, en un país donde los empresarios que comercian futbolistas se cuentan por varias decenas. Aquellos que legalizaron su situación pasaron con éxito una entrevista personal sobre aspectos reglamentarios y principios básicos de derecho civil y, además, abonaron 200.000 francos suizos para obtener sus respectivas licencias.

La nómina actualizada se integra con intermediarios de probada trayectoria en el medio, algunos individuos casi desconocidos y hasta ex futbolistas. Ubicados por orden alfabético en un listado que puede obtenerse en Internet, quienes cumplen los requisitos de la FIFA son: Carlos Aloisio, Héctor Hugo Buitrago, Ohannes Cingozoglu, Jorge Horacio Cyterszpiler, Juan Marcos Franchi, Oscar Vicente Iparraguirre, Carlos Gustavo Mascardi, Jorge Omar Oliva, Roberto Osvaldo Rodríguez, Giuseppe Rubulotta, Ricardo Ernesto Schlieper, Oscar Roberto Settembrini y Juan Ernesto Simón.

Argentina, un mercado inagotable de futbolistas y, además, una de las principales potencias desde la década del '70, tiene una cantidad de agentes reconocidos por la FIFA que no se compadece con las nóminas mucho más numerosas que presentan otros países como Inglaterra, España, Alemania, Italia o Francia. Inclusive, naciones como Bélgica, Escocia, Portugal o Suiza, que no poseen los mismos antecedentes ni un rico semillero como el criollo, nos superan en intermediarios matriculados.

NOTICIERO

Passarella. Su asistente Ricardo Cosentino aseguró que el entrenador permanecerá al frente de la selección de Uruguay porque considera que su "compromiso con el pueblo uruguayo es muy importante". Passarella decidió su continuidad tras una reunión con el empresario Francisco Casal, aunque Cosentino aclaró que la decisión del técnico estaba tomada desde antes del encuentro.

Tenis. El argentino Mariano Puerta no pudo conseguir su cuarta final consecutiva, ya que quedó eliminado en las semifinales del torneo de Casablanca al perder 6-3, 4-6, 6-1 con el francés Sebastien Grosjeau. Pese a la derrota, Puerta se ubicará entre los mejores 45 jugadores del mundo. El otro finalista es el español Fernando Vicente, que derrotó 6-4, 1-6, 64 al francés Arnaud Di Pasquale.

Boxeo. El alemán Dariusz "Tigre" Michalczewski mantuvo por 17ª vez su título de campeón del mundo de la OMB de los semipesados al vencer a su compatriota Graciano "Rocky" Rocchigiani por abandono en el décimo round.

Auto. Nicolás Vuyovich (VW Gol) en la Clase 2 y Daniel Stambul (Ford Escort) en la Clase 3 lograron los mejores tiempos de clasificación en el autódromo de Oberá, Misiones, donde hoy se llevará a cabo la cuarta carrera del Turismo Nacional. Vuyovich marcó un tiempo de 1m.27s.909, a un promedio de 111,658 km/h, seguido por Mauro Trivillin (Ford Escort) y Claudio Bisceglia (VW Gol). Stambul fue el más rápido en la Clase 3, con un tiempo de 1m.27s.605m, a un promedio de 112,045 km/h, escoltado por Eduardo Rodríguez Canedo (h.) (Honda Civic) y Gabriel Massei (VW Gol).

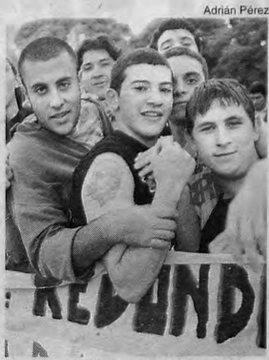
Maracaná. El mítico estadio brasileño no podrá ser demolido, ya que a partir de ayer se convirtió en patrimonio histórico nacional. De esta manera quedaron suspendidos los proyectos que pretendían destruirlo y construir en el lugar un gigantesco centro comercial.

FRENTE A LOS

"Esta

El primer show de los Redonditos de Ricota en River fue un caos: dos heridos graves, más de cien detenidos y un clima de tensión permanente. Contrariado, el cantante de la banda dijo "acá pasó algo muy grave" y explicitó su voluntad de dejar de tocar en vivo.

Adrián Pérez



Aquí, los pibes de las bandas.
70.000 personas llenaron River.

DyN



El peor momento: corridas, descontrol y heridos en el campo.
Todo comenzó cuando sonaba "El árbol del buen bonete".

LA SENSACION TERMICA DE LA PREVIA

Cuando todo era calma

Por Mariana Enríquez

Figueroa Alcorta está cortada desde Echeverría. Desde ahí, los ricoteros del sábado a la tarde debieron acercarse caminando al estadio, bordeando una improvisada cancha de fútbol en el parque, bajo la mirada atenta de la policía –nunca vistos en semejante cantidad, y acompañados por patrullas del Gobierno de la Ciudad– y asombrada de algunos vecinos que habían salido a trotar o andar en bicicleta. Las puertas se abrieron a las 14. Una hora más tarde, todo estaba tranquilo. Los chicos bajaban sin parar de los micros, tomando vinos baratos (Pángaro, Pico Rojo) de botellas plásticas de gaseosa, donde se habían encargado de descargarlo. Llegaban cantado *"Lo Redó, vamos lo redó"* y los habituales cánticos en contra de Soda Stereo. Eran fáciles de reconocer: todos llevaban remeras de Patricio Rey, o una bandera sobre los hombros. La mayoría jóvenes, sobre todo los que habían comprado entradas para el campo. Los fans más grandes, o con chicos, decidieron ir a las plateas. Una pareja cuarentona llega con su hijo de 12 años: el chico se llama Gabriel, y los tres vienen de Avellaneda. Gerardo tiene un comercio y dice que, por suerte, no le va tan mal. "Somos fans desde hace años –dice–, pero los vimos pocas veces en los últimos años, porque cuando tocan en el interior se nos complica en el negocio. Además, con los quilombos en la puerta... Ya no estamos para estos trotes." Los vio en Racing, y la pasó muy bien. Esa vez fue sin su hijo, pero ahora "quiero que los vea por si es la última vez".

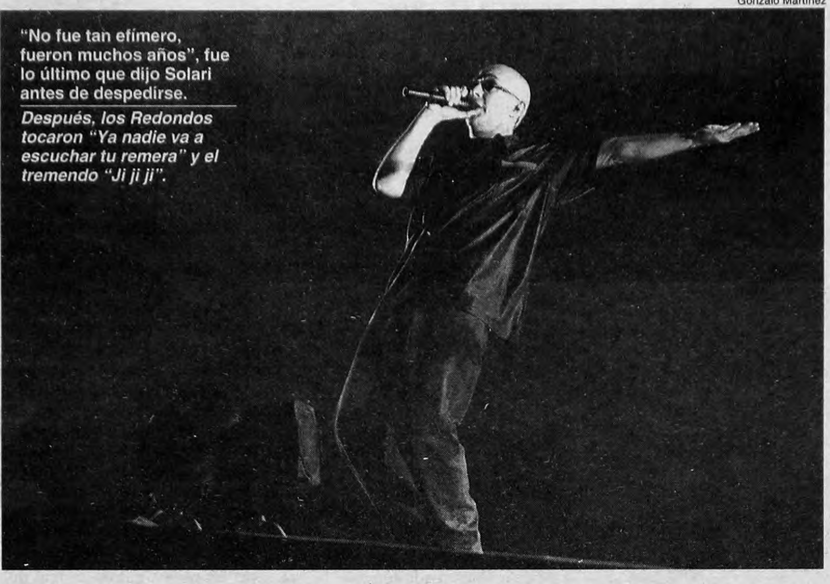
Mario, Ani y Pedro recorrieron casi 500 km desde Santa Fe para ver los shows en River. Los tres se niegan a creer que éstos sean los últimos (es el primero de Pedro, "hoy debuto", dice), y son de los que habitualmente siguen a la banda por todo el país. Ani es una veinteañera que estudia en Santa Fe y está impresionada por "unas chicas muy embarazadas que vi llegar más temprano. No entiendo cómo no se dan cuenta de que puede ser un peligro". Está tranquila, sin embargo. Recuerdan los shows de Mar Del Plata y Villa María como "quilombazos en la puerta, pero los mejores recitales a los que fui en mi vida. Adentro nunca pasa nada: lo que sí puede ponerse feo es la puerta, porque muchos se quedaron sin entrada".

Rosana y Daniela también vienen de Santa Fe. Tienen 18 años. Andrea, de Paraná, es un poco más grande. Dicen que "los seguimos a todas partes, las bandas somos así". Tienen una bandera enorme que dice "Es el rock del país". Van a quedarse a la noche "durmiendo por ahí", porque también tienen entradas para el domingo. Están acompañadas por Juan Carlos y Miguel, de La Pampa, que también se quedan y que tampoco creen que sean los últimos recitales. "Esto no se termina nunca", dispara Juan Carlos. "La banda se va acabar cuando la gente quiera, o cuando el Indio se muera." Y Andrea agrega "y tampoco cuando se muera el Indio, porque van a ser una leyenda... Tenés razón: esto no se termina nunca".

INCIDENTES, EL INDIO SOLARI ANUNCIO EL FINAL DE LOS REDONDOS

es una de las últimas noches"

Gonzalo Martínez



"No fue tan efímero, fueron muchos años", fue lo último que dijo Solari antes de despedirse.

Después, los Redondos tocaron "Ya nadie va a escuchar tu remera" y el tremendo "Ji ji ji".

"Ha pasado algo muy grave acá, préstenme atención, carajo...", dijo ostensiblemente nervioso y molesto Carlos "El Indio" Solari, intentando acallar el rugido de una multitud de 70.000 personas, excitadas por el regreso de la banda tras 25 tensos minutos de pausa obligada. "Acá pasó algo muy grave. Han entrado un par de hijos de puta, no sé si mandados por alguien o qué, que se cagan en el esfuerzo de la banda y de los 70, 80.000 pibes que vinieron a vernos. Hay varios chicos lastimados... Así que consideren ésta como una de las últimas noches que tocamos. No estamos de ánimo y sólo vamos a concluir este show por respeto, pero consideren esta como una de las últimas noches que tocamos. Parece que todo el esfuerzo de la prensa que quiso ubicarnos en un ghetto dio resultado. Ahora por un dictamen del juez vamos a tener que terminar el show con las luces prendidas", concluyó enigmáticamente antes de que la banda iniciara "El pogo del payaso asesino". Era el momento central de una noche caótica y pasional, dos de las características que han rodeado cada recital de los Redondos desde que contrajeron *gigantismo*, hace más de diez años. El saldo policial hablaba de dos heridos graves de arma blanca, más de cien detenidos y otros cuarenta intoxicados y heridos leves.

Las corridas en el campo de juego parecían, en principio, preparativos de pogo pero nada más que eso. Después, cuando se generalizaron, el clima de estupor se hizo patente en las tribunas y entonces surgió el espontáneo "Qué boludos que son, no parecen redondos... La puta madre que los parió", que la gente empezó a cantar mientras sonaba la canción "El árbol del gran bonete". Cuando terminó, los músicos se retiraron. Al volver, Solari habló como pocas veces lo ha hecho desde que lidera el escenario de los Redondos. Aquellas palabras de Villa María, Córdoba, tal vez sean el único antecedente mencionable: esa vez y ante problemas más o menos similares, él había anticipado algo de esto.

Desde ese anuncio y hasta la emotiva "Juguetes perdidos" –la canción que siempre provoca un colorido espectáculo de bengalas y banderas agitadas–, con la impresionante "Nuestro amo juega al esclavo", la noche se ensombreció y esto no debe atribuirse al tono de las canciones. De hecho, Solari la presentó diciendo "es muy difícil cantar *'banderas en mi corazón'* cuando han pasado estas cosas...". Acto seguido dedicó la canción a "unos redonditos que están en la platea alta, Walter, Mariano, Leandro". Todos sentían algo especial, una sensación realmente cercana a la idea de final. "No fue tan efímero, fueron muchos años", sentenció Solari, antes de la penúltima canción, "Ya nadie va a escuchar tu remera". Después la banda abandonó el escenario por un minuto y al volver el cantante comentó con la multitud: "Nos falta una, ¿no?". Todos contestaron que sí, sabían de qué estaba hablando. Entonces fue "Ji ji ji", en la versión más caliente de la historia de la banda y con el pogo más descontrolado que se haya visto en cualquier acto redondista.

Este show de los Redondos, el más convocante de la historia de la banda y tal vez también el previamente más vigilado en la historia de los espectáculos musicales en Argentina, puede ser haber sido el último y no porque en la primera parte el sonido haya resultado una pesadilla de acoples y saturación. Todo lo que pasó entre "El pibe de los astilleros" y "Ji ji ji", en casi tres horas de música e interrupciones, se transforma en un recuerdo borroso y en cierto modo dramático. Los miles que llegaron a River con alegría y calma, los que querían entrar "como sea" –la policía lo sabía y desligó responsabilidades–, los cientos de bengalas y cohetería a discreción que recibieron a la banda, las corridas, el anuncio del Indio, el final. Y la música clásica sonando a todo volumen cuando la multitud se iba con una extraña sensación de abandono, tristeza y enojo.

Informe: Pablo Plotkin.

Los números

9

discos grabaron Patricio Rey y sus Redonditos de Ricota desde el inicio de su carrera, en 1978.

130.000

personas son la asistencia total a los dos shows. Se trata de la mayor convocatoria para un grupo argentino, desde la reunión de Serú Girán en diciembre de 1992.

1200

efectivos policiales han sido dispuestos para la seguridad en las afueras del estadio.

130.000

dólares es el costo total del operativo.

6000

vecinos del barrio de River tienen que poseer un certificado de domicilio para entrar y salir de la zona.

800

efectivos de seguridad privada trabajan dentro y fuera (son el primer filtro para ingresar con las entradas) del estadio.

2.500.000

pesos es el monto de la recaudación estimada en ambos shows.

"El concepto de banalidad del mal no explica nada"

Presente en el festival porteño para mostrar su film "Un vivant qui passe", Claude Lanzmann, el autor de la monumental "Shoah", pone en cuestión el libro de Hannah Arendt que inspiró "El especialista".

Por Luciano Monteagudo

Ninguna obra alcanzó a dar la dimensión del Holocausto como lo hizo ese sol negro llamado *Shoah*, el monumental film de Claude Lanzmann. A partir de una entrevista que en su momento decidió excluir del montaje final, Lanzmann compuso tres años atrás una película para televisión titulada *Un vivant qui passe* (Un ser vivo que pasa). El film, en el que Lanzmann confronta al suizo Maurice Rossel –delegado de la Cruz Roja Internacional en Berlín en tiempos del Tercer Reich, que visitó los campos de concentración de Auschwitz y Thérésienstadt sin encontrar nada fuera de lo común que reportar– forma parte de la sección "La banalidad del mal" del 2º Festival Internacional de Cine Independiente. Desde allí dialoga, en oposición, con *El especialista*, el documental de Eyal Sivan sobre el juicio a Adolf Eichmann, inspirado por el libro que le dedicó al tema la ensayista alemana Hannah Arendt. Presente en Buenos Aires, Lanzmann -desde 1986 director de la legendaria revista *Le Temps Modernes*, fundada por Jean-Paul Sartre y Simone de Beauvoir– conversó con **Página/12** sobre la génesis de su nuevo film (que se exhibe hoy por última vez a las 19.30, en la Sala Lugones) y sobre su radical discrepancia con Arendt. Lo que sigue es parte de esa charla.

–¿Por qué decidió rescatar la entrevista con Rossel, que había excluido de *Shoah*?

–Sabía que esa entrevista era muy fuerte, que tenía allí un material muy impresionante. Ya me había dado cuenta durante el rodaje y cuando trabajé en el montaje de *Shoah* también podía sentir esa fuerza. Y realmente me entristeció no poder incluir esta entrevista, porque a través de ella yo quería hablar de toda la cuestión de Thérésienstadt, que como digo en mi texto de introducción al film es a la vez central, pero también lateral en la génesis y la estructura de la llamada "solución final". Pero de alguna manera, fue la misma arquitectura de *Shoah* la que expulsó esta entrevista. Porque para incluir esto *Shoah* tendría que haber durado tres horas más. A su vez, ha tenido que pasar el tiempo para que yo pudiera volver sobre los materiales de *Shoah*. De alguna manera, fue como haber estado enfermo, con una enfermedad muy grave, muy dolorosa y he tenido que pasar por una suerte de convalecencia. Dejé pasar el tiempo y un día finalmente estuve listo y me volvió a conmover la fuerza que había en esta entrevista. Me di cuenta de que era una lástima no hacer nada con eso.

Nazis: ***"El mal puede parecer banal, pero no es nada banal. La gente que cometió aquellos crímenes sabía muy bien que eran crímenes extraordinarios".***

–¿Cómo fue que Rossel se prestó a esta entrevista?

–Lo que hay que entender es que Rossel no quería ser filmado. Yo había mandado a una de mis asistentes a preguntarle si aceptaba y él había dicho que sí. Luego se arrepintió. Yo mismo lo llamé varias veces y él no cedía. Prácticamente había renunciado a entrevistarlo cuando un día, en 1979, volviendo de un rodaje de Alemania, en la frontera suiza, me encontré que no estaba muy lejos de su casa. Lo volví a llamar por teléfono, me atendió y yo le colgué. Y al día siguiente fui a su casa y me presenté, sin más. Le dije que yo estaba por allí, que había perdido su teléfono y que me había tomado el atrevimiento de acercarme hasta su casa, con la cámara y un par de asistentes. Le dije que no le iba a tomar mucho tiempo y no pudo hacer otra cosa sino aceptar. Es por eso que yo comencé muy lentamente, con preguntas muy generales, porque yo tenía miedo de que en cualquier momento él interrumpiera la entrevista. Y es por eso que yo soy muy dulce en esta película. En un momento dado la situación lo atrapa, él ya está harto, me quiere matar, pero no puede sino continuar. Es demasiado tarde para huir.

Lanzmann dirige desde 1986 la legendaria revista "Le Temps Modernes". *Fue amigo de Sartre y Simone de Beauvoir y miembro de la Resistencia.*

–¿Por qué sintió la necesidad de aparecer en el film y de quedarse con la última palabra?

–Como tuve que resumir las tres horas de entrevista en apenas una hora, tuve que ponerme como narrador, algo que en *Shoah* no necesité hacer.Aparezco muy poco, de todos modos. Si yo no aparecía, tenía que poner fundidos a negro, entre respuesta y respuesta. En cuanto a por qué me quedé con la última palabra, lo hice porque en este caso me parecía importante. Quise tener la última palabra. Me pareció importante leer el discurso de Epstein, que fue el segundo presidente del Consejo Judío de Thérésienstadt, discurso que le costó la vida. Quería hacerle sentir al espectador lo que era realmente el terror, un terror llevado hasta su extremo, al punto de que la gente que estaba allí no podía sino obedecer. Esta gente, antes de ser deportada, limpiaba sus departamentos, pagaba sus facturas, cancelaba sus deudas... Eran buenos alemanes, buenos ciudadanos y ellos mismos iban a la estación de tren. No tenían el sentido de la rebelión. Y entonces, de alguna manera, fue más fácil aterrorizarlos.

Saber: ***"En el juicio a Eichmann no había ningún conocimiento profundo: el fiscal no sabía nada; los jueces tampoco y Eichmann no demasiado".***

–¿Usted polemizó con el libro de Hannah Arendt sobre el juicio a Eichmann en Jerusalén, en el que Arendt plantea el concepto de "banalidad del mal" y cuestiona la actitud de los consejos judíos?

–Yo no escribí sobre el libro de Arendt, pero dije que no me gustó nada. Y no soy el único. Pienso que ese concepto de banalidad del mal es un concepto vacío, hueco. No quiere decir nada, no explica nada. Es una fórmula. Me parece que el mal es banal, sí, todos tenemos dos piernas, dos manos, para comer, para matar... El mal puede parecer banal, pero no es para nada banal. Pienso que la gente que cometió aquellos crímenes sabía que esos crímenes eran extraordinarios. Sabía perfectamente que no había nada de banal en esos crímenes. Y Hannah Arendt dice grandes idioteces sobre los consejos judíos en su libro. Ella no tenía cultura, no tenía un saber sobre ese tema. Es más, durante el juicio a Eichmann no había ningún conocimiento profundo sobre nada. El procurador no sabía nada; los jueces no sabían nada y Eichmann no era una persona que sabía mucho tampoco. Eichmann conocía el proceso burocrático, pero no conocía bien los lugares de destino. Incluso en la película *El especialista* se advierten sus confusiones. Se puede saber mucho más sobre el Holocausto en *Shoah* que en el proceso a Eichmann. Hannah Arendt no sabe nada sobre los judíos. En su libro, da a entender que los consejos judíos fueron los artesanos y responsables del exterminio. Y eso es completamente idiota. Los responsables de la muerte de los judíos fueron los nazis.

LA FRANCESA "RECURSOS HUMANOS", MEJOR PELICULA

Unos premios sin concesiones

Por Horacio Bernades

La ópera prima de Laurent Cantet ganó, con toda justicia, los votos del jurado y del público. Mejor directora fue consagrada Noémie Lvovksy, por la audacia de "La vida no me asusta".

Impecable. Si hubiera que definir en una sola palabra la decisión del jurado oficial del II Festival Internacional de Cine Independiente de Buenos Aires, la palabra debería ser necesariamente ésa. La guionista mexicana Paz Alicia Garciadiego, la actriz española Najwa Nimri, el realizador suizo Daniel Schmid, la productora y cineasta argentina Lita Stantic, la directora estadounidense Rosemarie Troche y Richard Peña, director del Festival de Cine de New York, le dieron al festival un palmarés que le hace honor.

El acierto empieza, claro, por la consagración del extraordinario film francés *Recursos humanos*, que eleva lo social y político a la categoría de gran cine y fue sin ninguna duda (y a bastante distancia de las demás) lo mejor de la muestra competitiva. Fue tan evidente la categoría de *Recursos humanos* y su superioridad sobre el resto que la película de Laurent Cantet logró el raro milagro de encolumnar tras de sí no sólo al conjunto de la crítica sino además al público. Que coincidió con el jurado, votándola como la mejor del festival. El premio a la mejor dirección, concedido a la realizadora francesa Noémie Lvovksy por su película *La vida no me asusta*, demuestra también que el jurado no se dejó arrastrar por la tentación del compromiso, que hubiera desaconsejado encumbrar a dos películas del mismo origen en lo más alto de su palmarés. Esa decisión hace evidente que los miembros del jurado votaron estrictamente lo que consideraron mejor, sin dejarse llevar por falsas repartijas.

El premio a Lvovsky antes que a su película aparece como estrictamente justo, ya que *La vida no me asusta* revela a una realizadora talentosa, creativa y con agallas, aunque el film en sí tenga sus desbalances. Un criterio parecido puede detectarse en la premiación del film checo *Navrat Idiota*, que en este caso reconoció sus méritos a dos puntas y de modo indiscutible. Dejando afuera *Recursos humanos* (que podría haber merecido premios en todos los rubros, aunque el reglamento del festival prescribe un máximo de dos galardones por película), el de Sasa Gedeon es el guión más sutil de todos los films exhibidos. En tanto construye una metáfora sobre la Checoslovaquia del Pacto de Varsovia y la actual, desde las entrelíneas y sin el menor subrayado. Al premiar, a la vez, a sus dos notables actrices secundarias, el jurado reconoció también, en el realizador y guionista Gedeon, su delicada mano para la dirección de actores.

Y allí está el nombre de Ewen Bremner, uno de los escoceses de *Trainspotting*, cuya notable entrega al difícil papel de retardado en *Julien el tonto* también fue reconocida. Puede entreverse, además, que en su nombre el jurado del festival quiso reconocer también el riesgo artístico de *julien donkey-boy*, sin duda el más radical del festival en términos estéticos, y ese reconocimiento habla de un jurado nada conservador. Apenas la mención especial a Enrique Piñeyro, uno de los protagonistas de *Esperando al mesías*, tiene un cierto tufillo a concesión. Excelente, sin duda, el actor y productor que compuso un inolvidable represor en *Garage Olimpo* tiene momentos magníficos en el film de Burman. Pero en otros tropieza con unos diálogos imposibles, que empañan su actuación y relativizan el premio recibido. Pero lo que importa no es tanto cada premio como la orientación general de la premiación. Y en esto, los miembros del jurado del II Festival Internacional de Cine Independiente de Buenos Aires pueden dormir tranquilos, sabiendo que impartieron justicia.



"Recursos humanos" eleva lo social y político a la categoría de gran cine.
Logró el milagro de encolumnar tras de sí no sólo a la crítica sino además al público.

El palmarés completo

Mejor película: *Recursos humanos*, de Laurent Cantet (Francia).
Mejor dirección: Noémie Lvovksy, por *La vida no me asusta* (Francia).
Mejor guión: Sasha Gedeon, por *Navrat Idiota/El regreso del idiota* (República Checa).
Mejor actuación masculina: Ewen Brenmer, por *Julien el tonto* (Estados Unidos).
Mejor actuación femenina: compartida por Anna Geislerová y Tatiana Vilhelmová, por *Navrat Idiota.*
Mención especial del Jurado: Enrique Piñeyro, por su actuación en *Esperando al mesías* (Argentina).

cines

ACROBACIAS DEL CORAZON
Dir.: Teresa Costantini, con Virginia Innocenti y Gabriel Goitty. P/16.
Complejo "Tita Merello"
Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.15, 15.20, 17.25, 19.30 y 21.30 hs. (Sala "Mirtha Legrand"). Pl.: $ 7 (Martes y miércoles: $ 3,50).

BELLEZA AMERICANA
Dir.: Sam Mendes, con Kevin Spacey y Annete Bening. P/18.
Metro I
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.15, 15.40, 18.05, 20.30 y 22.50 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.
Normandie II
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13.10, 15.20, 17.40, 20 y 22.20 hs. Sáb. trasn.

BUENA VISTA SOCIAL CLUB
(Alemania-EE.UU). Dir.: Win Wenders, con Ry Cooder. S/R.
Lorca II
Av. Corrientes 1428. Tel.: 371-5017. A las 21.05 y 23 hs. Sáb. trasn. 1.10 hs.

COMO CAIDO DEL CIELO
Dir.: Richard Wenk, con Andy García y Andie MacDowell. P/13.
Premier I.
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 18.10 y 22.40 hs.

ECOS MORTALES
Dir.: David Koepp, con Kevin Bacon. P/16.
Ocean II
Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 18.45, 20.45 y 22.45 hs. P/16. Sáb. trasn.

EL OCASO DE UN AMOR
Dir.: Neil Jordan, con Julianne Moore y Ralph Fiennes. P/16.
Premier IV
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20, 18.30 y 22.30 hs.

EL REY DE LAS MASCARAS
(China). Dir.: Wu Tianming. S/R.
Lorca II
Av. Corrientes 1428. Tel.: 371-5017. A las 15.35 y 19.20 hs.

EL RIO
(China). Dir.: Tsai-Ming Liang. P/18.
Cosmos
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14 hs. (sala 1), 23.30 hs. (sala 2).

EL TALENTOSO SR. RIPLEY
Dir.: Anthony Minghella, con Matt Dammon y Gwvneth Paltrow. P/16.
Premier III
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20, 17, 19.40 y 22.20 hs.

ERIN BROCKOVICH
(Una mujer audaz). Dir.: S. Soderbergh, con Julia Roberts y A. Finey. P/13.
América
Av. Callao 1057. Tel.: 4811-3818. A las 12.30, 14.55, 17.25, 20 y 22.40 hs. Sáb. trasn.
Atlas Lavalle.
Lavalle 869. Tel.: 4322-1936. A las 13.10, 16.10, 19.10 y 22.10 hs. Sáb. trasn.
Gaumont I
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.40, 16.20, 19.10 y 21.50 hs.

GHOST DOG
(El camino del Samurai). Dir.: Jim Jarmush, con Forest Whitaker y J. Tormei.
Atlas Santa Fe I
Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 12.45, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.
Gaumont III
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13, 15.20, 17.40, 20.05 y 22.20 hs.

INSPECTOR GADGET
Con Matthew Broderic y Rupert Everett. (En castellano). S/R.
Los Angeles III
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.50, 14.30, 16.10, 17.50 y 19.50 hs. (En castellano).

LA CARA OCULTA
Con Johnny Depp y Charlie Theron. P/16.
Normandie III
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13.30, 15.40, 18, 20.15 y 22.30 hs. Sáb. trasn.

LAS REGLAS DE LA VIDA
Dir.: Lasse Hallstrom, con Tobey Maguire, Charlize Theron y Michael Caine. P/16.
Atlas Santa Fe II
Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 12.40, 15, 17.25, 20 y 22.35 hs. Sáb. trasn.

MAGNOLIA
Dir.: P.T. Anderson, con Tom Cruise y Jeremy Blackman. P/18.
Gaumont II
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.20, 17.10 y 21.10 hs.
Santa Fe II
Av. Santa Fe 1947. Tel.: 4812-8980. A las 13.30, 18 y 21.40 hs. Sáb. trasn.

MALOS PENSAMIENTOS
Dir.: Peter Berg, con Cameron Díaz. P/18.
Premier IV.
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.30 y 20.40 hs.

NUESTROS AMIGOS DE LA BANCA
(Francia-1997). Dir.: Peter Chappell. P/13.
Cosmos II
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 13.30, 15.30, 17.30, 19.30 y 21.30 hs.

OPERACION FANGIO
Dir.: Alberto Lecchi, con Darío Grandinetti y Laura Ramos. P/13.
Complejo "Tita Merello"
Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.15, 15.25, 17.40, 19.45 y 21.50 hs. (Sala "Amelia Bence"). Pl.: $ 3,50.

PLAZA DE ALMAS
Dir.: Fernando Díaz. P/16.
Complejo "Tita Merello"
Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.30, 15.50, 18.20, 20.10 y 22.20 hs. (Sala "Delia Garcés"). Pl.: $ 7 (Martes y miércoles: $ 3,50).

POKEMON
(La película). Dir.: Junihiko Yayama. (En castellano). S/R.
Los Angeles IV.
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.50, 14.40, 16.30, 18.20 y 20 hs.

POR AMOR
Dir.: Jeroen Krabbé, con Isabella Rossellini y Maximilian Schell. P/13.
Lorca II
Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14 y 17.25 hs. Sáb. trasn. 1 h.

¿QUIERES SER JOHN MALKOVICH?
Dir.: Spike Jonze, con John Cusack y Cameron Díaz. P/13.
Metro III
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.30, 15.45, 18.05, 20.30 y 22.55 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.

SEXTO SENTIDO
Dir.: M. Night Shyamalan, con Bruce Willis y Haley Joel Osment. P/13.
Premier II.
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 18.40, 20.50 y 22.50 hs.

SOLO CONTRA TODOS
(Francia). Dir.: Gaspar Noé. P/18.
Premier I.
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.10 y 20.30 hs.

STUART LITTLE
(Un ratón en la familia). En castellano. S/R.
Premier II.
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10 y 16.40 hs.

TIGGER
Dir.: J. Falkenstein. (En castellano). S/R.
Ocean II
Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 13.15, 15 y 16.45 hs. P/16. Sáb. trasn.
Los Angeles II.
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13.10, 15, 16.50, 18.30 y 20.10 hs.

TODO SOBRE MI MADRE
(España). Dir.: Pedro Almodovar, con Cecilia Roth. P/16.
Normandie I
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13.05, 15.10, 17.30, 19.50 y 22.10 hs. Sáb. trasn.

TOY STORY 2
Dir.: J. Lasseter. (En castellano). S/R.
Los Angeles I.
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 14.50, 16.40, 18.30 y 20.10 hs.

UN DIVAN EN NUEVA YORK
Dir.: Ch. Akerman, con Juliette Binoche. S/R.
Metro II
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.30, 15.45, 18, 20.15 y 22.30 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.

UN DOMINGO CUALQUIERA
Dir.: Oliver Stone, con Al Pacino y Cameron Díaz. P/15.
Ocean I
Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 13.30, 16.15, 19.15 y 22.15 hs. P/16. Sáb. trasn.
Santa Fe I
Av. Santa Fe 1947. Tel.: 4812-8980. A las 13.10, 16.20, 19.20 y 22.30 hs. Sáb. trasn.

en cartel



EL OCASO DE UN AMOR
De Neil Jordan
Estados Unidos/Inglaterra, 1999

Basada en una novela de Graham Greene, el film es una de las mejores traslaciones literarias que dio el cine en mucho tiempo. Maurice Bendrix (Ralph Fiennes) es un escritor cuya vida ha quedado partida en dos por el final de una relación de amor. En la Inglaterra de posguerra, reencuentra a la mujer de su vida, que siempre estuvo casada con otro hombre al que nunca amó. Al reiniciar otra etapa de la relación, descubrirá la verdad sobre aquel fin. Aunque, para todos, ya es tarde, inevitablemente. ***(Premier.)***

BUENA VISTA SOCIAL CLUB
De Wim Wenders
Estados Unidos/Cuba/Francia/Alemania, 1999

Fascinado por la calidad y la sinceridad del disco que Cooder grabó en Cuba con viejos músicos de la talla de Omara Portuondo, Rubén González y Compay Segundo, entre otros, Wenders decide hacer un documental con él. El film cuenta básicamente la historia de Ibrahim Ferrer, un lustrabotas al que Cooder le producirá un disco solista, tomándolo como símbolo de una generación de músicos devueltos a la vida pública. ***(Lorca, Patio Bullrich, y otros.)***

shoppings

ABASTO DE BUENOS AIRES
(Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4866-4800.
UN DOMINGO CUALQUIERA:
12.45, 19.20 y 22.25 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
TIGGER:
11, 14.35, 15.40, 16.20 y 17.25 hs. (En castellano). S/R.
ERIN BROCKOVICH
(Una mujer audaz): 10.40, 13.15, 17.40, 20.25 y 23.10 hs. Viernes y sáb. trasn. P/13.
QUIERES SER JOHN MALKOVICH?:
13.15 y 20.50 hs. P/16.
UN DIVAN EN NUEVA YORK:
13.25, 17.45 y 22.45 hs. S/R.
LA CARA OCULTA:
11.20, 15.30 y 20.10 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
MAGNOLIA:
11, 18.15 y 22 hs. P/18. Viernes y sáb. trasn.
BELLEZA AMERICANA:
10.50, 15.40, 18.10 y 23.20 hs. P/18. Viernes y sáb. trasn.
STUART LITTLE
(Un ratón en la familia): 15.50 hs. (En castellano). S/R.

ALTO PALERMO.
Av. Santa Fe 3251. Tel.: 4827-8362.
ERIN BROCKOVICH
(Una mujer audaz): 13.30, 17.15, 19.45 y 22.25 hs. Sáb. trasn. P/13.
TIGGER:
13.05, 14.40 y 16.20 hs. (En castellano). S/R.
QUIERES SER JOHN MALKOVICH:
18, 20.15 y 22.30 hs. P/16. Sáb. trasn. 1 h.

CINEMARK
(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1960. Tel.: 4315-3008.
UN DOMINGO CUALQUIERA:
12.35, 15.45, 18.55 y 22 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
MAGNOLIA:
13.05, 16.45 y 20.30 hs. P/18. Viernes y sáb. trasn.
TRES REYES
12.05, 17.05 y 22.05 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
BELLEZA AMERICANA:
12.50, 15.35, 19.30 y 22.15 hs. P/18. Viernes y sáb. trasn.
LA CARA OCULTA:
14.35 y 19.35 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
ECOS MORTALES:
12.10, 14.45, 17.20, 19.55 y 22.30 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.

GALERIAS PACIFICO.
Florida 753. Tel.: 4319-5357. Pl.: $ 7 (Miércoles todo el día y lunes a sábado 1ra. y 2da. función: $ 3,50).
Sala I
BELLEZA AMERICANA:
14.10, 16.20, 18.30, 20.40 y 22.50 hs. P/18. Sáb. trasn. 1.10 hs.
Sala II
¿QUIERES SER JOHN MALKOVICH?:
13.40,. 15.50, 18, 20.10 y 22.20 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.
Sala III
LOS MUCHACHOS NO LLORAN:
13.50, 16, 18.10, 20.30 y 22.20 hs. P/18. Sáb. trasn. 1 h.
Sala IV
EL TALENTOSO SR. RIPLEY:
14 y 19.40 hs. P/16. Sáb. trasn. 1 h.
EL INFORMANTE:
16.30 y 22.10 hs. S/R.

PASEO ALCORTA
Salguero y Alcorta. Tel.: 4806-5665.
EL INFORMANTE:
13.15, 16.15, 19.15 y 22.15 hs. S/R. Sáb. trasn.
TIGGER:
12.45, 14.45 y 16.45 hs. (En castellano). S/R.
ECOS MORTALES:
18.45, 21 y 23 hs. P/16. Sáb. trasn.
UN DOMINGO CUALQUIERA:
13, 16.15, 19.15 y 22.15 hs. P/18. Sáb. trasn.

PATIO BULLRICH.
Libertador 750. Tel.: 4816-3801/4815-8328.
TODO SOBRE MI MADRE:
13.10, 16.10, 18.20, 20.50 y 23.10 hs. P/16. Sáb. trasn.
ERIN BROCKOVICH
(Una mujer audáz): 12.50, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn.
UN DIVAN EN NUEVA YORK:
13.10, 15.40, 18.10, 20.40 y 23 hs. S/R. Sáb. trasn.
ACROBACIAS DEL CORAZOM:
12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/16. Sáb. trasn.
BUENA VISTA SOCIAL CLUB:
13.10, 15.30, 17.50, 20.20 y 22.40 hs. S/R. Sáb. trasn.
TIGGER:
12.30 y 14.10 hs. (En castellano). S/R.
LAS REGLAS DE LA VIDA:
15.40, 18.05, 20.30 y 22.50 hs. P/16. Sáb. trasn.

VILLAGE RECOLETA.
Vicente López y Junín. Tel.: 4805-2220. Pl.: $ 7,50 (Miércoles todo el día y lunes a domingo 1ra. función: $ 4). Menores: $ 4.
UN DOMINGO CUALQUIERA:
12.30, 15.30, 18.45 y 22 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1.15 hs.
TIGGER:
11.30, 13.15, 14, 15, 15.45, 16.45, 18.30 y 20.15 hs. (En castellano). S/R.
ERIN BROCKOVICH
(Una mujer audaz): 11.45, 14.30, 15.15, 17.15, 20, 22 y 22.45 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 0.45 y 1.30 hs.
ACROBACIAS DEL CORAZON:
11.30, 13.45, 16, 18.15, 20.30 y 22.45 hs. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1 h.
GHOST DOG
(El camino del samurai): 12, 14.30, 17, 19.30 y 22 hs. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 0.30 hs.
MAGNOLIA:
11.30, 13.45, 17.30, 20.15 y 21.15 hs. P/18. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 0 y 1 h. (dos copias).
LA CARA OCULTA:
11.30, 13.45, 18.30 y 23.15 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1.30 hs.
UN DIVAN EN NUEVA YORK:
11.30, 13.45, 16, 18.15, 20.30 y 22.45 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1 h.
GIGOLO POR ACCIDENTE:
11.30, 13.15 y 20 hs. P/16.
ECOS MORTALES:
11.45, 14, 16.15, 18.30, 20.45 y 23 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1.15 hs.
LAS REGLAS DE LA VIDA:
11.30, 13.20, 17.15, 20 y 22.45 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1.30 hs.
TRES REYES:
11.30, 17.30, 20 y 22.30 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1 h.
QUIERES SER JOHN MALKOVICH?:
12.45, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1.15 hs.
LOS MUCHACHOS NO LLORAN:
16 y 20.45 hs. P/18.
BELLEZA AMERICANA:
11.30, 13, 14, 16.30, 19.15 y 22 hs. P/18. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 0.45 hs. (dos copias).
EL INFORMANTE:
16, 19.15 y 22.20 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1.30 hs.
SEXTO SENTIDO:
15.15, 17.45 y 22 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 0.30 hs.
STUART LITTLE
(Un ratón en la familia): 11.30, 15.15 y 18 hs. (En castellano). S/R.

barrios

BELGRANO

BELGRANO
Obligado y Mendoza. Tel.: 4781-8183.
ERIN BROCKOVICH
(Una mujer audaz): 12.40, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
MAGNOLIA:
13.40, 17.50 y 21.30 hs. P/18. Viernes y sáb. trasn.
BELLEZA AMERICANA:
12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/18. Viernes y sáb. trasn.
UN DOMINGO CUALQUIERA:
13.10, 16.10, 19.10 y 22.10 hs. P/16. Sáb. trasn.
LAS REGLAS DE LA VIDA:
12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/16. Sáb. trasn.
ACROBACIAS DEL CORAZON:
13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10 hs. Sáb. trasn.

GENERAL PAZ
Av. Cabildo 2702. Tel.: 4781-1412.
UN DIVAN EN NUEVA YORK:
13.50, 16.05, 18.20, 20.35 y 22.50 hs. S/R. Sáb. trasn.
TIGGER:
12.45, 14.40 y 16.35 hs. (En castellano). S/R.
TODO SOBRE MI MADRE:
18.30, 20.45 y 23 hs. P/16. Sáb. trasn.
GHOST DOG
(el camino del samurai): 12.45, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn.
¿QUIERES SER JOHN MALKOVICH?:
12.30, 15, 17.35, 20.10 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn.
UN DOMINGO CUALQUIERA:
12.55, 16, 19.05 y 22.10 hs. P/16. Sáb. trasn.

SOLAR DE LA ABADIA
Luis María Campos y Maure. Tel.: 4778-5181.
TIGGER:
13, 14.45 y 16.45 hs. (En castellano). S/R.
LAS REGLAS DE LA VIDA:
19.10 y 21.55 hs. P/16. Sáb. trasn.
ERIN BROCKOVICH
(Una mujer audaz): 13.20, 16.15, 19.40 y 22.15 hs. P/13. Sáb. trasn.

FLORES

RIVERA INDARTE.
Rivera Indarte 44. Tel.: 4612-5500.
UN DOMINGO CUALQUIERA:
12.45, 15.45, 18.40 y 21.50 hs. P/16. Sáb. trasn.
ERIN BROCKOVICH
(Una mujer audaz): 13.20, 16.05, 19.15 y 22.05 hs. P/13. Sáb. trasn.
TIGGER:
12.40, 14.45 y 16.35 hs. (En castellano). S/R.
LAS REGLAS DE LA VIDA:
18.55 y 22.05 hs. P/16. Sáb. trasn.
BELLEZA AMERICANA:
13.40, 16.50, 19.45 y 22.20 hs. P/18. Sáb. trasn.

FLORESTA

GRAN RIVADAVIA
Av. Rivadavia 8636. Tel.: 4672-1356. Pl.: $ 5 (Mar. y miérc.: $ 2,50).
STUART LITTLE
(Un ratón en la familia): 14.50 hs. (En castellano). S/R.
EL INFORMANTE:
16.40, 19.25 y 22.10 hs. S/R.
INOCENCIA INTERUMPIDA:
14 y 16.15 hs. P/13.
SEXTO SENTIDO:
18.30, 21.10 y 22 hs. P/13.

V. DEL PARQUE

BERNASCONI.
Marcos Sastre 2145 y Cuenca. Tel.: 4501-6462. Pl.: $ 6 (Lunes a miércoles todo el día y viernes 1ra. función: $ 3). Jueves, sábado y domingo cerrado.
POKEMON
(La película): 15.10, 17.10 y 19.10 hs. (En castellano). S/R.

PILAR

VILLAGE PILAR
Panamericana km.50. Tel.: 02322-473150. (Horarios sujetos a posibles cambios). Pl.: $ 7 (Miércoles todo el día y lunes a domingo 1ra. función: $ 3,50). Menores: $ 4.
UN DOMINGO CUALQUIERA:
13,16,19 y 22 hs. P/16. Sáb. trasn. 1 h.
ERIN BROCKOVICH
(Una mujer audaz): 14, 16.30, 19.15 y 22 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.45 hs.
TIGGER:
12.30, 14.15, 16, 17.45, 19.30 y 21.15 hs. (En castellano). S/R.
ACROBACIAS DEL CORAZON:
13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. Sáb. trasn. 1 h. (P/16).
MAGNOLIA:
14, 17.30 y 21 hs. P/18. Viernes y sáb. trasn. 0.30 hs.
LA CARA OCULTA:
14.30, 18.40 y 23 hs. P/16.
UN DIVAN EN NUEVA YORK:
12.30, 16.45, 21 y 23 hs. S/R.
ECOS MORTALES:
12.30, 16.40, 20.50 y 23 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn. 1.15 hs.
TRES REYES:
14.30 y 18.45 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn. 1 h.
BELLEZA AMERICANA:
17.45, 20.15 y 22.45 hs. P/18. Viernes y sáb. trasn. 1.15 hs.
EL INFORMANTE:
viernes y sáb. trasn. 1 h. S/R.
STUART LITTLE
(Un ratón en la familia): 12.30, 14.15 y 16 hs. (En castellano). S/R.

AVELLANEDA

ALTO AVELLANEDA
Guemes 897. Tel.: 4229-0204. Pl.: $ 7 (Lunes a miércoles todo el día y jueves a sábado 1ra. función: $ 3,50).
LA CARA OCULTA:
13.30, 15.40, 17.50, 20 y 22.10 hs. P/16. Sáb. trasn. 1 h.
BELLEZA AMERICANA:
12.50, 15.05, 17.35, 20.05 y 22.35 hs. P/18. Sáb. trasn. 1.10 hs.
TODO SOBRE MI MADRE:
13.40, 15.55, 18.05, 20.15 y 22.25 hs. P/16. Sáb. trasn. 1 h.

VILLAGE AVELLANEDA.
Autop. La Plata km. 6 (alt. Mitre 3300-Parque/Com.Auchan). Tel.: 4353-0133. Pl.: $ 7 (Miércoles todo el día y lunes a domingo 1ra. función: $ 3,50). Menores: $ 4.
UN DOMINGO CUALQUIERA:
13.30, 16.30, 19.30 y 22.30 hs. P/16. Sáb. trasn. 1.30 hs.
ERIN BROCKOVICH
(Una mujer audaz): 14.30, 17.15, 19, 20, 21.45 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.30 y 1.30 hs. (dos copias).
TIGGER:
12.45, 13.20, 14.20, 15, 16, 16.45, 17.45, 18.30, 19.30 y 20.45 hs. (En castellano). S/R. (dos copias).
ACROBACIAS DEL CORAZON:
13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. Sáb. trasn. 1 h. (P/16).
LA CARA OCULTA:
13.45, 18.30, 21.10 y 23.20 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn. 1.30 hs.
UN DIVAN EN NUEVA YORK:
19.30, 21.30 y 23.30 hs. S/R.
GIGOLO POR ACCIDENTE:
14.55 y 20.45 hs. P/16.
ECOS MORTALES:
13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. P/16. Sáb. trasn. 1.15 hs.
LAS REGLAS DE LA VIDA:
15.30, 20.10 y 22.40 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn. 1.30 hs.
TRES REYES:
12.45, 13.45, 16, 18.15, 20.30 y 22.45 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn. 1 h. (dos copias).
INOCENCIA INTERRUMPIDA:
15.30 y 22.45 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn. 1.15 hs.
HURACAN:
15 y 19.30 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.20 hs.
MILAGROS INESPERADOS:
14, 18 y 21.30 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn. 1 h.
BELLEZA AMERICANA:
12.45, 15.10, 16.40, 17.40, 20.10 y 22.45 hs. P/18. Viernes y sáb. trasn. 1.15 hs.
EL INFORMANTE:
13, 16, 19 y 22 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn. 1 h.
SEXTO SENTIDO:
15.15, 17.30, 20 y 22.45 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1 h.
STUART LITTLE
(Un ratón en la familia): 13.30, 15.30 y 17.30 hs. (En castellano). S/R.
EL COLECCIONISTA DE HUESOS:
12.45 y 22.45 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn. 1.15 hs.
INSPECTOR GADGET:
13 y 17.50 hs. (En castellano). S/R.
TODO SOBRE MI MADRE:
13.20, 18 y 22.45 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn. 1 h.

ciclos

CINE CLUB ECO
Av. Corrientes 4940 (2° "E"). Tel.: 4854-6180. **MURIEL** (1963). Dir.: Alain Resnais, con Delphine Seyrig. Hoy: 18.30 hs. Bono cont.: $ 4 (con debate posterior y café).

CINE CLUB T.E.A.
Av. Raúl Scalabrini Ortiz 532. Tel.: 4854-6671. **EL REFORMISTA TAN SITONG** (China-1985). Dir.: Chen Jialin. "Cine chino inédito". Hoy: 19 hs. Pl.: $ 3.

COSMOS
(Sala 1). Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. **LOS DOS** URSS-1985). Dir.: Mijail Boguin. Hoy: 12.30 hs.

FILMOTECA
Guido 1952. Tel.: 4803-3313. **EL RUISEÑOR DEL EMPERADOR** (Checoslovaquia-1951). Dir.: Jirí Trnka (película de muñecos animados). Hoy: 16.30, 18, 19.30 y 21 hs.

LORANGE
Av. Corrientes 1374. Tel.: 4373-2411. "II Festival Internacional de Cine Independiente". (Pl.: $ 3,50). **LE TEMPS RETROUVE**

TV

7.00
9-FORMAR, EDUCACION A DISTANCIA: "Word '97", "Marketing", "Excel '97" y "Front Page '98".
10.00
2-CAMPEONES.
10.30
13-AUTOMOVILISMO: Top Race y Turismo Nacional.
11.00
7-LA SANTA MISA.
9-TELETUBBIES.
11.30
9-FOX KIDS.
11.50
7-ANGELUS.
12.00
7-FUTBOL DE COLECCION: "Ferro campeón del '82".
9-EL SHOW DE BUGS BUNNY Y TOM & JERRY.
12.30
11-PINKY Y CEREBRO.
13.00
2-SI LO SABE CANTE.
7-IDOLOS DEL DEPORTE MUNDIAL: "Sabatini campeona del Abierto de Estados Unidos de 1990".
9-TRIBUNA CALIENTE.
11-NIKITA.
14.00
9-EL GARAGE.
11-CINE EN FAMILIA: "Alaska".
13-CINE DE COLECCION NACIONAL: "No hay que aflojarle a la vida".
15.00
2-RITMO, SALSA Y JUEGOS.
7-CINE ARGENTINO: "Mi marido hoy duerme en casa".
9-CINE DEL DOMINGO: "La carrera del sol".
16.00
11-NACIDA PARA SER LIBRE.
13-SEPTIMO CIELO.



Juan Castro conduce "Unidos y dominados", primer programa. A las 23 por América.

16.30
7-EL RETROVISOR: "Los hermanos Finochieto".
17.00
7-CLASICOS DEL CINE: "El gran hotel".
9-PASION TROPICAL.
11-TOONSYLVANIA.
13-DAWSON'S CREEK.
18.00
2-ESPECIAL: "Los Nocheros".
13-LA AVENTURA DEL HOMBRE: "Borneo".
18.30
11-CINE SIN CORTES: "Ricky Ricon".
19.00
2-NUEVO NACIONAL DE FUTBOL: Los Andes-Banfield.
7-SALVAJE, VIRGEN Y SECRETO: "Argentina y sus especies en peligro".
13-TIEMPO DE SIEMBRA.
19.30
7-VIDEOS REGIONALES: "La Pampa".
20.00
7-CINE DE CALIDAD: "La regla del juego".
9-EUROGOL.
11-FUGITIVOS.
13-SORPRESA Y MEDIA.
21.00
2-EL MARTILLO: "Hebe de Bonafini".
9-.DOC/2: "Basureros" y "Robo de niños".
22.00
2-BIOGRAFIAS NO AUTORIZADAS: "Jorge Lanata".
7-HISTORIAS BREVES: "El artista peripatético".
9-CINE: "Dr. Jekyll y la Srta. Hyde".
11-VERSUS.
13-FUTBOL DE PRIMERA.
23.00
2-UNIDOS Y DOMINADOS.
7-GOOD VIBRATIONS: Recital de Marimba.
24.00
2-EL ANGEL DE LA MEDIANOCHE.
9-TRIBUNA DEPORTIVA.
11-CART 2000.
13-LA MAGIA DE LA NBA.
1.00
13- CINE DE TRASNOCHE: "La madre patria".
1.30
9-FORMAR, EDUCACION A DISTANCIA: "Internet".

(Francia). Dir.: Raoul Ruiz. Hoy: 14.20, 17.20 y 22.20 hs.
YI GE DOU BU NENG SHAO (China). Dir.: Zhang Yimou. Hoy: 20.20 hs.

LORCA
(Sala I). Av. Corrientes 1428. Tel.: 371-5017. "II Festival Internacional de Cine Independiente". (Pl.: $ 3,50).
LE VENT NOUS EMPORTERA (El viento nos llevará-Irán/Francia). Dir.: Abbas Kiarostami. Hoy: 14.50, 17, 19.10 y 23.10 hs.
THE LIMEY (EE.UU). Dir.: Steven Soderbergh. Hoy: 21.20 hs.

MANZANA DE LAS LUCES
Perú 272. Tel.: 4342-9930. **LA ULTIMO VIVA** (1958). Dir.: John Ford, con Spencer Tracy. Miércoles: 20.30 hs. Ent. libre.

SALA LEOPOLDO LUGONES
(T.M.G.S.M.). Av. Corrientes 1530. Tel.: 4372-2247. (Pl.: $ 3). "II Festival Internacional de Cine Independiente"...
VAN GOGH (Francia). Dir.: Edgardo Cozarinsky. Hoy: 17 hs.
UN VIVANT QUI PASSE (Francia). Dir.: Claude Lanzmann. Hoy: 19.30 hs.
HE LIU (El río-Taiwan). Dir.: Tsai Ming-Liang. Hoy: 22 hs.

teatros

COLON
Libertad 621. Conmutador: 4378-7100.
BALLET DE HAMBURGO. Dir.: John Neumeir. Función org. por el Mozarteum Argentina. Primer ciclo. Prog.: Bach Suite Nro.2, de Neumeir/Bach; Bartók-Cuadros, de Neumeier/Bartók (con "Maximiliano Guerra"). **Martes y Miércoles: 20.30 hs.**

MUNICIPAL GRAL. SAN MARTIN
Av. Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-5254.
MEIN KAMPF, FARSA, e George Tabori. Con Alejandro Urdapilleta,Jorge Suárez,Villanueva Cosse,Cecilia Rossetto y elenco.Dir.:Jorge Lavelli.Miérc., sáb. y dgo.:20.30hs.(Sala "Martín Coronado").Pl.:$8(miérc.:$4).
UN TRANVIA LLAMADO DESEO, de Tennessee Williams. Por el Ballet Contemporáneo del T.M.G.S.M. Versión libre: Mauricio Wainrot. Sábado y domingo: 17 hs. (Sala "Martín Coronado"). Pl.: $ 8.
IFIGENIA EN AULIDE, de Eurípides. Con Patricio Contreras, Mario Pasik, José María Gutiérrez y elenco. Dir.: Rubén Szuchmacher. Miércoles y sábado: 21 hs., domingo: 20 hs.(Sala "Casacuberta"). Pl.: $ 8 (Miérc.: $ 4).
OLEANNA, de David Mamet. Con Gerardo Romano y Carolina Fal. Dir.: Hugo Urquijo. Miércoles y sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. (Sala "Cunill Cabanellas"). Pl.: $ 8 (Miércoles: $ 4).
PEDRO CHEMES CUARTETO. Sábado: 19 hs. Ent. libre. (Hall Central "Carlos Morel").

DE LA RIBERA
Av. Pedro de Mendoza 1821. Tel.: 4302-8866. "O.T. Pte. Alvear" pta.:
ESPERANDO LA CARROZA de Jacobo Langsner. Con Victoria Carreras, Claudia Cárpena, Ana María Casó, Mabel Pessen, Salo Pasik, Rubén Stella, Gonzalo Urtizberea y elenco. Dir.: José María Paolantonio. Sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 8.

REGIO
Av. Córdoba 6056. Tel.: 4777-9301. "O.T. Pte. Alvear" pta.:
JETTATORE...!, de Gregorio de Laferrére, con Alfonso De Grazia, Alfredo Iglesias, Dora Prince, Carlos Scornik y elenco. Dir.: Javier Portales. Sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 8.

NACIONAL CERVANTES
Libertad 815. Tel.: 4816-4224.
SOLEDAD PARA CUATRO, de Ricardo Halac. Con Ana María Cores, Ana Yovino, Magela Zanotta, Gonzalo Jordan y elenco. Dir.: Manuel Iedvabni. Jueves y sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. Pl.:$8(jueves y domingo.: $ 5).

ABASTO
(Auditorio). Av. Corrientes 3275. Tel.: 4959-3576. **MANI CON CHOCOLATE,** de Ana María Bovo y M. Tobelem. Con "Ana María Bovo". Dir.: "Lia Jelín". Viernes y sábado: 21.30 hs., domingo: 21 hs. Pl.: $ 20 (domingo: $ 12).

ANDAMIO 90
Paraná 660. Tel.: 4374-1484.
CRIMENES DEL CORAZON, de Beth Henley. Con Irene Almus, Claudia Rucci, Verónica Elizalde y elenco. Dir.: Virginia Lago. Sábado y domingo: 20.30 hs. Pl.: $ 12. (Sala 2).
SOLO DE BRETCH. Sobre textos de "Terror y miseria del tercer Reich", de Bertold Bretch. Por el grupo "Butaca 9". Dir.: Celina Yañez. Domingo: 19 hs. Pl.: $ 12. (Sala 2).

ARGENTORES
Pacheco de Melo 1820. Ciclo de Teatro Leído. **COMEDIETA,** de Atilio Betti. Dir.: Tina Helba. Martes: 19 hs. Ent. libre.

ASTRAL
Corrientes 1639. Tel.: 4374-5707.
LO QUE EL TURCO SE LLEVO Con Nito Artaza, Graciela Alfano, Miguel Angel Cherutti, Mario Sánchez. Actuación especial de Cecilia Milone y elenco. Miércoles y jueves: 21.30 hs., viernes: 22 hs., sábado: 21.30 y 23.30 hs., domingo: 21 hs.

ASTROS
Av. Corrientes 746. Tel.: 4325-5541. **TANGOU.** Cuando el tango se convierte en music hall. Dir.: Aníbal Pachano. Jueves y viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 20.30 hs. Pl.: $ 25.

ATENEO
Paraguay 918. Tel.: 4328-2888.
BRUJAS. Con Thelma Biral, Susana Campos, Nora Cárpena, Moria Casán y Graciela Dufau. Dir.: Luis Agustoni. Martes a viernes: 21.30 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 20.30 hs.

AUDITORIO DEL PILAR
Vicente López 1999. Tel.: 4804-5752.
UN MARIDO IDEAL, de Oscar Wilde. Dir.: José María Carballo. Domingo: 19 hs. Ent.: $ 7.
CEREMONIA PRIVADA, de Roberto Moretti. Con Diana Kisler y Hernán Capo. Dir.: Gastón Durán. Domingo: 21 hs. Ent.: $ 10.

AVENIDA
Av. de Mayo 1222. Tel.: 4381-0662.
HOMENAJE A ALFREDO KRAUS. Con Eduardo Ayas, Omar Carrión, Luis Lima, María Luján Mirabelli, Laura Rizzo y otros. Regisseur: Eduardo Rodríguez Arguibel. Dir. de orq.: Susana Cardonet y Guillermo A. Brizzio. Lunes: 20.30 hs.
CYRANO DE BERGERAC, de Edmund Rostand. Adap.: Jean Claude Carriere-Jean Paul Rappeneau. Con Juan Leyrado, Inés Estévez, Iván González y elenco. Dir.: Norma Aleandro. Miércoles a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs.(próxima semana).

BABILONIA
Guardia Vieja 3360. Tel.: 4862-0683.
POTESTAD de Eduardo Pavlovsky. Con Eduardo Pavlovsky y Susana Evans. Domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 10. (menores de 25 años: gratis).
MARTES EROTICOS. Con Ingrid Pelicori y Horacio Peña. Martes: 21 hs. Ent.: $ 23 (incluye cena).

B.A.C.
(British Arts Centre). Suipacha 1333. Tel.: 4393-6941.**HAPPY DAYS,** de Samuel Beckett. Por "Company". Dir.: Sergio Amigo. (En inglés, sin subtítulos). Lunes: 20.30 hs.

BAUEN
(Auditorio). Callao 360. Tel.: 4372-6906. **MASTERS.** Con "Juan Verdaguer", "Mario Clavell", "Carlos Garaycochea". Humor, música y recuerdos. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 20.

BLANCA PODESTA
Av. Corrientes 1383. Tel.: 4382-2592/7652. **ART,** de Yasmina Reza. Con "Ricardo Darín", "Oscar Martínez" y "Germán Palacios". Dir.: Mick Gordon. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 20.30 hs.

BROADWAY
(Sala "Raul Rossi"). Av. Corrientes 1155. Tel.: 4382-2345.
ALARMA, de Michael Frayn. Con Alejandra Flechner, Roberto Catarineu, Valeria Bertuccelli y Humberto Tortonese. Dir.: David Grindley. Miércoles a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs.

CALIBAN
México 1428. Tel.: 4381-0521.
POROTO, de Eduardo Pavlovsky. Con Eduardo Pavlovsky, Norman Briski y elenco. Dir.: Norman Briski. Sábado: 21 hs.

CALLEJON DE LOS DESEOS
Humahuaca 3759. Tel.: 4862-1167.
TODOS CONTENTOS. Por el grupo "El Descueve". Dir.: Mayra Bonard-María Ucedo. Domingo: 21 hs. Ent.: $ 10.

DEL CENTRO
Sarmiento 1249. Tel.: 4978-7097.
EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO Con "Pablo Misacantano". Para reirse de todo. Miércoles y jueves: 21.30 hs., viernes: 22.30 y 0.30 h., sábado: 21, 23 y trasn. 1 h., domingo: 21 hs. Ent.numeradas:$5 (Miérc. y jueves: $3,50, sábado: $7 y $5).

DEL OTRO LADO
Lambaré 866. Tel.: 4862-5439.**CUERPOS VIVOS,** de Gustavo Arch. Por "Grupo San Telmo". Dir.: Claudio Hochman-Gustavo Arch. Domingo: 21 hs. Ent.: $ 7.

DEL PASILLO
Colombres 35. Tel.: 4981-5167. (Ent.: $ 5).
DELMIRA "el alma incontenible", de O. Musa. Dir.: Nina Rapp. "Grupo Barataria" (La Plata). Domingo: 20 hs.

DEL PUEBLO
Diag. R. Saénz Peña 943. Tel.: 4326-3606.
DE PROFESION MATERNAL, de Griselda Gámbaro. Con "María Rosa Gallo", "Catalina Speroni" y "Alicia Zanca". Dir.: Laura Yusem. Sábado: 21 hs., domingo: 19 hs. (Sala "Carlos Somigliana").
MIL QUINIENTOS METROS SOBRE EL NIVEL DE JACK. Con Beatriz Thibaudin, Luis Ziembrowsky, Ignacio Rogers y Carla Crespo. Libro y dir.: Federico León. Viernes y sábado: 22 hs., domingo: 20 hs. (Sala Teatro abierto). Pl.: $ 10.

DE LA COMEDIA
(Sala II). Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4812-4228/4815-8071. **BANG BANG** "...y somos historia", de W. Van Broock y M. Gervasoni. Viernes: 21.30 hs., sábado 23.30 hs. (Pl.: $ 10).

EL DOBLE
Aráoz 727. Tel.: 4855-2656. **QUIEN QUIERE MUCHO A MAMA?,** de Victoria Aragón. Con Victoria Aragón y Gimena Riestra. Dir.: Luis Cícero. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 10.

EL GALPON DE CATALINAS
Pérez Galdós 93 (La Boca). Tel.: 4300-5707. **EL FULGOR ARGENTINO.** "Club Social y Deportivo". Por el "Grupo de Teatro Catalina Sur". Dir.: Adhemar Bianchi-Ricardo Talento. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: $ 8 (viernes: $ 5).

EL NACIONAL
Av. Corrientes 969. Tel.: 4326-4218. Producciones teatrales A.R. pta.:
MI BELLA DAMA. Con Pepe Soriano, Paola Krum, Víctor Laplace, Aida Luz, Stella Molly y gran elenco. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 20 y 23 hs., domingo: 20 hs.

EL TEATRON
Av. Santa Fe 2450. Tel.: 4342-7958/1362. **HAMLET,** de William Shakespeare. Dir.: Adrián Di Stefano. Sábado: 21.30 hs., domingo: 20 hs.

EL VITRAL
Rodríguez Peña 344. Tel.: 4371-0948.
MI VIEJO AMIGO. Libro y dir.: F. Schenaider. Domingo: 19.30 hs. (Sala 1).
LA NOCHE DE LOS CAMALEONES de María Luisa Rubertino. Dir.: Daniel Pérez Guerrero. Domingo: 20 hs. (Sala 2).

EMPIRE
Hipólito Yrigoyen 1934. Tel.: 4953-8254. **SUPOSITORIOS DE HISTORIA.** Por "Lossers Brothers". Con la participación de "Winner Sister". Viernes y sábado: 23.30 hs.

ESCUELA
Humberto 1º y Balcarce. Tel.: 15-4065-3965. (Pl.: $ 5).
AYUDEME DR. FREUD!. Con Lisy Maclean. Dir.: Federico Herrero. Lunes a jueves: 19 hs., viernes: 23 hs., sábado: 22.30 y 0.30 hs., domingo: 18 hs.
ZONA EROGENA, de Graciela Villalba. Dir.: Federico Herrero. Lunes a jueves: 21 hs., viernes y sábado: 22 hs., domingo: 19 hs.

FORO GANDHI
Av. Corrientes 1743. Tel.: 4374-7501.
LA ROPA, de Andrea Garrote. Con Ingrid Pelicori e Irina Alonso. Dir.: Patricia Dorín. Sábado: 0 h.
OJOS DE TINTA, de Arlette Narniand. Con Susana Lanteri, María Marchi y Diego Faturos. Dir.: Kado Kostzer. Viernes y sábado: 21 hs.

GARGANTUA.
Jorge Newbery 3563. Tel.: 4555-5596.
A 2,50 LA CUBA LIBRE, de Ibrahim Guerra. Dir.: Ricardo Aráuz. Viernes y sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 8 (c/consumición).
MANO A MANO CON CELEDONIO FLORES. Tangos, poesías y acnédotas. Con Pablo Greco (bandoneón) y Lautaro Greco (piano). Canta: Patricia de la Peña. Actúan: Samy Zarember y David Finkel. Libro y dir.: Samy Zarember. Domingo: 19.30 hs.

HEBRAICA
Sarmiento 2255. Tel.: 4952-1119/5886. **EL FARSANTE DE LA TIERRA BRAVIA,** de John Synge. Dir.: Héctor Sandro. Domingo: 19 hs. Pl.: $ 12.

LA CARBONERA
Balcarce 998. Tel.: 4362-2651.
MACBETH. Por el grupo "Teatro de la Ciudad". Dir.: César Repetto. Domingo: 20.30 hs. Pl.: $ 10.

LA OTRA ORILLA
Tucumán 3527. Tel.: 4862-7718.
CINCO PUERTAS. Por el "Grupo Teatro Libre". Autor y dir.: Omar Pacheco. Sábado: 21 y 23 hs., domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 10.

LA PLAZA
Av. Corrientes 1660. Tel.: 4323-7200.
SIN VERGUENZAS. Con Arturo Maly, Juan Palomino, Fabián Vena, Esteban Prol, Toti Ciliberto, Cutuli. Dir.: Claudio Hochman. Jueves y viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 21 hs. Ent.: $ 25. (Sala "Pablo Picasso").
EL CUARTO AZUL, de Davis Hare (adapt. de "La Ronda", de Arthur Schnitzler). Con Soledad Silveyra y Osvaldo Laport. Dir.: Manuel González Gil. Miércoles a viernes: 21.30 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 21 hs. Pl.: $ 30. (Sala "Pablo Neruda").
EL NOVIO DE LA MEMORIA (Una resurrección de Cabezas), de Rodolfo Braceli. Con Roly Serrano y las voces de prestigiosos actores. Dir.: Daniel Marcove. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Ent.: $ 14. (The Cavern Club).

LA SCALA
de San Telmo. Pasaje Giuffra 371. Tel.: 4362-1187. **ALICIA DEL RIO** (soprano), Jorge Blanco (barítono), Eduardo González Fidelibus (tenor), Leonor Frega (piano). Obras de Mozart, Strauss, Bizet y otros. Hoy: 17 hs. Ent.: $ 7.

LIBER/ARTE
(Sala "Javier Villafañe"). Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341.
LA PLUMA QUE ARAÑA EL CORAZON DE LA VIDA. Con Patricia Astrada. Dir.: Julio Ordano. Domingo: 21 hs.

LICEO
Av. Rivadavia y Paraná. Tel.: 4381-5745. **SUSPIROS DE MONJA,** de Dan Goggin. Dir.: Rubén Cuello. Miércoles: 22 hs, Jueves y viernes: 21 hs., sábado: 22 hs., domingo: 20 hs. (Próxima semana).

MAIPO
Esmeralda 443. Tel.: 4322-8238.
ENRIQUE PINTI en: "pericón.com.ar". Con Laura Fidalgo, María Roji, Sandy Brandauer, Lucila Gandolfo y elenco. Dir.: Ricky Pashkus. Martes a viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23.30 hs., domingo: 21 hs. Pl.: $ 30.

MANZANA DE LAS LUCES
Perú 294. Tel.: 4342-9930. **MONSERRAT,** de Emmanuel Robles. Dir.: Oscar Naya. Sábado: 22 hs., domingo: 20 hs. (Sala "De los Representantes"). Ent.: $ 6.

MARGARITA XIRGU
Chacabuco 875. Tel.: 4300-2448.
ROBERTO FATS FERNANDEZ. Lunes: 21.30 hs.

MUSEO ROCA
Vicente López 2220. Tel.: 4803-2798. **HAMLET HOY,** de Juan Rográ. Basada en la obra de William Shakespeare. Con Idelma Carlo y elenco. Dir.: Rodolfo Graziano. Sábado: 20.30 hs., domingo: 19.30 hs. Ent. libre.

OPERA
Av. Corrientes 860. Tel.: 4326-1335.
LOS MISERABLES. El musical creado por Alain Boublil y Claude Michel Schonberg. Martes a viernes: 20.30 hs., sábado: 21.30 hs., domingo: 19.30 hs.

PAYRO
San Martín 766. Tel.: 4312-5922.
VENECIA, de Jorge Accame. Con Adriana Aizemberg, Ricardo Barrionuevo y elenco. Dir.: Elena Tritek. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 15.

PICADILLY
Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-1900/4375-3706. **EL AMATEUR,** de Mauricio Dayub. Con Mauricio Dayub y Vando Villamil. Dir.: Luis Romero. Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 20 (domingo: $ 15).

PICCOLO TEATRO
Av. Corrientes 1624. Tel.: 4373-3465. **MATCH DE IMPROVISACION AMATEUR.** Dir.: Mosquito Sancineto. Viernes y sábado: 23.30 y 1 h., domingo: 21.30 hs. Pl.: $ 4 (domingo: $ 3).

PIGALLE
Pte. M. de Ortiz. Tel.: 4806-8051.
TANGO REVIU. Con Diego Bros, Alejandra Radano, Gaby Goldman (piano). Dir.: Fabián Luca. Lunes: 21 hs. Pl.: $ 15.

REGINA
Santa Fe 1235. Tel.: 4812-5470.
EL ULTIMO ANGEL, de Bill C. Davis. Con "Darío Vittori" y "Pepe Monje". Dir.: Manuel González Gil. Miércoles a sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs.

SALA AKTUAR
Gascón 1474. Tel.: 4862-0489.
PRUEBA DE AMOR, de Roberto Arlt. Con Miguel Forza Paul y Tamae Garateguy. Dir.: Andrea Pontoriero. Viernes y sábado: 22.30 hs. Ent.: $ 5.

SPORTIVO TEATRAL
Thames 1426. Tel.: 4833-3585.
EL PECADO QUE NO SE PUEDE NOMBRAR, de Roberto Arlt. Dir.: Ricardo Bartís. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: $ 10.

chicos

MUNICIPAL GRAL. SAN MARTIN
(Sala "Casacuberta"). Av. Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-5254. **EL NIÑO DE PAPEL.** Por el "Grupo de Titiriteros del T.M.G.S.M." Libro y dir.: Ana Alvarado. Domingo: 15.30 hs. Pl.: $ 4.

ASOCIACION ITALIANA DE BELGRANO
Moldes 2157 (alt. Cabildo 2100). Tel.: 4781-0371. Los títeres de "Don Floresto" ptan.:
PASADO POR AGUA. Con muchos títeres. Sábado y domingo: 16 hs. Ent.: $ 5.

AUDITORIUM SAN ISIDRO.
Av. del Libertador 16138. Tel.: 4747-9585. "Pipo Pescador" en: **CASCARA COLORADA.** Dir.: Claudio Hochman. Sábado y domingo: 15 hs.
VIVA EL TEATRO. Dir.: Claudio Hochman. Sábado y domingo: 17 hs.

AUDITORIO UPB
Ciudad de la Paz 1972. Tel.: 4784-9871. **CHAU SR. MIEDO,** de María Inés Falconi. Dir.: Carlos de Urquiza. Domingo: 16 hs.

BABILONIA
Guardia Vieja 3360. Tel.: 4862-0683. **FABULOSAS FABULAS.** Con Carlos Canosa y Ana Cinkó. Domingo: 18 hs. Ent.: $ 5.

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN
(Sala "Juan Bautista Alberdi"). Sarmiento 1551 (6to. piso). Tel.: 4373-8367. **PRINCIPE Y MENDIGO,** de Mark Twain. Dir.: Mimi Harvey. Sábado y domingo: 17.30 hs. (Ent. libre).

CENTRO CULTURAL RECOLETA.
Junín 1930. Tel.: 4803-1041.
IMAGINARIO... laboratorio de colores. Libro y dir.: Pablo Bontá. Sábado y domingo: 17 hs. Ent.: $ 5.

EL TEATRON
Av. Santa Fe 2450. Tel.: 4342-7958. **Rescate en la isla de los piratas,** de G. Felhing. Dir.: D. Crifasi y D. R. Viera. Sábado y domingo: 18 hs. Pl.: $ 5.

LA GALERA
Galpón de Arte. Humboldt 1591. Tel.: 4771-9295. (Ent.: $ 6).
OPERACION CAPERUCITA. Con Lali Lastra, Gloria Sacristán y Héctor Presa. Autor y dir.: Héctor Presa. Sábado y domingo: 15.30 hs.
EL PRINCIPE Y LA ROSA. Versión de "El Principito", de Saint Exupery. Versión y dir.: Héctor Presa. Sábado y domingo: 17 hs.

LA PLAZA
Av. Corrientes 1660. Tel.: 4370-5350.
LA FAMILIA FERNANDEZ. Libro y dir.: Hugo Midón. Sábado y domingo: 15 y 17 hs. Pl.: $ 12. (Sala "Pablo Picasso").
HISTORIA DE UN PEQUEÑO HOMBRECITO. Dir.: Hugo Alvarez. Sábado y domingo: 17 hs. Pl.: $ 8. (The Cavern Club).
LA HORMIGUITA AVENTURERA. Con Liliana Benard y elenco. Libro y dir.: Emyliano Santa Cruz. Sábado y domingo: 17 hs. Pl.: $ 6. (Jazz-bar).

LIBER/ARTE
Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341. (Ent.: $ 5).
CUENTOPATALETAS. Textos de María Elena Walsh, por el grupo "Kukla". Domingo: 16 hs.
HISTORIAS DEL ESPEJO, de Carlos Martínez y Mariano Maquelarena. Títeres. Domingo: 17 hs.
CUENTOS DE LA FANTASIA. Títeres bulgaros por el grupo "Kukla". Domingo: 18 hs.

MARGARITA XIRGU
Chacabuco 875. Tel.: 4300-2448.
LAS AVENTURAS DE JUAN MOREIRA. Con "Los juglares". Sábado y domingo: 16.30 hs. Ent.: $ 5.

MUSEO E. LARRETA
Vuelta de Obligado 2155. Tel.: 4784-4040. **GARABARITO.** Libro y dir.: Manuel Gonzalez Gil. Sábado y domingo: 17 hs. (No se suspende por mal tiempo).

MUSEO SAAVEDRA.
Crisólogo Larralde y Av. Gral. Paz. Tel.: 4521-5879. **LA PEQUEÑA ALDEA.** Comedia histórica. Dir.: Héctor López Girondo-Fabián Uccello. Domingo: 16 hs. Ent.: $ 5.

PALERMO
Paraguay 4229. Tel.: 4831-6595.
AQUEL GLOBO. Por la Cía. "Titiritezca". Sábado y domingo: 17 hs. Ent.: $ 4.

PARQUE DE LA CIUDAD.
Av. Cruz y Escalada. Informes: 4605-2050/59. Entrada: $ 5 (con derecho a todos los juegos, las veces que quieras). Sábados, domingos y feriados: 13 a 21 hs. Colectivos: 91-114-143-150-101. Subte "E" + Premetro.

PLANETARIO
De la Ciudad de Buenos Aires "Galileo Galilei". Av. Sarmiento y Belisario Roldán. Tel.: 4772-9265. **EL MENSAJE DE LAS ESTRELLAS.** Espectáculo de divulgación astronómica. Sábado y domingo: 15, 16.30 y 18 hs. Ent.: $ 4.

ZOO DE BUENOS AIRES
Av. Las Heras y Av. Sarmiento. Tel.: 4806-7411. Divertido por naturaleza!. Cursos de granja, de reptiles, de fauna y fotografía animal. Festejo de cumpleaños. Martes a domingo: 10 a 19 hs. Pasaporte: $ 8 (menores de 13 años: gratis).

concert

BAR BUKOWSKI
Bartolomé Mitre 1525. Tel.: 4372-2843.
LA ULTIMA CERVEZA DE BUKOWSKI. Con Daniel Rito. Dir.: Pablo Silva. Lunes: 21 hs. Ent.: $ 6 (c/consumición).
RARAS PERO ENCENDIDAS. Varieté musical. Grupo "De-formas": A. Borgatello, F.Medina, V. Medina y otros. Dir.: F.Medina. Martes: 21 hs.

CAFE TORTONI
(Sala "Alfonsina Storni"). Av. de Mayo 829. Tel.: 4342-4328/(15)4915-7780. **CLASICOS A LA HORA DEL TE.** "Novatrio": Gabriela Bachella (violín), Patricia Pasmanter (cello) y Miriam Nachtigall (flauta). Hoy: 18.30 hs. Ent.: $ 8.
ADRIANA NANO en: "Para partir siempre". Hoy: 20.30 hs. Ent.: $ 10.
NATY CORTEZ en: "Luces de la ciudad". Hoy: 22.30 hs. Ent.: $ 10.
SILVIA NIEVES en: "Un tango, vos y yo". Lunes: 22.30 hs. Ent.: $ 10.

CAFE TORTONI
(Bodega). Av. de Mayo 829. Tel.: 4342-4328.
CREOLE JAZZ BAND. Viernes: 23 hs.
FENIX JAZZ BAND. Jazz tradicional. Sábado: 23.15 hs. Ent.: $ 15.

CASA JOSE HERNANDEZ
México 524. Tel.: 4307-1336/(15)4539-9745.
MARIA GRAÑA "En concierto". Con César Angeleri (guitarra), Norberto Vila (bajo), Enrique Roizner (batería), José Ogivieki (piano y dir. musical). Artistas invitados. Viernes y sábado: 22.45 hs. Ent.: $ 20 (c/consumición).

CLASICA Y MODERNA
Callao 892. Tel.: 4812-8707. **LA MANZANA ORIGINAL.** Versión musical de Fernando Albinarrate sobre "El diario de Adán y Eva", de Mark Twain. Dir.: Graciela Pal. Domingo: 20 hs. Ent.: $ 10.

CLUB DEL VINO
Cabrera 4737. Tel.: 4833-0050.
VALENTINO JAZZ BAZAR. Jazz. Con "Willy Croock" y "Deborah Dixon". Domingo: 22 hs. Ent.: $ 10.

EL GATO NEGRO
Av. Corrientes 1669. Tel.: 4374-1730. **DONNA CAROLL** en: "Donna de película". Con Oscar López Ruiz Trío y Marisa Ini. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 15.

LA DAMA DE BOLLINI
Pje. Bollini 2281. Tel.: 4805-6399.
LA MAS FUERTE, de August Strindberg. Con María José Truco y Mara Ferrari. Domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 6 (incluye spaghettis).

LA TRASTIENDA
Balcarce 460. Tel.: 4342-7650.
CHANGO SPASIUK En concierto. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 15.

MEGAFON
Chacabuco 1072 (San Telmo). Tel.: 4361-6343. **EL MUSICO INOLVIDABLE.** Con Maximiliano Moldavsky. Domingo: 19 hs. Ent.: $ 3.

NOTORIOUS
Cd's Bar. Av. Callao 966. Tel.: 4813-6888/4815-8473. **HUGO PIERRE** (saxo), Juan Carlos Cirigliano (piano). Melodías de Broadway y algo más. Domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 5.

OLIVERIO
(Allways). Av. Callao 360 (Bauen Hotel). Tel.: 4372-6906.
VIVA EL VARIETE. Music Hall con "Mónica Lander", Raúl Carrel, "Bocha" Retegui, Adelco Lanza y Teresita del Río. Dir.: J. C. Valerio. Domingo: 19 hs.
OS BIG BAND. Dir.: Oscar Serrano. Lunes: 21 hs. Ent.: $ 10.
MALOSETTI-GOLDMAN ptan. su CD: "Vamos de vuelta". Martes: 20 hs.

OPERA PRIMA
Paraná 1259. Tel.: 4812-8271.
LUIS CARDEI: "Intimo". Con Antonio Pisano (bandoneón). Viernes: 22.30 hs.
ALEJANDRA MARTIN en: "Blues in the night". Con Ricardo Lew (guitarra). Sábado: 22.30 hs.

STAC
Cochabamba 370. Tel.: 4361-2746/7276. **ARIEL LOPEZ SALDIVAR.F Guitarristas en concierto. Domingo: 17 hs. (Sala "Oliverio Girondo").**

TANGOTECA
Alicia M. de Justo 1728. (Puerto Madero). Tel.: 4311-1988/(15)4072-9924. El mejor tango en el lugar más exclusivo de Buenos Aires...
CENA-SHOW "Silvia Gaudín", "Luis Filipelli" y "Miguel Angel Ray". Dir. musical: Leonardo Marconi. Cocina internacional. Menú a la carta. Valet Parking. Lunes a sábado: 21 hs. (cena), 22.30 hs. (show).

TOBAGO
Cigar & Arts Caffé. Alvarez Thomas 1368. Tel.: 4553-5530.
MONICA COSACHOV. Música clásica. Domingo: 19 hs. Ent.: $ 7.
JAM SESSION. "Isidoro Cañones": Norberto Córdoba (bajo), René Rossano (guitarra) y Sebastián Peyceré (batería). Domingo: 22 hs. Ent. libre.

etc.

CENTRO CULTURAL ADAN BUENOSAYRES
Parque Chacabuco (alt. Av. Asamblea 1200, bajo la autopista). Tel.: 4923-5876.
THEOJARIE. Danza por el grupo "Tarasta". Coreog. y dir.: Ramiro Soñez. Viernes: 21 hs. Bono contr.: $ 2.
IL FILOSOFO DI CAMPAGNA. Opera de Baldasserre Galuppi y Carlo Goldoni. Dir.: Fernanda Azambuja. Por integrantes del Instituto Superior de Arte del Teatro Colón. Sábado: 20 hs. Bono contr.: $ 5.
POCHOCLO. Varieté porteño. Por "Dalila" y "Los cometa Brass". Dir.: Leandro Rosati. Domingo: 21 hs. Bono contr.: $ 2.

CENTRO CULTURAL RECOLETA.
Junín 1930. Tel.: 4803-1041.
FRAGATA HEROINA, de Gabily Anadón. Danza-teatro. Jueves a sábado: 22 hs., domingo: 21 hs. Ent.: $ 7. (Patio del Tanque).
FALLA Y EL FLAMENCO. Con Graciela Ríos Saiz y Omar Urraspuro, Ballet Hispania, Natalia Bonansea (bailaora) y elenco. Domingo: 21 hs. Ent.: $ 7. (Auditorio "El Aleph").
EL TUTOR, de Jorge Polaco-Humberto Rivas. Con Aldo Cura, Guadalupe y elenco. Dir.: Jorge Polaco. Lunes: 21 hs. (Auditorio "El Aleph"). Ent. libre.

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN
Sarmiento 1551. Tel.: 4374-1251/52.
ALFREDO ABALOS. Folclore. Hoy: 21.30 hs. Ent. libre. (Sala "A-B").
RULO VIGNOLLES BIG BAND en: "La era del swing". Jazzología. Martes: 20.30 hs.(Sala "Enrique Muiño").

CENTRO CULTURAL RICARDO ROJAS
(UBA). Av. Corrientes 2038. Tel.: 4954-8352. **CORO Y CAMERATA DE LA UBA.** Viernes a domingo: 21 hs. Ent.: $ 5.

CALLE 24
Aráoz 2424. Tel.: 4922-4547.
SALSA... y ritmos latinos. Organizan: Gustavo y Claudia de la Calle. Jueves a domingo desde las 22 hs. Ent.: $ 5 (sábado: $ 10).

costa

CINES

AUDITORIUM
Sala Astor Piazzolla. Bv Marítimo 2280. T 4936001: Mar 25 17.00, 19.00, 21.30 Mar 26, 17.00 y 19.00 Cine Arte: LA CLASE DE NIEVE. Francia t/p $3

ENRIQUE CARRERAS
E. Ríos 1868 . Sec : 17.00, 18.30 Sáb. Dom, tamb 15.30 STUART LITTLE, Un Ratón en la familia. T/p cast .Mie a Dom 20.00 22.10 Sáb y Dom 20.00, 23.45 EL OCASO DE UN AMOR. R. Finnes A/13.Mie 50% desc. Lun Mar cerr

LA SUBASTA
Cine bar: Güemes 2955 T 451 2725: Vie a Dom 16.00 y 18.00 INSPECTOR GADGET W. Disney. Men $4 20.00, 22.00 POR AMOR. I. Rossellini, M. Schell. A/16 Lun/Mar: 20.00, 22.00 EL OCASO DE UN AMOR. R. Finnes. A/16. Lun y mar 50% desc

PROVINCIAL
Bv. Marítimo 2380: Sec. 16.30, 18.20 TOY STORY 2. W. Disney. Niños $4 20.00, 22.30 SEXTO SENTIDO. B Willis. A/16. Sáb trasn 0.30 Lun a Mie 50% descuento

SANTA FE
Santa Fe 1850. Sec.18.00, 20.10, 22.20 POR AMOR Isabella Rosselini Maximilian Schell Sáb tras 0.20 Lun a Mie 50% desc

TEATRO

AUDITORIUM
Sala Piazzolla. Bv Marítimo 2280. Vie, 22.00 Sáb. 22.30 domo 20.30 LAS ALEGRES MUJERES DE SHAKESPEARE. R. Taibo, I. Machado, S. Kutica . Vie 21 y Sáb 22, 22.00 Dom 23, 21.00 PORTEÑOS. Fontova Pauls . Fanego . Santoro. Loc en venta

AUDITORIUM
Sala Payro. Edificio casino. T 493 6001: Jue, 21.00 MARIO CAMPANA en Salsa Flamenca. Vie, 21.30 ANTOLOGIA DE LA ZARZUELA. Sáb, 21.00 Dom, 20.00 EL CONVENTILLO DE LA PALOMA. Dir. E. Baigol.

AUDITORIUM
Espacio Nave Bv.Marítimo 2280 T.4936001: Jue, 22.00 HUMAITA. Estrella de mar. Vie, 22.00 LA CELESTYNA Sáb.22.00 FORMA DE HABLAR DE LAS MADRES. Estrella de mar. Dom, 21.00 FINIMONDO. Clown

CULT. PUEYRREDON
25 Mayo y Catamarca. Dom 16, 19.00 BOLERO ROCOCO. Hilda Marcó.

E.CARRERAS
E. Ríos 1828 . Sáb 15, Dom 16 22.00 MERCEDES CARRERAS en .Bienvenido 2000.. María Carreras, Hot Jazz Trío

LA SUBASTA
Guemes 2954 T 4512725. Jue 20 a Dom 23, 21.00 EL CARTERO. D. Grandinetti, J. Ortega, N. Cabré. 23.00 FABIO POSCA El Perro que los Parió. Sáb 22, 19.00 ROLANDO HANGLIN en El Hippie Viejo habla de sexo.

TEATRO ALBERDI
Alberdi y Santa Fe. 4950021: Jue 20 a Dom 23, 22.00 LOS KIENE SONETO en .10 años que dan risa.. Dir. O. CapacciMUSICA COLON. H. Irigoyen 1665 T.4948571 Sáb 15, 20.00 Concierto ORQUESTA MUNICIPAL DE TANGOS. Dir. J. Dávila Dom 18, 18.00 AMERICA Y LOS GORRIONES. Folklore

CULT.PUEYRREDON
25 de Mayo y Catamarca. Sáb 15, 20.00 Quinteto Municipal de Vientos. Dom 16, 21.00 Romance de Tangos.Músicos, cantates y Bailarines en vivo

ELVIS CAFÉ
Brown 2639 . 4924529. Jue y Sáb 23.00 Serrat Sabina y aquellas pequeñas cosas. Dom, La Noche de S. Rodriguez. Mie, El Aguante al Rock

ORION
Café. Luro y la costa: Vie, Shows en vivo. Sáb 23.00 DAVENPORT Jazz band y ZAPALITA Tango Club

VARIEDADES

AQUARIUM MAR DEL PLATA
M. De Hoz y el Faro . 4670700.Diar 10.00 a 22.00.Bol cierra 21.30 Visitas guiadas. Delfines. Lobos marinos. Acuario peces. Delfines. Show de Sky. Cine 3D. Patio Com. Est. Martes cerrado

ANAMORA
Yate Darsena B puerto Sáb/Dom 11.30, 16.00. Vea Mar del Plata desde el mar. Paseos en barco

COYOTE TEX MEX FOOD
Constitución 6690 t. 4710748. Vie/Sáb 22.00 Cena show Mariachis baile. Acceso a Complejo Sobremonte Menú degustación $15 s/beb.

MINI ZOO
El Paraíso . Acceso. Sierra de Los Padres . 4630347 Diar 9.00 Parque Botánico zoológico. Guías. Animales exóticos. Mirador. Confit. Excurs. Plaza Colón

PARQUE DEL FARO
M. De Hoz 6000 . 467 . 4400. Diar. 10.00 a 20.00 Parque interactivo. Barco acróbatas. Show de muñecos. Museo del mar. Sirena de los sonidos Visita Faro. Show de LOS PINTIN. Mie cerrado

INFANTILES

CUL. PUEYRREDON
25 de Mayo y Catamarca. Dom 16, 17.00 ULISES Direc Hugo Adamini

MUSEO DE CIENCIAS
Libertad y la costa. Diar, 17.00 DINOSAURIOS EN LA PATAGONIA. Muestra de Trelew. $4

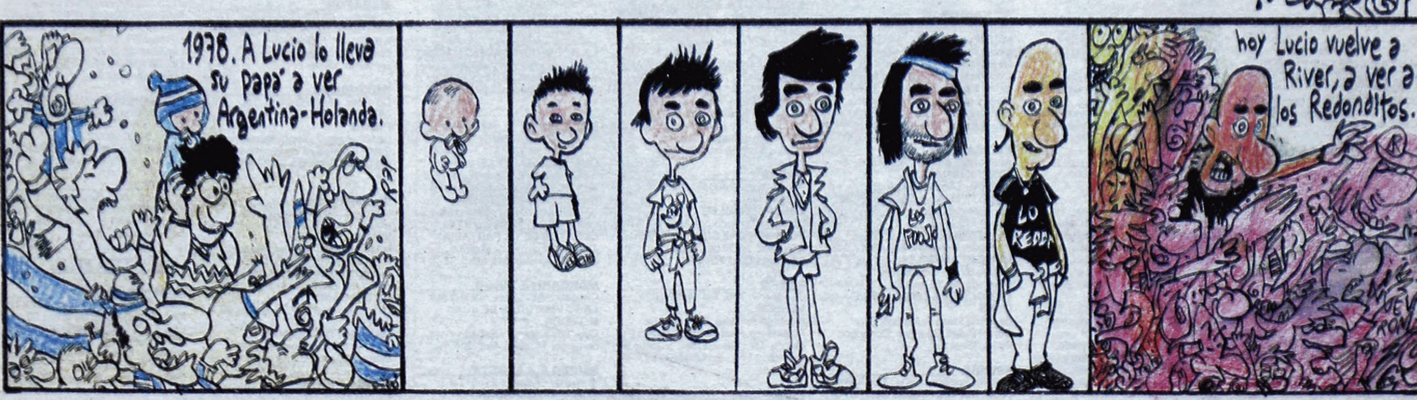
KINDER
Juegos Moreno 2645 . 4922802. Diar, 15.00 a 20.00 Juegos para chicos de 0 a 12. Espacio Protegido y para los más pequeños

HOY
Tiempo pronosticado
Parcialmente nublado.
Probabilidad de lluvias.
Mínima: 15°. Máxima: 19°.

Página/12

MAÑANA
Tiempo pronosticado
Parcialmente nublado.
Vientos rotando al Sudeste.
Mínima: 13°. Máxima: 19°.

Rep



CONTRATAPA

TIEMPOS

Por Eduardo Galeano

La ultratumba

Según dicen los que saben, los enterradores confundieron los muertos. Palada va, palada viene, han metido a Nenona Santamaría en la tumba de Froilán Rotundo, y Froilán Rotundo ha ido a parar a la tumba de Nenona Santamaría.

La virtuosa mujer, que yace bajo la lápida del canalla, no recibe flores ni visitas. El, hombre de infame memoria en todo el golfo de Maracaibo, tan malo que la gente hacía cola para odiarlo, tiene un jardín encima, y nunca le faltan dolientes con quienes conversar.

A Socorrito, la hija de Nenona, le suena rara la voz de la mamá, un vozarrón de matón borracho, pero ha de ser la muerte, piensa, que la ha dejado ronca. Sentada en el suelo, junto al mármol tapado por la florería, Socorrito cuenta tristuras y recibe consejos.

Le gusta la ropa ajena:
–*Róbala.*
El padre está gagá:
–*Echalo.*
El pueblo la aburre:
–*Quémalo.*
El bebé no la deja dormir:
–*Martíllalo.*
La vecina miente:
–*Mátala.*
El marido huele a perfume de otra:
–*Destrípalo.*
Ella se siente fea:
–*Suicídate.*

La estrella fugaz

Algunas noches, en los cafés, la competencia venía feroz:

–*A mí, allá en la infancia, me meó un león* –decía uno, sin alzar la voz, como negando importancia a su tragedia.

–*A mí, me gustaba caminar por las paredes. En casa, no me dejaban* –confesaba otro, como si su prohibida proeza fuera cosa de nada.

Y otro:

–*Yo, de muchacho, escribía poemas de amor. Los perdí en un tren. ¿Y quién los encontró? Neruda.*

Y cabeceando sonreía, como si fuera incapaz de rencor contra quien le había robado sus llaves del Olimpo. Pero don Arnaldo, de profesión odontólogo, no se dejaba intimidar. Acodado en el mostrador, soltaba un nombre:

–*Libertad Lamarque.*

Esperaba el impacto, y después:

–*¿Les suena?*

Y entonces evocaba su encuentro con la Novia de América.

Don Arnaldo no mentía. Una madrugada, allá por los años treinta, la actriz y cantante argentina Libertad Lamarque venía sufriendo duro castigo en un hotel de Santiago de Chile. El marido le estaba gritando *puta*, no por lo que era sino por lo que podía llegar a ser, mientras le volaba bofetadas, como tenía costumbre, porque más vale prevenir que curar. En plena biaba, Libertad gritó:

–*¡Basta! ¡Vos lo quisiste!* –y se arrojó en picada desde la ventana del cuarto piso. Rebotó en un toldo, y aplastó al odontólogo, que venía de visitar a la mamá y justo en ese momento pasaba por la vereda. Libertad quedó intacta, y también intacto quedó su pijama de seda roja bordado de dragones chinos, pero el infortunado don Arnaldo fue conducido, en ambulancia, al hospital.

Cuando se le recompuso el hueserío, y le quitaron sus vendajes de momia, don Arnaldo empezó a contar la historia que después siguió contando, hasta el fin de sus días, en los cafés y en todo lugar donde hubiera alguna oreja: desde el cielo, desde la alta nube donde moran las diosas del cine y del tango, aquella estrella fugaz se había dejado caer sobre la tierra, y entre millones de hombres lo había elegido a él, sí, a él, y entre sus brazos se había desplomado, por no morirse sola.



Maleficios

Según Sara Hermann, cualquier avión puede venirse abajo si contiene un equipo deportivo completo, aunque sea de ajedrez. También constituye grave amenaza la exaltación patriótica en cualquiera de sus formas, desde la ostentación de escarapelas o banderitas hasta la entonación de himnos.

Eric Nepomuceno tiene la convicción de que ningún avión puede sostenerse en el aire si contiene más de tres monjas o más de seis niños con orejas del ratón Mickey.

Sara y Eric saben que nadie muere en la víspera, salvo el pavo de Navidad, y que cada persona tiene su día marcado para morir, a ras de tierra o en los altos aires. Pero cuando suben a un avión, sudan la gota gorda pensando: *Yo no sé si ha llegado mi día. Pero, ¿y si ha llegado el día del piloto?*

La alfalfa

Cuando el tiempo está enemigo, cielos negros, días de hielo y tormentas, la alfalfa recién nacida se queda quieta y espera. Los tímidos brotecitos se echan a dormir, y en la dormición sobreviven, mientras dura el mal tiempo, por mucho tiempo que el mal tiempo dure.

Cuando por fin llegan los soles, y azulea el cielo y se entibia el suelo, la alfalfa despierta. Y entonces, recién entonces, crece: tanto crece, que uno la mira y la ve crecer. Y pronto los campos de alfalfa alzan una mar bajo el cielo, una mar de verdería: la alfalfa ondula, en oleajes verdes, empujada por un viento que no viene del aire, sino de sus propias ganas de vivir, y que quizá sube desde el fondo de la tierra encantada.

La mar

En una terraza de la ribera, echado al sol, Rafael Alberti estaba mirando la mar, tocándola con los ojos, respirándola: el vuelo sin ningún apuro de las gaviotas y los veleros, la espuma luminosa, el viento azul. Y de pronto se estremeció, como si fuera la primera vez, y sintió el asombro de estar, de seguir estando. Se volvió hacia Marcos Ana, que callaba a sulado y, apretándole el brazo, dijo, como si nunca lo hubiera sabido, como si recién lo descubriera:

–*Qué corta es la vida.*

Unos días después, Alberti murió, de cara a la mar, en esta bahía de Cádiz donde noventa y seis años antes había nacido.